

MiniMax[™] Classic Система кормления бройлеров

Руководство по сборке и эксплуатации







СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ЧАСТЬ I : ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	
ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	I-3
ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ	1-4
ИНСТРУКЦ ['] ИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	1-7
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	I-8
РУКОВОДСТВО ДЛЯ ОПЕРАТОРА	I-10/11
ЧАСТЬ II : КОМПОНЕНТЫ	
ОБЩИЙ ВИД	II-2
НОМЕРА КОМПОНЕНТОВ	II-3
ЧАСТИ ЧАШИ КОРМУШКИ MINIMAX	11-4
КОМПОНЕНТЫ ЛИНИИ КОРМУШЕК	II-5
ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК : КОМПОНЕНТЫ ЛИНИИ КОРМУШЕК - НЕРЖ. СТАЛЬ	II-5
СИТО ДЛЯ ЕМКОСТИ ДЛЯ КОРМА 100 КГ	II-6
НАДСТРОЙКА ВОРОНКИ НА 50 КГ	II-6
ЕМКОСТЬ ДЛЯ КОРМА 100 КГ	11-7
ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК : ЕМКОСТЬ ДЛЯ КОРМА 100 КГ НЕРЖ.СТ	II-8
ПОЛОВИНА КРЫШКИ ДЛЯ ВОРОНКИ 100 КГ	II-8
	II-9
ВСТРЯХИВАТЕЛЬ (ОПЦИЯ)	II-9 II-9
КМП ДЛЯ ДВОЙН. ЗАГРУЗ. ВОРОНКИЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА	II-9 II-9
ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК : ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА - НЕРЖ. СТАЛЬ	II-9 II-10
ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА С ДАТЧИКОМ - 230 V AC / 24 V DC	II-10 II-11
ОПЦИЯ : ДВОЙНАЯ ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА	II-11
ОПЦИЯ: РАСШИРЕНИЕ С ДАТЧИКОМ - 230 V AC / 24 V DC	II-12
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ	II-12
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ	II-13
ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК : БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ	II-15
КОНТР.КОРМУШКА MINIMAX CLASSIC US (ТОЛЬКО ДЛЯ США)	II-17
ПРОМЕЖ.КОНТР.КОРМ. MINIMAX CLASSIC US (ТОЛЬКО ДЛЯ США)	II-18
БЛОК ПИТАНИЯ	II-19
КОМПОНЕНТЫ ПОДВЕСКИ	11-20
РОЛИК С ОДНОЙ ПРОУШИНОЙ	II-21
РОЛИК С АНКЕРНЫМ БОЛТОМ	II-21
ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК : РОЛИК С НАСТЕН. КРЕПЛЕНИЕМ ИЗ НЕРЖ.СТ	II-22
ЦЕНТРАЛЬНАЯ РУЧНАЯ ЛЕБЁДКА	II-22
МОНТ.ПЛАСТ.Д/ЦЕНТР.ЛЕБЕДКИ С РУЧ.УПР.	II-22
ПРИВОД ЛЕБЕДКИ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ	II-22
ОПЦИЯ : КОМПЛЕКТ ТОЛКАТЕЛЯ Д/ШНЕКА Ф34.6Х50.8	II-23
КОМПЛЕКТ ДЛЯ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗОЧНЫЙ ПОДДОН (ОПЦИЯ)	II-23
ДВИГАТЕЛЬ	II-24
ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР МОТОРИЗОВАННАЯ	II-24
КОНТРОЛЬНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛЕБЕДКИ	II-24
ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ МОТОРИЗОВАННАЯ	II-25
ОПЦИЯ: ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛЕБЕДКИ	II-25
ОПЦИЯ: ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛЕБЕДКИ	II-25
ОПЦИЯ: КОНТРОЛЬНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛЕБЕДКИ	II-25
БЛОК ЗАЩИТЫ МОТОРА	II-26
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ С ТАЙМЕРОМ	II-27
КОРОБКА СО СЧЕТЧИКОМ	II-27
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МИНИМ.УРОВНЯ	II-28
КОНТР КОРМ.КОНЕЧНАЯ МІМІМАХ С ДАТЧИКОМ	II-29
ПОДВИЖ.ПРОМЕЖ.КОНТР.КОРМ.С ДАТЧИКОМ	II-30

КМП.ЗАП.ЧАСТ. Д/КОЛП.ДЕРЖ.ПОДШИПН Ф44.5	
ЧАСТЬ III : ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	
ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	
ОБЩИЙ ВИД	
НОМЕРА КОМПОНЕНТОВ	
ИНСТРУМЕНТЫ	
УСТАНОВКА ВСЕХ СОЧЕТАНИЙ ЧАШ КОРМУШЕК	
СЪЁМ ЧАШИ	
ДОПОЛНИТЕЛЬНО: УСТАНОВКА ПОВОРОТНОЙ ЧАШИ MINIMAX LINE	
ДОПОЛНИТЕЛЬНО: УСТАНОВКА ЗАМКА РЕШЁТКИ	
КОМПЛ. МОНТ. БЛОКА СБРОСА Д/ПТЕНЦОВ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)	
УСТАНОВКА ЗАКРЫВАЮЩЕЙ ЗАСЛОНКИ	
УСТАНОВКА ЛИНИИ КОРМУШЕК	
ПОДВЕСКА ЛИНИИ КОРМУШЕК	
КОМПОНЕНТЫ ПОДВЕСКИ	
УСТАНОВКА ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛЕБЁДКИ	
МОНТАЖ ОСНОВНОГО ТРОСА	
СХЕМА СИСТЕМЫ ПОДВЕСКИ С ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛЕБЕДКОЙ	
ДВЕ КОРОТКИХ ЛИНИИ КОРМУШЕК С ОДНОЙ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛЕБЁДКОЙ	
ПОДВЕСКА ЛИНИИ	
УСТАНОВКА КОНТРОЛЬНОЙ ЧАШИ И ДВИГАТЕЛЯ	
ПОДВЕСКА БЛОКА ПИТАНИЯ	
УСТАНОВКА И ПОДВЕСКА ВНУТРЕННЕГО НАКОПИТЕЛЯ 100 КГ	
УСТАНОВКА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ КОНТРОЛЬНОЙ ЧАШИ	
УСТАНОВКА ТРУБЫ С ОТВЕРСТИЕМ	
КОМПЛ. СОЕД.КОР. КОНТР.КОРМ. (ТОЛЬКО ДЛЯ США)	
УСТАНОВКА ШНЕКА	
ОПЦИЯ: УСТАНОВИТЬ ШНЕК ПРИ ПОМОЩИ ИНЖЕКТОРА	
УСТАНОВКА ВСТРЯХИВАТЕЛЯ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)	
УСТАНОВКА КОНТРОЛЬНОЙ ЧАШИ МІΝІМАХ С ДАТЧИКОМ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)	
ПОДВЕСКА БЛОКА ПИТАНИЯ	
ДЛЯ УСТАНОВКИ ТРОСА ЗАЩИТЫ НАСЕСТА	
УСТАНОВКА СИСТЕМЫ ПОДАЧИ КОРМА FLEX AUGER	
УСТАНОВКА ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБЫ	
ЭЛЕКТРИЧЕСТВО БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!	
СИМВОЛЬНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ДЕТАЛЕЙ	
СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ 1Х230	
СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ 3Х230	
СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ 3Х400	
РЕГУЛИРОВКАРЕГУЛИРОВКА ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УРОВНЯ	
ЗАЩИТА МОТОРАМАКСИМАЛЬНАЯ ДЛИНА КАБЕЛЕЙ МОТОРОВ	

РАСЧЕТНЫЙ СРОК СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ ROXELL.

Системы кормления для птицеводства и свиноводства производства Roxell имеют срок службы, в среднем, 15 лет. Это зависит от местных условий, таких как климат, размер фермы, условия хранения оборудования, проведенный монтаж, условия эксплуатации оборудования, своевременного проведения сервисных работ, чистящие средства, качество воды, качество кормов.

Срок службы отдельных частей, в зависимости от применения и функционального назначения, различен:

- компоненты пластиковой кормушки имеют срок службы от 15 до 20 лет,
- металлические части, такие как шнек, приемные поддоны и металлические трубы имеют срок службы от 15 до 20 лет.
- лебедки, шкивы и ролики для подвеса имеют срок службы 15 лет,
- пластиковые трубы имеют срок службы 15 лет,
- электрические и электронные компоненты, такие как моторы, переключатели, сенсоры и реле имеют срок службы 15 лет,
- ниппели и клапаны для системы поения имеют срок службы 10 лет,
- металлические тросы и пружины имеют срок службы 10 лет
- комплектующие, такие как резиновые соединения клапанов, фильтры, подшипники имеют срок службы от 2 до 5 лет Срок службы, упомянутый выше, может отличаться и не отменяет срок гарантийного периода, как это указано в «Об-щих сроках и условиях продажи».

Все части оборудования при хранении должны быть защищены от погодных условий, так как это описано в Руководстве по сборке и эксплуатации в Общей информации, "Хранение". Пластиковые компоненты могут хра-ниться максимально в течении 1 года от даты отгрузки до даты монтажа оборудования. Металлические компоненты могут храниться максимально 2 месяца.

Электрическое и электронное оборудование должно храниться только в сухих закрытых помещениях при температу-ре не ниже +5 °C и не выше +50 °C, влажность воздуха <90%, без образования конденсата. Остальное оборудование должно храниться только в сухих закрытых помещениях при температуре не ниже +0 °C и не выше +50 °C, влажность воздуха <90%, без образования конденсата.

Если оборудование не монтируется сразу после его поставки, то необходимо тщательно обеспечить его хранение в защищеном месте. Временное хранение оборудования должно быть организовано таким образом, чтобы в период хранения оборудование не подвергалось воздействию пыли, влаги, ультрафиолетового излучения и при оптималь-ном температурном режиме.

В случае нарушения правил хранения производитель не несёт ответственность за возникшие повреждения и обору-дование не подпадает под гарантию.

DISCLAIMER; ОТКАЗОТОТВЕТСТВЕННОСТИ. Исходная официальная версия настоящего руководства опублико-вана компанией ROXELL BV на английском языке. Компания Roxell не проверяет и не подтверждает последующие изменения, которые вносятся в настоящее руководство какими-либо третьими лицами. Данные изменения включа-ют без ограничения перевод на другие языки и добавления или сокращения исходного содержимого. Компания Roxell не несет ответственность за какие-либо повреждения, травмы, претензии по гарантийным обязательствам либо иные претензии, связанные с подобными изменениями, в той мере, насколько подобные изменения приводят к ис-кажению содержания официальной англоязычной версии настоящего руководства, опубликованной компанией Roxell. Чтобы получить новейшие сведения по установке и эксплуатации данного изделия, обратитесь в центр об-служивания клиентов и/или отдел технической поддержки компании Roxell. В случае обнаружения неточностей в содержании настоящего руководства, незамедлительно сообщите об этом в компанию Roxell в письменной форме по адресу: ROXELL BV - Industrielaan 13, 9990 Maldegem - Belgium

Общая информация

! ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: Пользователь, ответственное лицо и рабочий персонал должны прочесть настоящие инструкции и понять их.

Соблюдайте правовые нормы и соответствующие правила

Это относится, помимо прочего, и к европейским регламентам и директивам, перенесенным во внутреннее законодательство страны и законы, и правилам техники безопасности, применяемым в стране пользователя.

Во время сборки, эксплуатации и обслуживания установки необходимо соблюдать соответствующие правовые нормы и технические правила.

Использование по назначению

Установка разработана исключительно для интенсивной эксплуатации в животноводстве и построена в соответствии с применимыми правилами высокого качества изготовления. Поэтому избыточная нагрузка на продукт запрещается. Использование в других целях считается применением не по назначению. В этом случае производитель не несёт ответственности за возможные повреждения. Вся ответственность возлагается на пользователя. На основании системных данных производитель сможет определить, использовалось ли изделие в соответствии со своим предназначением.

Использование не по назначению

За любое использование, не описанное в разделе <u>Использование по назначению</u>, ответственность несет конечный пользователь.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия (в т.ч. расширенная гарантия), не действует, если имело место любое из перечисленных ниже обстоятельств: невыполнение приемочного контроля изделий и отсутствие уведомлений о каких-либо внешних дефектах изделий в течение 8 дней с момента их поставки, неправильное обращение, транспортировка, модификация или ремонт, авария, ненадлежащая или ошибочная эксплуатация; неправильная или ошибочная сборка, монтаж, подключение или техническое обслуживание (с учетом актуальных руководств компании Roxell по сборке, монтажу, подключению и техническому обслуживанию); недопустимые модификации или манипуляции с операционной системой, аппаратным обеспечением или любым другим программным обеспечением производителя со стороны покупателя; форс-мажор; неосторожность, отсутствие надлежащего надзора или обслуживания со стороны Покупателя; естественный износ; использование моющих и дезинфицирующих средств, не разрешенных актуальными руководствами компании Roxell по эксплуатации и техническому обслуживанию; использование моющих и дезинфицирующих средств с нарушением инструкций, полученных от поставщиков; или использование изделий во взрывоопасной среде.

Гарантия (в т.ч. расширенная гарантия) не действует в случае, если причиной возникновения дефекта являются материалы или вспомогательные принадлежности Покупателя, или оказанные им услуги, либо вмешательство какого-либо лица или организации, не имеющих необходимых полномочий или квалификации для проведения таких вмешательств. Кроме того, Гарантия (в т.ч. расширенная гарантия) действует только в том случае, если изделия используются в животноводческих корпусах и если все части или компоненты изделий поставлены компанией Roxell.

Компания Roxell не несет ответственности за любые убытки, возникшие по причине неправильной или ошибочной эксплуатации, сборки, монтажа, подключения или технического обслуживания

изделий. В связи с этим Покупатель прямо признает, что (i) любая эксплуатация, сборка, установка, подключение или техническое обслуживание должны осуществляться в соответствии с актуальными руководствами компании Roxell по эксплуатации, сборке, установке, подключению или техническому обслуживанию и (ii) электроустановки, к которым подключаются изделия, должны изготавливаться в соответствии с применимым местным законодательством об электроустановках. Кроме того, изделия должны проходить механические и электрические испытания, проводимые Покупателем в соответствии с современными методиками и применимым местным законодательством.

КВАЛИФИКАЦИЯ ПЕРСОНАЛА

Пользователь

Человек, пользующийся продукцией или управляющий ею, должен уметь читать инструкции по эксплуатации и полностью их понимать. Он должен обладать знаниями о работе и устройстве установки и иметь соответствующий допуск страны эксплуатации.

Технически квалифицированный сотрудник

Эксперт, способный собрать и обслуживать установку **(механически/электрически**), устранять неисправности. Имея техническое образование и опыт, обладает достаточными знаниями для оценки действий, прогнозирования потенциальных опасностей и исправления опасных ситуаций.

ХРАНЕНИЕ

Разобранные детали следует хранить в помещении или в месте, защищенном от влаги.

Транспортировка

Транспортировку компонентов оборудования осуществлять вилочным погрузчиком с учетом местных условий и норм и правил.

К управлению вилочным погрузчиком допускается водитель, обладающей необходимой квалификацией. Во время подъемных работ необходимо постоянно контролировать центр тяжести груза.

Демонтаж

Вывод установки и ее компонентов из эксплуатации выполняется в соответствии с действующим на тот момент природоохранным законодательством страны или местными законами. Все рабочие изделия и запасные части должны храниться и утилизироваться в соответствии с природоохранными нормами.

Информация о природоохранном законодательстве для клиентов в Европейском Союзе



Согласно европейскому законодательству, оборудование, обозначенное данным символом на изделии или упаковке, не должно собираться вместе с не сортированным бытовым мусором.

Данный символ указывает на то, что электрические и электронные отходы не должны утилизироваться вместе с обычным бытовым мусором. Мы настоятельно рекомендуем вам отнести свое изделие в официальный пункт сбора отходов для его надлежащей утилизации вместе с электрическими и электронными отходами. Сверьтесь с местным законодательством, чтобы узнать о требованиях к раздельному сбору электрических и электронных отходов. Соблюдайте положения местного законодательства: ни в коем случае не утилизируйте данное изделие вместе с бытовым мусором.

Информация об устранении отходов — электрические и электронные материалы для компаний

1. В Европейском Союзе

Если вы использовали изделие в коммерческих целях и хотите его утилизировать, обратитесь в компанию Roxell за информацией о возврате изделия. Возможно, вам придется оплатить утилизационный сбор за возврат и переработку. Небольшие изделия (и небольшие партии изделий) могут быть обработаны местными агентствами по сбору.

2. В других странах за пределами Европейского Союза

Если вы хотите утилизировать данное изделие, обратитесь к местным властям за информацией о порядке утилизации.

Уровень шумности

Уровень шумности установки во время работы не превышает 70 Дб (А).

LOTOTO = Блокировка - Опломбирование - Проверка

Before you begin: Каждый сотрудник должен иметь маркировочные этикетки; удаление маркировочных этикеток другими сотрудниками запрещено. Проинформируйте всех ответственных о выполнении соответствующих работ.

1 Блокировка

- Найдите все источники электрической, гидравлический, пневматической энергии.
- Выключите их.
- Остановите работу соответствующих установки или процесса и заблокируйте их от повторного использования. Вы можете сделать это, установив навесной замок или другой блокирующий механизм (Lock Out).

2 Маркировка

Прикрепите знак, ярлык или наклейку к навесному замку или блокировочному механизму для информирования других лиц о характере и предполагаемой продолжительности работ (опломбирование).

3 Проверка

- Проверьте, выключены ли источники энергии.
- Снимите оставшееся напряжение.
- Убедитесь, что установка или процесс действительно являются безопасными (проверка).

ПОЛЬЗУЙТЕСЬ СРЕДСТВАМИ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

При проведении работ обязательно пользоваться личным защитным оборудованием (перчатки, пылезащитные маски).

ТРЕБОВАНИЯ К ОСВЕЩЕННОСТИ

- Минимальная освещенность во время эксплуатации, технического обслуживания и монтажа должна быть 200 лк.
- На случай отказа электропитания оборудование должно комплектоваться переносным аварийным светильником.

Электрооборудование, панели управления, компоненты, блоки привода

- В месте установки панелей управления необходимо не менее 70 см свободного пространства.
- **Не открывайте панели управления**. Ключ от пульта управления должен находиться у ответственного лица. Работы по техническому обслуживанию внутри пульта управления могут выполняться только электриком (см. выше).
- Необходимо принять все необходимые меры по защите панелей управления от **мышей, крыс, хищных животных**.
- В случае повреждения (выхода из строя) электрооборудования, панели управления или блока привода необходимо **незамедлительно остановить систему!**
- Запрещается распылять воду или другие жидкости на электрооборудование, панели управления, компоненты и блоки привода!
- Запрещается накрывать материалом электрооборудование, панели управления, компоненты и блоки привода.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОСТАТОЧНЫХ РИСКАХ — ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ

Существуют три уровня опасности, на которые указывают сигнальные слова:

- ОПАСНО
- осторожно
- ВНИМАНИЕ

Здесь перечислены причины и источники грозящих опасностей, а также последствия несоблюдения предупреждений!

Символ	Значение
<u>^</u>	ОПАСНО указывает на грозящую опасность, которая может привести к серьезному или даже фатальному несчастному случаю, если не принять мер предосторожности.
<u>^</u>	ОСТОРОЖНО указывает на грозящую опасность, которая может привести к серьезному несчастному случаю или повреждению изделия, если не принять мер предосторожности.
<u>^</u>	ВНИМАНИЕ указывает на опасные ситуации, которые могут привести к небольшому вреду для здоровья или материальным повреждениям, если не принять мер предосторожности.
i	Данный символ указывает на дополнительную информацию.
V	Разрешено
X	Не разрешено
	Этот символ будет использован для привлечения Вашего внимания к материалам, которые имеют огромное значение для Вашей безопасности. Он обозначает: осторожно — следуйте правилам техники. Отключите электропитание – перечитайте правила техники. Вкратце: будьте осторожны. Игнорирование этих инструкций может привести к получению серьезных травм или даже гибели.



ЧАСТЬ І ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Minimax/HaïKoo/Comeo Nr: 002.../009.../001

Automatisch pannen voedersysteem voor vleestkuikens

Winching systeem
Liersysteem voor voer- en drinklijnen



ВАЖНО

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ НИЖЕПРИВЕДЕННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ СИ-СТЕМЫ

- 1. Перед началом выполнения каких-либо работ по ремонту или техническому обслуживанию, всегда отключайте подачу электропитания к системам кормления и транспортировки.
- 2. При проведении работ обязательно пользоваться личным защитным оборудованием (перчатки, пылезащитные маски).
- **3.** Система кормления **запускается автоматически**. никогда не работайте вручную в опасных зонах (загрузочные поддоны для корма, приводы или выпускные отверстия в трубах) пока вы **полностью не выключите** систему транспортировки и не обеспечите того, чтобы никто не мог ее включить без вашего ведома.
- 4. Постронним лицам категорически запрещено входить в помещение без сопровождения уполномоченного работника.
- 5. Будьте осторожны при опускании или подъеме линий кормления при помощи лебедки:
 - немедленно остановите систему при движении рывками.
 - Никогда Не Стойте Под Линией При Ее Подъеме Или Опускании При Помощи Лебедки.
- **6.** Если шнек заклинило: **немедленно выключите** систему. Внимательно прочтите примечание и строго следуйте инструкциям. При необходимости обратитесь к уполномоченному монтажнику компании Roxell. Шнек, находящийся **под напряжением**, может **нанести очень серьезные травмы**, когда будет освобожден.
- 7. Регулярно проверяйте места соединения коленчатых патрубков и труб. При необходимости затяните.
- 8. Необходимо следить за тем, чтобы крышка (решетка) бункера или крышка бункера на 100 кг плотно закрывалась.
- 9. Следует следить за тем, чтобы блок управления (лоток) и/или переносной короб двигателя были плотно закрыты.



Этот символ будет использован для привлечения Вашего внимания к материалам, которые имеют **ОГРОМНОЕ ЗНАЧЕНИЕ** для Вашей **БЕЗОПАСНОСТИ**. Он обозначает: **ВНИМАНИЕ** – следуйте правилам техники безопасности: отключите электропитание – перечитайте правила техники безопасности. Вкратце: **БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ**. ИГНОРИРОВАНИЕ этих инструкций может привести к получению СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ или даже ГИБЕЛИ.

ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ

Линия Minimax — это система кормления для бройлеров, индеек (0—14 недель), несушек, перепелов, цесарок и уток.

ВВОД СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Вначале масло, содержащееся на новом шнеке и трубах, будет замедлять транспортировку корма.

При первом использовании новой линии кормления наполните загрузочный поддон кормом, вес корма 25 кг.



НИКОГДА НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ РУКИ В ЗАГРУЗОЧНЫЙ ПОДДОН ДЛЯ КОРМА ВО ВРЕМЯ НАПОЛНЕНИЯ КОРМУШЕК.

Включите линию кормления для равномерного распределения корма, затем повторяйте процедуру до тех пор, пока вся линия будет заполнена. Выполняя эти действия:

- Вы ограничиваете нагрузку на двигатель в длинной линии кормления.
- в то же время Вы тестируете переключатели и убеждаетесь, что линия кормления была правильно установлена.
- Вы начинаете использовать систему.

Если на внутренней поверхности трубы или на шнеке обнаружатся следы коррозии, рекомендуется смешать первые 5 кг корма с порцией кукурузного масла (1/4I). Это поможет предотвратить появления шума и вибрации во время запуска.

КОНТРОЛЬНАЯ ЧАША

Последняя чаша кормушки на линии (контрольная чаша) является самой важной. После её опорожнения начинается следующая подача корма. Позаботьтесь о том, чтобы из этой чаши питалось достаточное количество птиц. Птицы реагируют на свет, влажность, сквозняк и температуру. Они избегают мест, условия в которых отличаются от привычных. Можно увеличить освещение контрольной чаши посредством установки небольшого точечного светильника, который будет освещать только контрольную чашу. В чаше не должно быть мусора или помёта. Контрольная чаша должна быть самой привлекательной на линии. На этом участке должна быть постоянная температура, влажность и вентиляция.

Большее количество птиц будет питаться из контрольных чаш, если установить их на расстоянии 2—3 м от задней стены.

То же относится и к внешней линии (той, которая проходит вдоль боковой стены).

НАПОЛНЕНИЕ ВНУТРЕННИХ НАКОПИТЕЛЕЙ

Наиболее дальняя отводная труба линии кормушек по отношению к бункеру оснащена реле уровня. Это реле уровня управляет подачей корма из бункера. Если по каким-либо причинам птицы недостаточно активно опорожняют последнюю линию, другие линии могут остаться без корма. Это можно предотвратить с помощью таймера. Таймер следует настроить таким образом, чтобы кормушка регулярно опорожнялась или уровень корма в ней снижался до минимального.

Активному кормлению птиц из последней линии способствуют следующие факторы:

- вентиляция;
- конструкция помещения;
- изоляция:
- подстилка;
- распределение кормушек и поилок.

При правильной планировке помещения птицы равномерно распределяются по всей площади попа

<u>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ СУТОЧНЫХ</u> ЦЫПЛЯТ

 Подвесьте внутренний накопитель объемом 100 кг на требуемую высоту.

Вес заполненнего внутреннего накопителя в новой системе растягивает главный трос, к которому прикреплена цепь.

Внутренний накопитель и первая труба с кормушками в этом случае окажутся на разных уровнях. Это может привести к преждевременному износу и (или) неисправностям.

По мере необходимости сдвиньте одну или несколько подвесок, чтобы выровнять линию.

2. Опустите BCE кормовые лотки на пол илиперекладины перед запуском однодневных цыплят в помещение 1-3

Проверьте одновременное и полное открытие всех отверстий кормушек. Теперь тросы подвески труб достаточно натянуты. По мере того, как чаши будут опускаться в подстилку в течение первых дней, отверстия будут оставаться полностью открытыми.

Подвеска внутреннего накопителя и контрольной чаши также должна быть натянута.

3. Прогревайте помещение и подстилку в течение по меньшей мере 24 часов до размещения птиц.

Заполните все чаши кормом.

Отключите линии кормушек после наполнения всех чаш.

Теперь в системе достаточно корма для птиц на два дня. Одна чаша с открытыми отверстиями удерживает около 1,6 кг корма, с закрытыми отверстиями — около 0,6 кг корма.

Через два дня повторно наполните чаши и остановите линии кормушек. Выполняйте это каждый день, пока птицы не достигнут возраста 5—7 дней. Благодаря этому можно точно регулировать загрузку корма во время важного начального этапа.

Можно включить режим автоматического кормления с первого дня, но в этом случае следует регулярно проверять загрузку корма в контрольной чаше.

После этого можно просто переключиться на автоматическое наполнение, регулируемое контрольной чашей. Линия кормушек запускается автоматически после опорожнения чаши. Происходит наполнение всех чаш.

4. Время работы с закрытыми окнами кормушек зависит от типа корма.

Рекомендуется использовать свободно перемещаемый гранулированный корм с пятого дня, кормовые смеси с затруднённым перемещением – не ранее 20-го дня.

Поднимите линию кормушек, чтобы закрыть все отверстия кормушек.

Внимание: все чаши должны по-прежнему стоять на полу!

Птицы приучаются к более низкому уровню корма. Немного поднимите линии кормушек через несколько дней после закрытия окон. Чаши покачиваются, что способствует лучшему распределению корма.

По мере роста птиц постепенно поднимайте линии кормушек.

Птицы (даже самые маленькие) должны немного наклоняться над чашей во время кормпения

Правильная эксплуатация помогает предотвратить потери корма.

<u>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ</u> <u>ПОДРАСТАЮЩИХ ПТИЦ</u>

Подвесьте линии на рекомендуемой высоте. Результаты работы окажутся оптимальными, если птица сможет легко доставать корм из самой глубокой части кормушки.

Если шея птицы опирается на край чаши, линия кормушек поднята слишком высоко.

Соответственно, если шея птицы нависает над краем чаши, линия кормушек опущена слишком низко.

Посредством правильной регулировки высоты чаш можно предотвратить потери корма!

Правильное положение уровневого кольца для кормушки устанавливается опытным путём.

Следует учитывать состав корма, содержание жира и тип птиц.

На практике были получены следующие данные:

- свободное схождение корма: уровневое кольцо для кормушки в положении 2, 3 или 4
- ограниченное схождение корма: уровневое кольцо для кормушки в положении 5, 6 или 7

Оптимальный результат зависит от правильной высоты чаши, регулировки уровневого кольца для кормушки и настройки таймера.

Необходимо опорожнять чаши не реже одного раза в день. Благодаря этому птицы будут постоянно получать свежий корм.

- 2. При использовании чаш с решеткой из 4 прутьев для уток или индеек добавьте буртик.
 - начиная с 3—4 недель (пекинские утки);
 - начиная с 6—4 недель (индейки и другие утки).

Благодаря этому уменьшаться потери корма.

3. Если птица оставалась без корма в течение достаточно продолжительного периода времени, то необ-

ходимо быть очень внимательным при заполнении линий подачи корма.

Заполните внутренний накопитель 100 кг перед запуском линий. Для подачи корма во внутренние накопители следует сначала включить систему транспортировки.

Насыпьте немного корма на подстилку, чтобы птицы не бросались на чаши, когда заработают шнеки.

Следите за подачей корма.

Пройдите вдоль линий и осторожно распределите птиц по помещению.

<u>ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ЦИКЛА</u> ВЫРАЩИВАНИЯ

В конце цикла выращивания все кормушки должны быть пустыми. Кроме того, с помощью шнека извлеките весь корм из труб.

Полностью поднимите систему для удаления птиц и помета из птичника.



НИКОГДА НЕ СТОЙТЕ ПОД ЛИНИЯМИ, ПРИ ИХ ПОДЪЕМЕ ИЛИ ОПУСКАНИИ. НЕМЕДЛЕННО ОСТАНОВИТЕ ЛИНИЮ ПРИ ЕЕ ДВИ-ЖЕНИИ РЫВКАМИ.

Если Вы используете тяжелые предметы или машины при очистке здания, Вы должны избегать возможных повреждений системы.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Поднимите линии на рабочую высоту около 1 м для удобства уборки.

Уберите возможные остатки корма, повернув несколько раз чаши на 180 градусов вокруг трубы или сняв чаши с решёток.

Теперь вращающиеся чаши можно поочередно с лёгкостью очистить с помощью моечной машины высокого давления.

Чтобы вставить чашу на место, возьмите её одной рукой (как блюдо) и вставьте в решётку снизу.

Другой рукой удерживайте уровневое кольцо для кормушки, чтобы не поднялась решетка.

НЕ ЗАБУДЬТЕ ЗАКРЫТЬ КОНТРОЛЬНУЮ КОРМУШКУ ПЛАСТИКОМ!

Двигатели и переключатели изолированы (IP55), это означает, что они защищены от брызг, **но не от очистителя высокого давления!**

После очистки осушите чаши.

Проследите, чтобы в загрузочном поддоне для корма не оставалась вода (коррозия!!!) Чтобы предотвратить это:

- ослабьте хомут трубы и поверните загрузочный поддон для корма отверстием вниз перед применением моечной машины высокого давления, или
- подвесьте загрузочный поддон для корма таким образом, чтобы оставшаяся вода стекала через отверстие в трубе. Для этого необходимо установить дополнительную точку подвески рядом с внутренним накопителем 100 кг или прикрепить цепь для подвески внутреннего накопителя к загрузочному поддону для корма.

Чаша, изготовленная из высококачественного полипропилена, устойчива к воздействию практически всех моющих и дезинфицирующих средств. Т

ем не менее, если Вы хотите использовать едкие вещества (1), Вы должны обратиться к своему поставщику.

Поместите РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ на стене здания, на видном месте.

(1) ПРИМЕЧАНИЕ: Газообразный формальдегид (формалин), натровый щелок, гипохлорит или хлорная вода, крезолы – очень коррозионные вещества и не должны использоваться в системе!

<u>ПРОЦЕДУРА ПОДГОТОВКИ К СЛЕДУЮЩЕЙ</u> ПАРТИИ ПТИЦ

Проверьте работу системы перед приёмом птиц. В частности, необходимо соблюсти следующие требования:

- * все трубы для регулировки корма должны находится на одном уровне (уровень корма должен быть минимальным);
- все реле должны срабатывать без задержки, контрольные чаши должны быть соответственно отрегулированы (низкий уровень корма);
- трос антинасеста должен быть натянут (пружины рястянуты (около 6 см));
- * таймер (если используется) должен быть запрограммирован;
- * в системе подачи корма не должно быть утечек;
- * в бункере не должно быть старого, просроченного или испорченного корма;
- линии кормушек должны быть выровнены. Блок питания и внутренний накопитель должны располагаться на одном уровне по прямой.

ПРОГРАММИРУЕМОЕ КОРМЛЕНИЕ

Система кормления позволяет программировать кормление. Это означает, что кормление выполняется в установленное на таймере время.

Это также означает, что в определённые периоды подача корма прекращается.

Чаши опорожняются между кормлениями (при необходимости).

ПРЕИМУЩЕСТВА:

- * Улучшение конверсии корма на 0-4 пункта:
 - меньшие потери корма (более низкий уровень корма);
 - свежий корм подается в заданное время = увеличивается количество периодов отдыха, улучшается пищеварение и аппетит.
 - во время кормления можно наблюдать за птицами. Легче определить больных птиц.
- * Система работает с большей регулярностью (меньше включений/отключений).
- Меньше вероятность того, что система будет работать без корма. Более лёгкое управление работой системы.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ:

Существует множество методик кормления.

Наиболее подходящая программа разрабатывается в зависимости от помещения, сорта птиц, выбранного корма и возможностей оператора.

Цель всегда одна: поделить 24 часа на четыре сегмента по 6 часов. В каждом сегменте по три периода: характеризуется периодом:



Исходя из опыта рекомендуется соблюдать следующие правила:

- Запрограммируйте систему соответствующим образом на начальном этапе.
- Первое опорожнение чаш допускается не ранее, чем через 3 недели. Поделите 24 часа на четыре сегмента по 6 часов.
- Так как птицы не получают корм в течение 0,5—2 часов, в начале нового сегмента наблюдается повышенная активность. Это означает, что количество птиц на чашу и поилку не должно превышать рекомендованной нормы.
- Опыт проходит со временем. Не рассчитывайте, что с первого раза конверсия корма увеличится на 4 пункта.
- Даже в летнее время ночью в помещении может быть прохладно. Отрегулируйте программу таким образом, чтобы система работала дольше в ночное время.
- Не рекомендуется программировать систему, если птицы недостаточно качественны. Прервите программу в случае болезни стада и следите за тем, чтобы в системе постоянно был корм.
- Сезонные особенности, порода и возраст стада, климат в помещении и тип корма также оказывают влияние на кормление.

Чтобы максимально эффективно использовать систему, необходимо разработать свою программу с учётом этих условий.

Чтобы получить более подробную информацию, обратитесь в компанию ROXELL NV.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ						
Выключите главный переключатель в первую очередь. Используйте средства индивидуальной защиты.	Один раз в квартал	Один раз за полгода	Ежегодное обслужива- ние			
ОПЕРАЦИИ, ОБОЗНАЧЕННЫЕ СЕРЫМ ФОНОМ, ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬС ТОВЛЕННЫМ ЛИЦОМ.	Я ТЕХНИ	ЧЕСКИ Г	10ДГО-			
1. Блок питания						
- Удалите пыль из вентилятора			Х			
- Убедитесь в отсутствии возможных повреждений на электропроводке.			Х			
2. ЗАГРУЗОЧНЫЙ ПОДДОН ДЛЯ КОРМА						
- Проверьте КОРМА			Х			
3. Внутренний накопитель 100 кг						
- Проверьте реле уровня.			Х			
4. Подвеска						
- Проверьте работу центральной лебедки	Х					
 Проверьте работу центральной лебедки. Нанесите смазку после очистки. 			Х			
- Проверьте соединение тросов	Х					
- Проверьте соединение блоков	Х					
- Проверьте подвеску труб и двигателей	Х					
- Обеспечение натяжения корда для подвески	Х					
5. Провод системы антинасеста над коленчатыми патрубками						
- Проверьте провод			Х			
6. Чаши кормушек						
- Убедитесь в отсутствии возможных повреждений			Х			
7. Датчики / выключатели						
- Проверьте работу предохранительного выключателя		Х				
- Проверьте электропроводку			Х			
8. Контрольная чаша						
- Снимите чашу и прочистите трубу.			Х			
-			Х			
- Проверьте реле уровня контрольных чаш.			Х			
9. Линии / контуры						
 Проверяйте винты и болты в системе после первого месяца работы и после каждой партии корма. Затягивайте по мере необходимости. 	Х					
- Трубы не должны провисать.	Х					
- Если система не будет использоваться долгое время, удалите из нее весь корм.	Х					

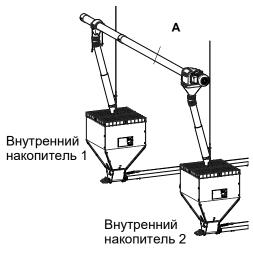
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



Выключите главный переключатель в первую очередь. Используйте средства индивидуальной защиты.

ОПЕРАЦИИ, ОБОЗНАЧЕННЫЕ СЕРЫМ ФОНОМ, ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТЕХНИЧЕСКИ ПОДГО- ТОВЛЕННЫМ ЛИЦОМ.						
ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ				
1.Все линии кормле- ния не работают.	Нет напряжения в сети.	Замените неисправные предохранители или автоматические выключатели. Проверьте линию электропитания, подведённую к помещению.				
	Неисправен таймер.	Замените неисправный таймер.				
	Неправильная настройка таймера.	Отрегулируйте закладки.				
2.Одна или несколько линий не работают.	Повреждены провода двигателя.	Замерьте силу тока в проводах двигателя. Замените неисправные провода.				
	Реле защиты мотора выключается.	См. пункт 3-4. Нажмите кнопку перегрузки двигателя.				
	Неисправно реле контрольной чаши.	В первую очередь отключите питание. Замените неисправное реле контрольной чаши.				
	Контрольная чаша не работает.	Установите дополнительную лампу над чашей. Проверьте температуру. Контрольная чаша должна быть самой привлекательной, особенно контрольная чаша, расположенная на линии под блоком управления Flex-Auger.				
	Неисправный датчик (блок управления реле минимального уровня) или 100-килограммовый бункер.	ДАТЧИКА/Проверьте реле блока управления. Замените по мере необходимости.				
3.Двигатель часто перегружен.	Масло на шнеке перегружает двигатель.	Очистите шнек, пропустив через него несколько раз 25 кг корма.				
	Недостаточное электропитание двигателей.	Проверьте линию электропитания, подведённую к двигателю. Запустите двигатель. Измерьте пусковой ток двигателей. Электропроводка должна быть достаточно большого диаметра, чтобы обеспечить надлежащую работу системы.				
	Посторонний предмет блокирует работу шнека. Двигатель работает, затем глохнет. Корм застряёт в трубах.	Проверьте поддон, контрольную чашу и отводы для чаш кормушек на наличие посторонних предметов. Извлеките посторонние предметы.				
4.Шнек работает с перебоями.	Износился или сломался анкерный под- шипник.	Замените подшипник. Осторожно введите шнек обратно в трубу. Шнек не должен проскользнуть в трубу: это может повредить пальцы или подшипник.				
	Шнек не достаточно растянут.	Укоротите шнек.				
	Посторонний предмет блокирует работу шнека.	Извлеките предмет.				
5.Быстро изнашивают- ся трубы или поддон. Система издаёт зна- чительный шум во время работы.	Конец шнека налагается на конец анке-	При работе с плоскогубцами не допускайте перекручивания шнека. Конец шнека не должен налагаться на конец анкера.				
6.Подаваемого корма недостаточно, что- бы наполнить ли-	Отверстия отводов в системе Flex-Auger недостаточно велики или направлены вверх.	Расширьте отверстия или поверните трубы таким образом, чтобы отверстия были направлены вниз.				
нии.	Регулятор потока в поддоне системы подачи корма блокирует движение корма.	Отрегулируйте регулятор потока, чтобы увеличить производительность системы.				
	Слишком низкая производительность системы Flex-Auger.	Для 4 и более линий кормушек используйте систему Flex-Auger 90.				
	Неправильные настройки таймера.	Увеличьте время работы системы для каждого кормления.				
7.Корм падает непо- средственно на ре- гулировочное коль- цо решетки.	Чаша установлена не над отверстием.	Снимите верхнюю опору. Установите чашу в сборе над отверстием и фланцами.				

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ
Отверстия открыты но уровень корма слишком низкий.	Некоторые отверстия в действительности закрыты.	Отрегулируйте высоту линии кормушек таким образом, чтобы все отверстия открывались и закрывались одновременно.
Отверстиявакрыты но уровень корма	Регулировочное кольцо установлено слишком высоко.	Отрегулируйте высоту (см. РУКОВОДСТВО ДЛЯ ОПЕРАТОРА)
слишком высокий.	Не все отверстия закрыты, или отверстия не закрыты полностью.	Отрегулируйте высоту линии кормушек таким образом, чтобы все отверстия открывались и закрывались одновременно.
Отверстия в крыты но уровень корма	Регулировочное кольцо установлено слишком низко.	Отрегулируйте высоту (см. РУКОВОДСТВО ДЛЯ ОПЕРАТОРА)
слишком низкий.	Линия кормушек поднята недостаточно высоко.	Поднимите линию кормушек с помощью лебёдки таким образом, чтобы все чаши одновременно поднялись над постилкой.
Бункер 1 пуст, а уровень корма во втором внутреннем накопителе соответствует положению реле уровня.	Птицы массово переходят на одну сторону помещения, например, в зависимости от положения солнца.	- Проблема возникает нерегулярно: Проблема устраняется, если заменить круглое отверстие в трубе шнека над внутренним накопителем 1 на прямоугольное отверстие. Установите два выходных оголовка над внутренним накопителем 1 (см. рис. 3) по мере необходимости, чтобы во внутренний накопитель 1 падало больше корма. Установите реле уровня внутреннего накопителя 2 внизу (см. рис. 3.). Установите и отрегулируйте отводные трубы во всех накопителях, чтобы они располагались достаточно высоко Проблема возникает регулярно: Переведите реле уровня каждого внутреннего накопителя вверх. Переведите реле уровня последнего внутреннего накопителя вниз. Установите отводную трубу достаточно высоко, чтобы корм из трубы А (над реле уровня) поступал во внутренний накопитель 2.



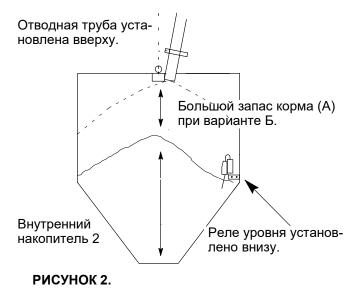


РИСУНОК 1.



РИСУНОК 3.

(выращивание)

10



00105270









MINIMAX

0715

1-й недели (курицы-несушки) 2-й недели (индейки)

система не должна использоваться постоян-

- используйте систему в качестве ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

\rightarrow	ОТСУТСТВИЕ СКВОЗНЯКОВ
---------------	-----------------------

(для частичного насиживания)

- __ ОСВЕЩЕНИЕ
- ➤ = ЧАША, КОТОРАЯ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ЧАЩЕ ВСЕГО

➤ (ЗАКРЕПЛЁННАЯ ПРОМЕЖУТОЧНАЯ) КОНТРОЛЬНАЯ ЧАША

→ ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ПОДВЕСКУ ВНУТРЕННЕГО НАКОПИТЕЛЯ 100 КГ И КОНТРОЛЬНОЙ ЧАШИ ПОСЛЕ ПРОГРЕВА ПОМЕЩЕ-НИЯ. ОБЕ ПОДВЕСКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ НАТЯНУТЫ.

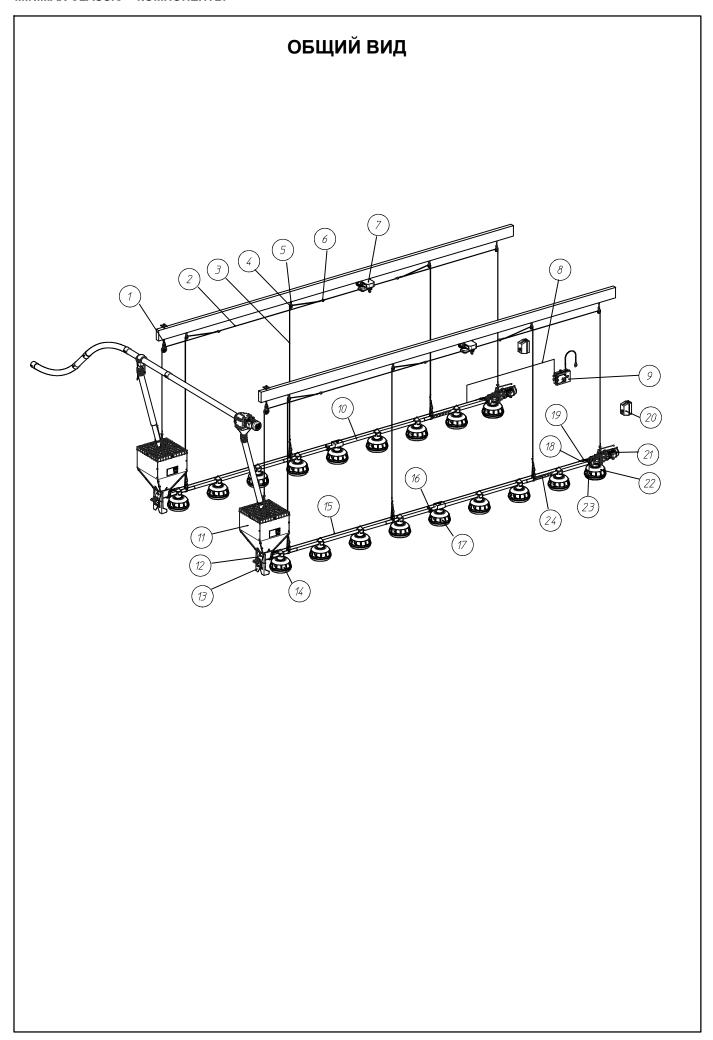
		Количество птиц на одну чашу *
1	Бройлеры	50—100 (макс. 150 кг/чашу)
2	Индейки (0—14 недель)	50 → 70
3	Индейки – выращивание (0—6 недель) <12 кг	60 → 70
4	Несушки на свободе (также родительское ста- до)	26(EC) → 45
5	Несушки на свободе (также родительское ста- до)	26 → 45
6	Утки	60 → 70
7	Цесарки, фазаны	50 → 90
8	Перепела	300
*	(тяжелые птицы/легкие птицы) (плохая вентиляци	ия/хорошая вентиляция)

ОЧИСТКА

- * Последний день: опорожните трубы и позвольте птицам опорожнить чаши по мере возможности.
- * Уберите возможные остатки корма, повернув несколько раз чаши на 180 градусов вокруг трубы или сняв чаши с решёток.
- * Установите защиту электрооборудования от воды.
- * Очистите всю систему с помощью моечной машины высокого давления.
- * Перед использованием агрессивных моющих или дезинфицирующих средств обратитесь к своему поставщику.



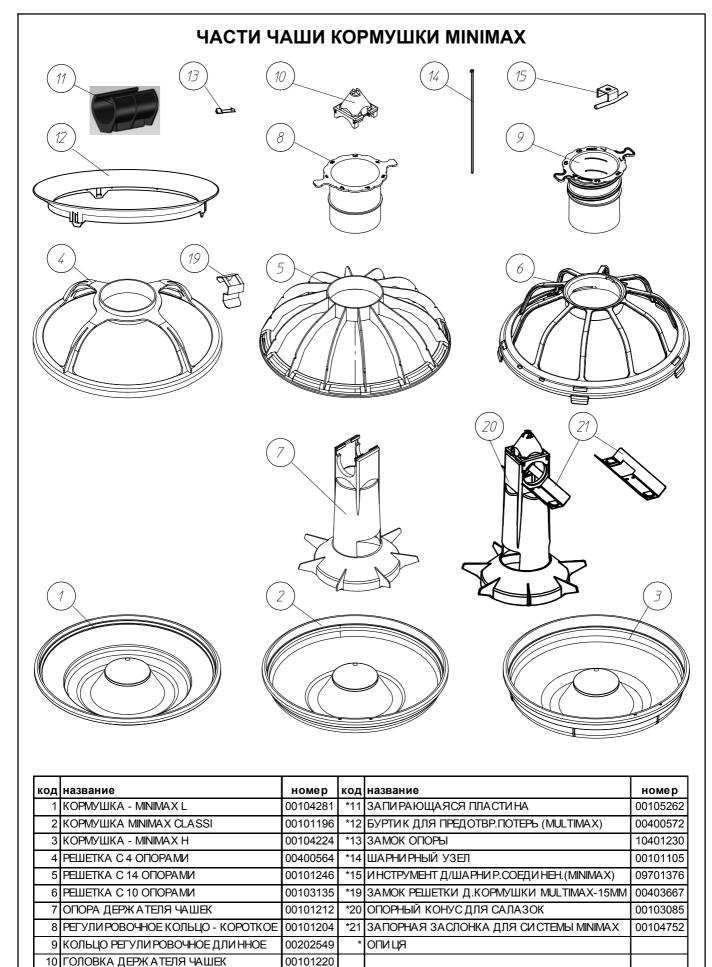
ЧАСТЬ ІІ КОМПОНЕНТЫ По безвредному для окружающей среды проектированию Моторы соответствуют законодательству о Экодизайне. Общение При обращении по поводу деталей или запасных частей указывайте соответствующий номер детали (не название).



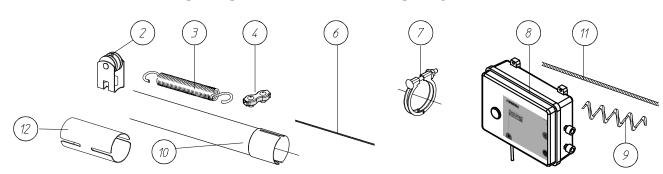
НОМЕРА КОМПОНЕНТОВ

код	название	номер
1	РОЛИК САНКЕРНЫМ БОЛТОМ	00100412
*	РОЛИК С НАСТЕН. КРЕПЛЕНИЕМ ИЗ НЕРЖ .СТ.	00103564
2	TPOC Φ 5 MM - 3/16" - (7X7)	00100388
*	ТРОС Ф 4 ММ , НЕРЖ . СТАЛЬ	01001924
3	ПОДВЕСНОЙ КОРД	00100610
4	ПЛАСТ. РОЛИК Ф45ММ С КРЮКОМ ИЗ НЕРЖ .СТ.	00107198
5	ВИНТОВОЙ КРЮК 90 ММ	05000872
*	ВИНТОВОЙ КРЮК 90 ММ ИЗ НЕРЖ .СТ.	05000484
	ВИНТОВОЙ КРЮК 160 ММ	05000237
*	ВИНТОВОЙ КРЮК 160 ММ ИЗ НЕРЖ .СТ.	05000492
	ЗАЖИМ ТРОСА НО. 5	00100545
*	ЗАЖИМ ТРОСА НО.5 НЕРЖ. СТ.	11015211
7	ЦЕНТРАЛЬНАЯ РУЧНАЯ ЛЕБЁДКА	00102368
8	ТРОС Д/ПРОТИВОНА СЕСТНОЙ ЗАЩИТЫ - 50 М	00106847
	ТРОС Д/ПРОТИВОНА СЕСТНОЙ ЗАЩИТЫ - 100 М	00106855
9	ПРОТИВОНАСЕСТНАЯ ЗАЩИТА	00105692
10	ТРУБА	ПРОЧЕЕ
11	ВОРОНКА ДЛЯ КОРМА 100 КГ	00100602
*	ВОРОНКА ДЛЯ КОРМА 100 КГ НЕРЖ .СТ.	00103630
12	ЗАГРУЗОЧ.ВОРОНКА Д/КОРМА Д/ПТИЧНИКОВ	00106500
*	ПРИ ЕМ.ВОРОНКА Д/КОРМА(ПТИЧНИКИ),НЕРЖ .С.	00106625
	ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА С ДАТЧИКОМ 230VAC	00108952
	ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА С ДАТЧИКОМ 24VDC	00108950
13	ОПОРА ДЛЯ ВОРОНКИ В ЛИНИИ	00108014
14	КОРМУШКА	ПРОЧЕЕ
15	TPOC 1/16"- 1,5 MM - 250 M	00106839
	TPOC 1/16"- 1,5 MM - 500 M	00106831
*	ТРОС Ф 1,5 ММ (1/16") , НЕРЖ . СТАЛЬ	00103598
16	ТРУБНЫЙ ХОМУТ В СБОРЕ Ф 45 ММ	00102921
*	ТРУБНЫЙ ХОМУТ В СБОРЕ, Ф 45 ММ, НЕРЖ .С	00104877
17	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ПРОМЕЖ УТОЧНЫЙ	ПРОЧЕЕ
18	ДВОЙНОЙ ЗАЖИМ ТРОСА НЕРЖ. СТ 3 ММ	00106945
19	ПРУЖИНА	00400077
*	ПРУЖИНА ИЗ НЕРЖ.СТ.	00402594
20	БЛОК ЗАЩИТЫ МОТОРА	ПРОЧЕЕ
21	МОТОР-РЕДУКТОР	ПРОЧЕЕ
22	КОНТР.КОРМУШКА	ПРОЧЕЕ
23	КРЕПЛЕНИЕ ТРОСА - НИЖ НЕЕ	00102681
*	КРЕПЛЕНИЕ ТРОСА - НИЖ НЕЕ - НЕРЖ .СТ	00103580
24	ШНЕК PF/ATF	00100974

MINIMAX - КОМПОНЕНТЫ ROXELL - 001 - 4016



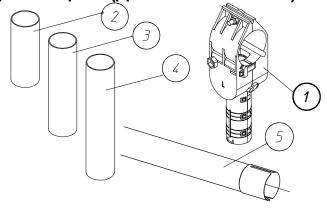
КОМПОНЕНТЫ ЛИНИИ КОРМУШЕК



код	название	номер	код	название	номер
2	КРЕПЛЕНИЕ ТРОСА - НИЖ НЕЕ	00102681	10	ТРУБА 2,90 М БЕЗ ОТВЕРСТИЙ	00500074
3	ПРУЖ И НА	00400077		ТРУБА 2,90 М С 3-МЯ ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00101121
4	ДВОЙНОЙ ЗАЖИМ ТРОСА НЕРЖ. СТ 3 ММ	00106945		ТРУБА 2,90 М С 4-МЯ ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00101113
6	TPOC 1/16"- 1,5 MM - 250 M	00106839		ТРУБА 3,05 М С 4 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00102301
	TPOC 1/16"- 1,5 MM - 500 M	00106831		ТРУБА 3,05 М С 3 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00102293
7	ТРУБНЫЙ ХОМУТ В СБОРЕ Ф 45 ММ	00102921		ТРУБА 2,75 М С 4 ПРЯМОУГ.ОТВЕР.	00105171
8	ПРОТИВОНА СЕСТНАЯ ЗАЩИТА	00105692		ТРУБА 3,5 М С 3 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00108904
9	ШНЕК PF/ATF	00100974		ТРУБА 3,5 М С 4 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00108232
			11	ТРОС Д/ПРОТИВОНА СЕСТНОЙ ЗАЩИТЫ - 50 М	00106847
				ТРОС Д/ПРОТИВОНА СЕСТНОЙ ЗАЩИТЫ - 100 М	00106855
			12	СОЕДИНИТЕЛЬ ТРУБНЫЙ ДИАМ. 45 ММ	00100552

КОМПЛ. МОНТ. БЛОКА СБРОСА Д/ПТЕНЦОВ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

код	название	номер
1	КОМПЛ.МОНТ.БЛ.СБРОСА Д/ПТЕНЦОВ (50ШТ.)	A44869-50
	КОМПЛ.МОНТ.БЛ.СБРОСА Д/ПТЕНЦОВ (20ШТ.)	A44899-20
2	УДЛИННЯЮЩАЯ ТРУБА 84 ММ (50ШТ.)	41357-50
	УДЛИННЯЮЩАЯ ТРУБА 84 ММ (20ШТ.)	41357-20
3	УДЛИННЯЮЩАЯ ТРУБА 122 ММ (50ШТ.)	49800-50
	УДЛИННЯЮЩАЯ ТРУБА 122 ММ (20ШТ.)	49800-20
4	УДЛИННЯЮЩАЯ ТРУБА 152 ММ 50ШТ.)	49556-50
	УДЛИННЯЮЩАЯ ТРУБА 152 ММ (20ШТ.)	49556-20
5	ТРУБА 2,74М С 4+4 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00104158
	ТРУБА 3,05М С 4+4 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00104133
	ТРУБА 3,05М С 4+1 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИ ЕМ	00108264
	ТРУБА 2,74М С 4+1 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЕМ	00108272
	ТРУБА 3,5 М С 3 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00108904
	ТРУБА 3,5 М С 4 ПРЯМОУГ.ОТВЕРСТИЯМИ	00108232



ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК : КОМПОНЕНТЫ ЛИНИИ КОРМУШЕК - НЕРЖ. СТАЛЬ

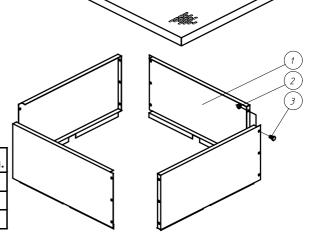
код	название	номер	код	название	номер
2	КРЕПЛЕНИ Е ТРОСА - НИЖ НЕЕ - НЕРЖ .СТ	00103580	10	ТРУБА 3,05 М БЕЗ ОТВЕРСТИЙ - НЕРЖ .СТ	00104232
3	ПРУЖИНА ИЗ НЕРЖ.СТ.	00402594		ТРУБА 3,05М С 1 ПРЯМОУГ.ОТВЕР.НЕРЖ .СТ.	00104240
4	КМП ВИ НТОВ М8 Х8	00101394		ТРУБА 3,05М С 3 ПРЯМОУГ.ОТВЕР.НЕРЖ .СТ.	00104265
5	ДВОЙНОЙ ЗАЖИМ ТРОСА НЕРЖ. СТ 3 ММ	00106945		ТРУБА 3,05М С 4 ПРЯМОУГ.ОТВЕР.НЕРЖ .СТ.	00104273
7	ТРУБНЫЙ ХОМУТ В СБОРЕ Ф 45 ММ	00102921	11	ТРОС Д/ПРОТИВОНА СЕСТНОЙ ЗАЩИТЫ - 50 М	00106847
8	ПРОТИВОНА СЕСТНАЯ ЗАЩИТА	00105692		ТРОС Д/ПРОТИВОНА СЕСТНОЙ ЗАЩИТЫ - 100 М	00106855
9	WHEK PF/ATF	00100974	12	СОЕДИНИТЕЛЬ ТРУБНЫЙ ДИАМ. 45 ММ	00100552

MINIMAX - КОМПОНЕНТЫ ROXELL - 001 - 4016

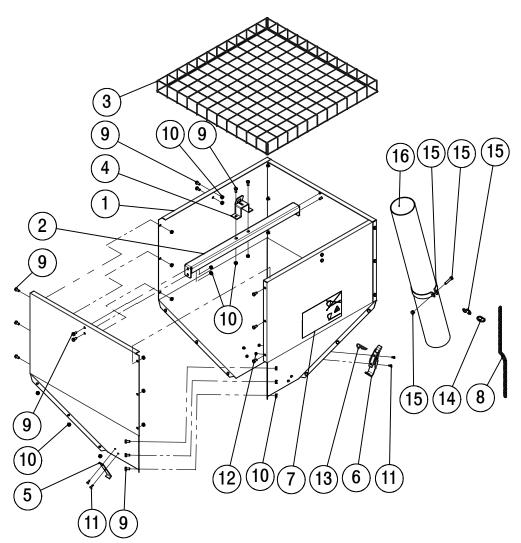
СИТО ДЛЯ ЕМКОСТИ ДЛЯ КОРМА 100 КГ- 00100982



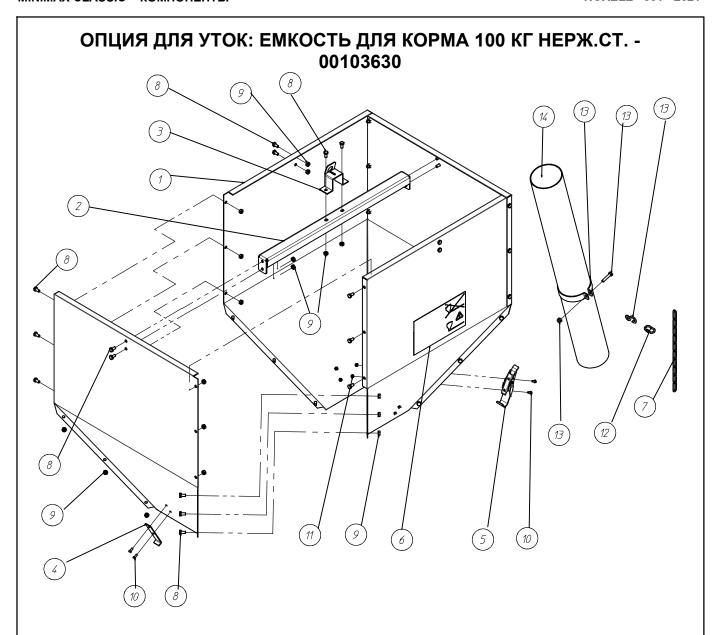
код	название	номер	кол.
1	БОКОВИНА РАСШИРИТЕЛЯ ВОРОНКИ	10104719	4
2	ГАЙКА M6- DIN 934	20100210	12
3	БОЛТ M6 X 10- DIN 933-8.8	20100160	12



ЕМКОСТЬ ДЛЯ КОРМА 100 КГ - 00100602

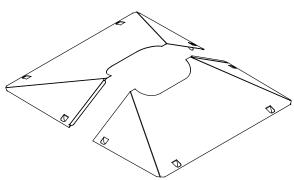


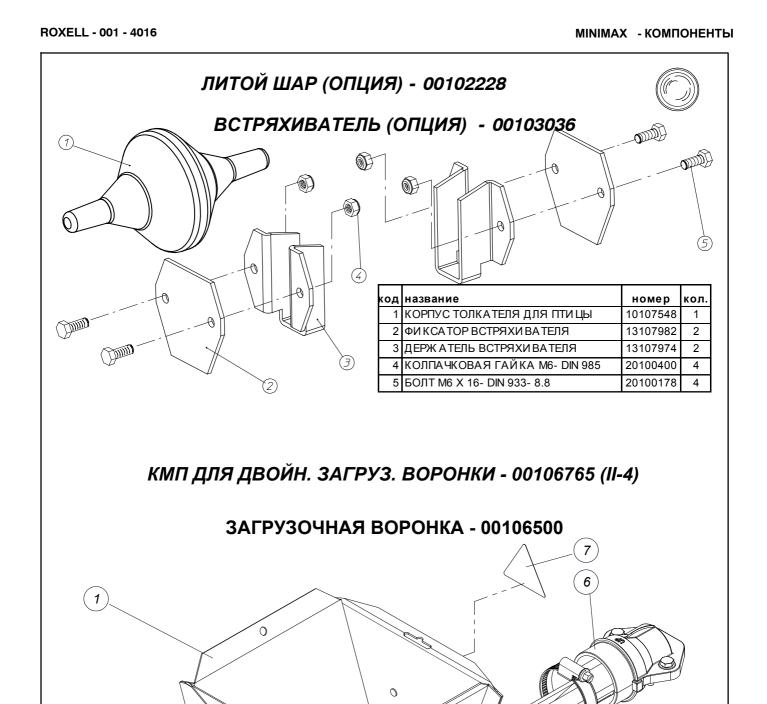
Код	Название	Номер	Кол.	Код	Название	Номер	Кол.
1	БОКОВИНА ЕМКОСТИ ДЛЯ КОРМА	10102259	4	9	БОЛТ M6 X 10- DIN 933-8.8	20100160	34
2	ПОДВЕСНАЯ ДЕТАЛЬ	10102291	1	10	ГАЙКА M6- DIN 934	20100210	34
3	РЕШЕТКА КРЫШКИ ВОРОНКИ	10103075	1	11	ВИНТ M4X10-DIN 84- 4.8	20100806	8
4	КРЮК ВОРОНКИ	10105393	1	12	ГАЙКА М4	20100681	8
5	КРЕПЕЖНЫЙ КРЮК	10102200	1	13	ШПОНКА Ф2	20100749	1
6	КРЕПЛЕНИ Е 30-1056 MSZN	10201697	1	14	СЕРЪГА ВИНТОВОЙ СТЯЖКИ Ф 3.5	10203156	1
7	ПАТЕНТНЫЙ ЯРЛЫК COM-ATF-MINIMAX	10103893	1	15	ОПОРА ТРУБЫ В СБОРЕ	10102390	1
8	ЦЕПЬ Ф 3,5 MM- ДЛИНА 400	10701142	1	16	ТРУБА ИЗ ПВХ ДИАМ 90- L = 700 MM	10102382	1



код	название	номер	кол.	код	название	номер	кол.
1	БОКОВАЯ ПЛАСТИНА ВОРОНКИ- НЕРЖ .СТАЛЬ	10107779	4	8	БОЛТ M6X12-DIN 933-A2	20103883	34
2	ДЕТАЛЬ ПОДВЕСКИ - НЕРЖ.СТ	10107787	1	9	ГАЙКА M6- DIN 934 - A2	20102257	34
3	КРЮК ВОРОНКИ - НЕРЖ.СТ	10107795	1	10	ВИНТ M4 X 16- DIN 933- A2	20102638	8
4	КРЕПЕЖНЫЙ КРЮК НЕРЖ.СТАЛЬ	10107811	1	11	ГАЙКА M4 DIN 934 - А2	20102646	8
5	КРЕПЁЖ НАЯ ДЕТАЛЬ 30-1056 SS	10107845	1	12	СЕРЬГА ВИНТОВОЙ СТЯЖКИ Д. 3,5	10203156	1
6	ПАТЕНТНЫЙ ЯРЛЫК COM-ATF-MINIMAX	10103893	1	13	ОПОРА ТРУБЫ НЕРЖ .СТАЛЬ	10107829	1
7	ЦЕПЬ Ф 3 ST.ST. ДЛИНОЙ = 266MM	15902966	1	14	ТРУБА ИЗ ПВХ Ф 90 - ДЛИНА = 700 MM	10102382	1







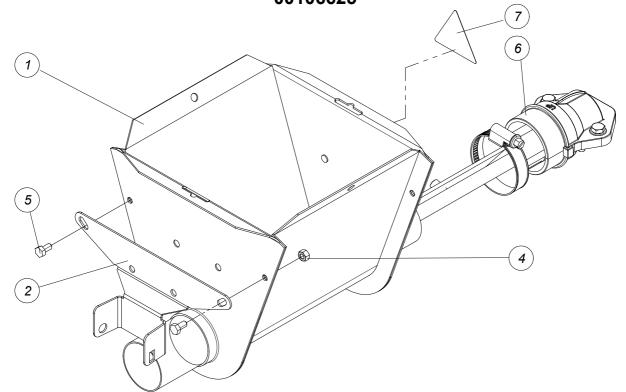
3



ТРУБА ∅ 44,5 mm

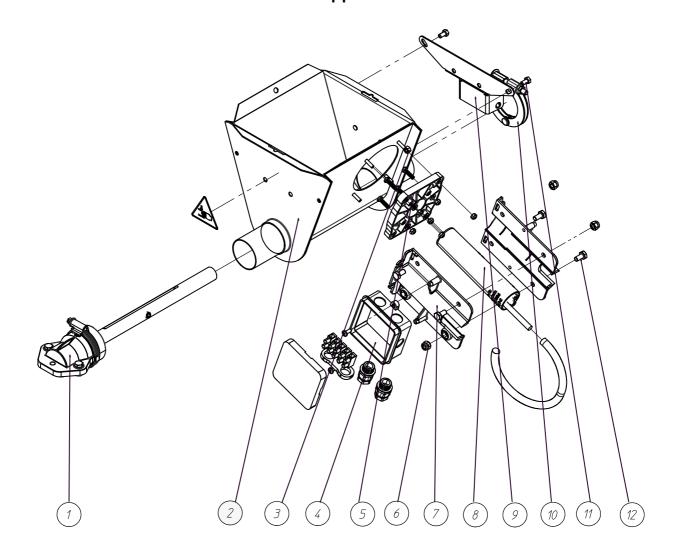
MINIMAX - КОМПОНЕНТЫ ROXELL - 001 - 4016

ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК : ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА - НЕРЖ. СТАЛЬ-00106625



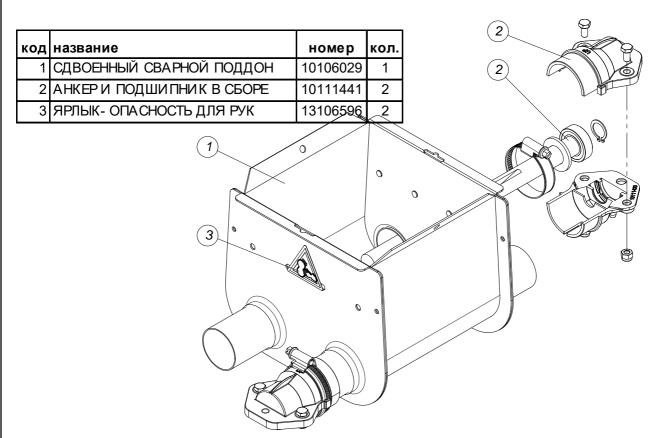
код	название	номер	кол.
1	СВАРНОЙ КОРПУС ВОРОНКИ - НЕРЖ.СТАЛЬ	10107738	1
2	УСИЛИТЕЛЬНЫЙ КРЮК НЕРЖ.СТАЛЬ	10107761	1
4	КОНТРГАЙКА M5-DIN 985-A2	20102109	2
5	БОЛТ M5X10- DIN 933- A2	20103750	2
6	АНКЕР И ПОДШИПНИК В СБОРЕ	10111441	1
7	ЯРЛЫК- ОПАСНОСТЬ ДЛЯ РУК	13106596	1

- * ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА С ДАТЧИКОМ 230 V AC 00108952
- ** ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА С ДАТЧИКОМ 24 V DC 00108950

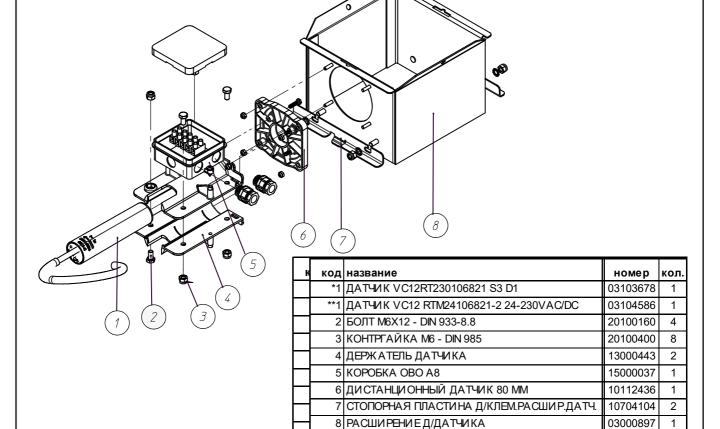


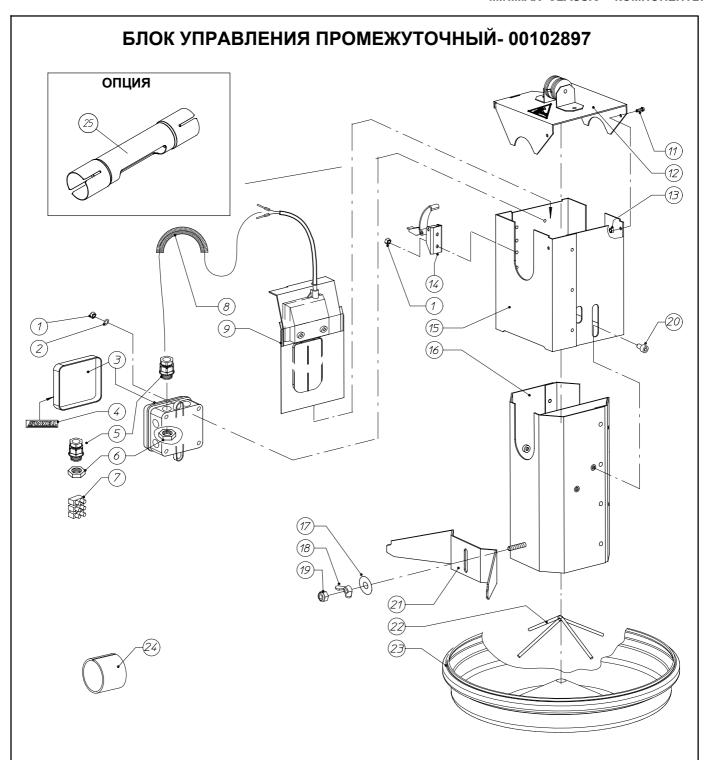
код	название	номер	кол.
1	АНКЕР И ПОДШИПНИК В СБОРЕ	10111441	1
2	КОРПУС ВОРОНКИ ДЛЯ ДАТЧИКА	10112428	1
3	ГАЙКА M5 - DIN 934	20100152	2
4	КОРОБКА ОВО А8	15000037	1
5	ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК 80 ММ	10112436	1
6	КОНТРГАЙКА M6 - DIN 985	20100400	4
7	ДЕРЖАТЕЛЬ ДАТЧИКА	13000443	2
*8	ДАТЧИК VC12RT230106821 S3 D1	03103678	1
**8	ДАТЧИК VC12 RTM24106821-2 24-230VAC/DC	03104586	1
9	УСИЛИТЕЛЬНЫЙ КРЮК	10107597	1
10	ТРУБНЫЙ ХОМУТ Ф45	10112037	1
11	БОЛТ M5X10 DIN 933	20100111	2
12	БОЛТ M6X12 - DIN 933-8.8	20100160	4

ОПЦИЯ: ДВОЙНАЯ ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА - 00106518

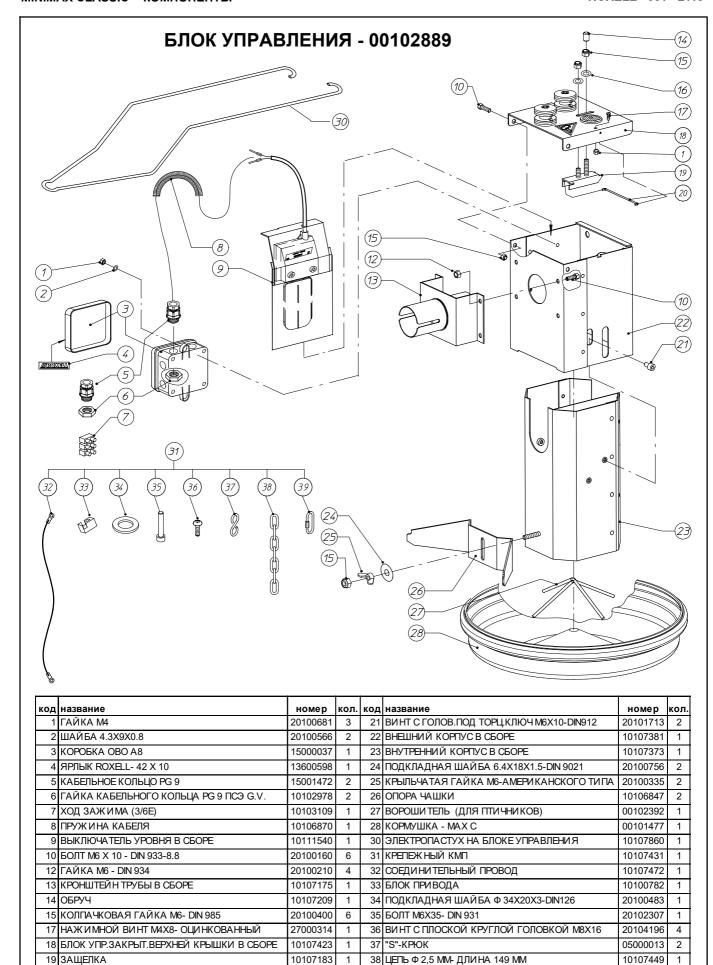


* ОПЦИЯ: РАСШИРЕНИЕ С ДАТЧИКОМ - 230 V AC - 03000901 ** ОПЦИЯ: РАСШИРЕНИЕ С ДАТЧИКОМ - 24 V DC - 03000899





код	название	номер	кол.	код	название	номер	кол.
1	ГАЙКА М4	20100681	4	15	ВНЕШ.КОРПУС В СБОРЕ-БЛ.ПРОМЕЖ.КОНТРОЛЯ	10107399	1
2	ШАЙБА 4.3Х9Х0.8	20100566	2	16	ВНУТРЕННИЙ КОРПУС В СБОРЕ	10107373	1
3	КОРОБКА ОВО А8	15000037	1	17	ПОДКЛАДНАЯ ШАЙБА 6.4X18X1.5-DIN 9021	20100756	2
4	ЯРЛЫК ROXELL- 42 X 10	13600598	1	18	КРЫЛЬЧАТАЯ ГАЙКА М6-АМЕРИКАНСКОГО ТИПА	20100335	2
5	КАБЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО PG 9	15001472	2	19	КОЛПАЧКОВАЯ ГАЙКА M6- DIN 985	20100400	2
6	ГАЙКА КАБЕЛЬНОГО КОЛЬЦА PG 9 ПСЭ G.V.	10102978	2	20	ВИНТ С ГОЛОВ.ПОД ТОРЦ.КЛЮЧ M6X10-DIN912	20101713	2
7	ХОД ЗАЖИМА (3/6E)	10103109	1	21	ОПОРА ЧАШКИ	10106847	2
8	ПРУЖИНА КАБЕЛЯ	10106870	1	22	ВОРОШИТЕЛЬ (ДЛЯ ПТИЧНИКОВ)	00102392	1
9	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УРОВНЯ В СБОРЕ	10111540	1	23	КОРМУШКА - МАХ С	00101477	1
10	БОЛТ M5X10 DIN 933	20100111	2	*24	РАСПОРНОЕ КОЛЬЦО ПРОМЕЖ УТОЧ.УПРАВЛЕНИЯ	10107258	2
11	ВЕРХ КРЫШКИ В СБОРЕ-ПРОМЕЖ УТ. УПРАВЛЕНИЕ	10107407	1	25	ТРУБА С ОТВЕРСТ.(2 МУФТЫ), ДЛИ НА 240 ММ	00102954	1
12	КОНТРГАЙ КА M5-DIN 985	20100392	2	*	КОМПЛЕКТ КРЕПЕЖА	10107357	1
13	ЗАЩЕЛКА 97-50-260-11	10107415	1				



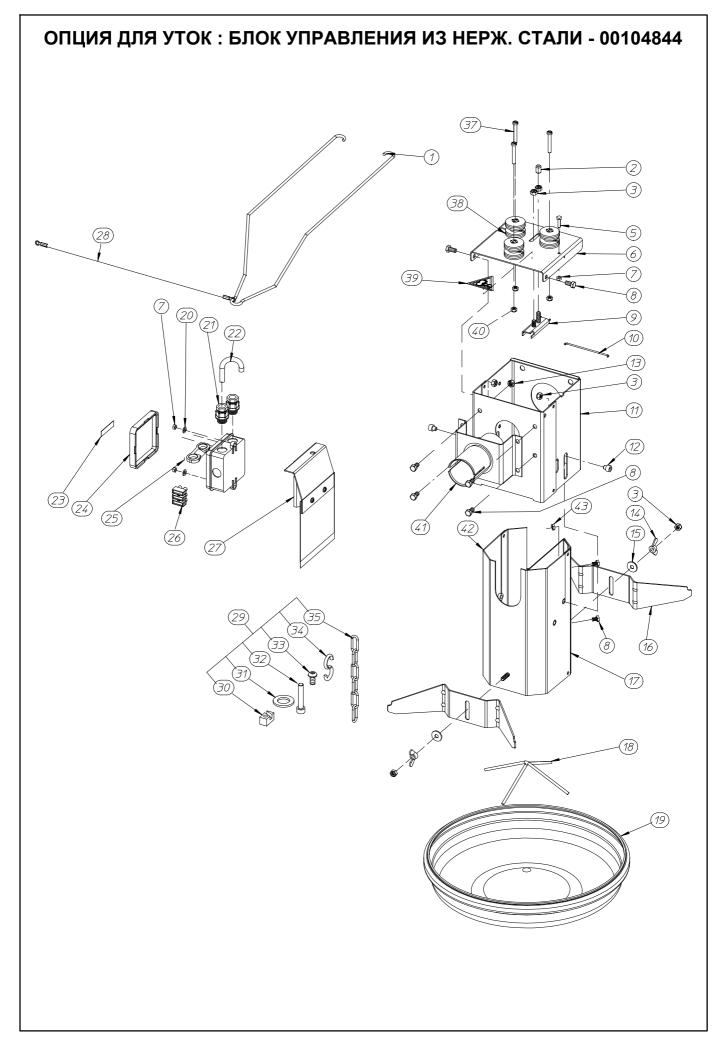
10107191

39 СЕРЬГА ВИНТОВОЙ СТЯЖКИ Ф 3.5

10203156

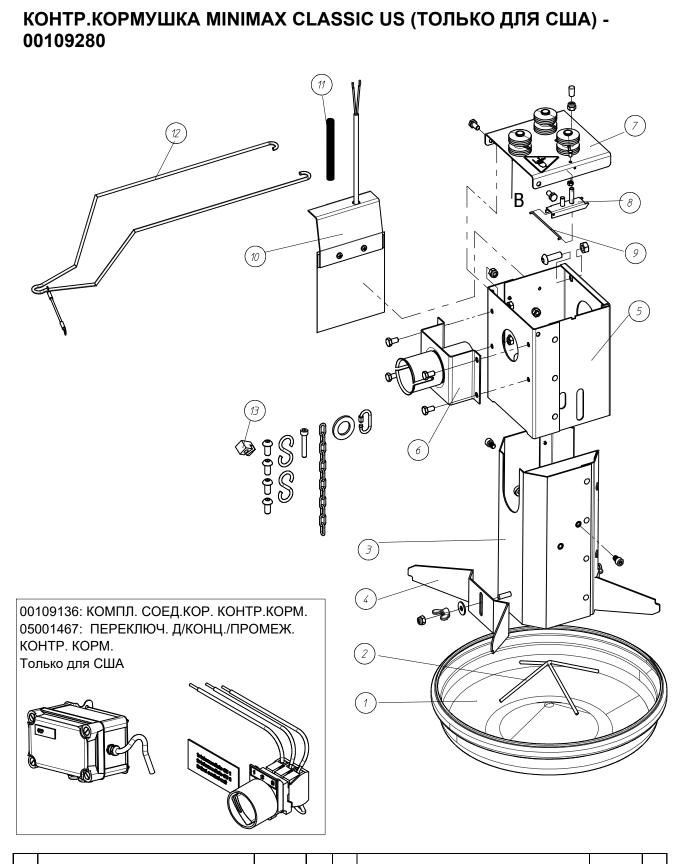
20

ПРУЖИНА ЗАЩЕЛКИ



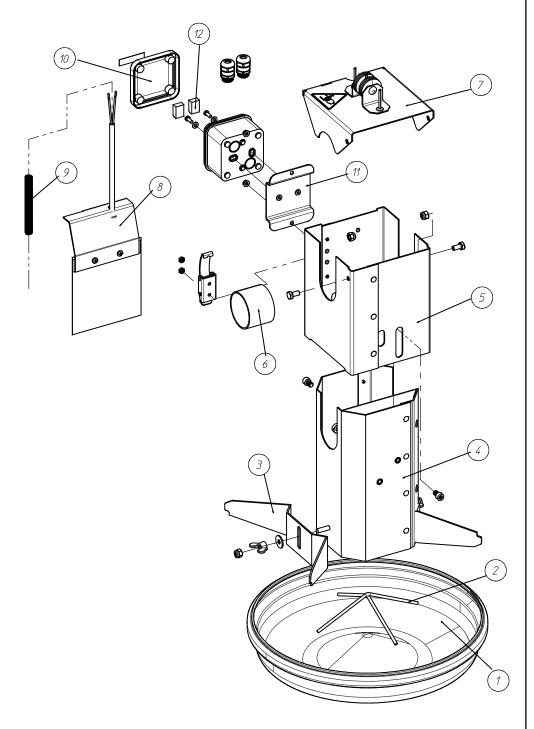
ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК: БЛОК УПР. ШНЕКОМ, НЕРЖ.СТ- 00104844

коп	название	номер	гоп	коп	название	номер	кол.
1	ЭЛЕКТРОПАСТУХ НА БЛОКЕ УПРАВЛЕНИЯ	10107860	1		ЯРЛЫК ROXELL- 42 X 10	13600598	1
2	ОБРУЧ	10107209	1	24	КОРОБКА ОВО А8	15000037	1
3	КОНТРГАЙКА M6-DIN 985-A2	20101960	6	25	КОЛЬЦЕВОЙ ДЕРЖАТЕЛЬ КАБЕЛЯ (2XPG9)	15010119	1
5	ВИНТ M4 X 16- DIN 933- A2	20102638	1	26	ХОД ЗАЖИМА (3/6E)	10103109	1
6	ВЕРХ КРЫШКИ - НЕРЖ .СТАЛЬ	10110260	1	27		10111581	1
7	ГАЙКА М4 DIN 934- А2	20102646	3	28	СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ ПРОВОД	10100105	1
8	БОЛТ M6X12-DIN 933-A2	20103883	8	29	КРЕПЕЖНЫЙ КОМПЛЕКТ	10110583	1
9	ЗАМОК НЕРЖ .СТАЛЬ	10110393	1	30	БЛОК ПРИВОДА	10100782	1
10	ПРУЖИНА ЗАЩЕЛКИ	10107191	1	31	ШАЙБА Ф 34X20X3-DIN126	20100483	1
11	НАРУЖНЫЙ КОРПУС - НЕРЖ .СТ.	10110427	1	32	БОЛТ M6X35- DIN 931	20102307	1
12	ВИНТ С ГОЛОВКОЙ M6X6-DIN 912-A2	20108726	2	33		20109161	4
13	ГАЙКА M6- DIN 934- НЕРЖ .CT.	20102257	4	34	КРЮК "S"- Ф 5- НЕРЖ .CT.	15008709	3
14	КРЫЛЬЧАТАЯ ГАЙКА M6-DIN 315-НЕРЖ .CT.	20104337	2	35	ЦЕПЬ ФЗ ММ ИЗ НЕРЖ . СТАЛИ ДЛИНОЙ 162 ММ	10110575	1
15	ШАЙБА Ф 6.4X18X1.6 DIN 9021- A2	20104329	2	37	BИ HT CH.HD.M5X35 DIN84-A2	20108916	3
16	ДЕРЖАТЕЛЬ ЛОТКА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ	09801200	2	38	АНКЕРНЫЙ ИЗОЛЯТОР	10100139	3
17	ВНУТРЕННИЙ КОРПУС- НЕРЖ.СТАЛЬ	10110468	1	39	ЯРЛЫК- ОПАСНОСТЬ ДЛЯ РУК	13106596	1
18	ПЕРЕМЕШИВАТЕЛЬ (ДЛЯ ПТИЧНИКОВ)	00104851	1	40	КОНТРГАЙКА M5-DIN 985-A2	20102109	3
19	ЧАША КОРМУШКИ - MAX C	00101477	1	41	ХОМУТ ТРУБЫ - НЕРЖ .СТ	10110252	1
20	ПОДКЛАДНАЯ ШАЙБА 5,3X10X1-DIN 125-A2	20102315	2	42	ЭКРАН- НЕРЖ .СТАЛЬ	10110443	1
21	КАБЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО PG 9	15001472	2	43	КОНТРГАЙКА M6-DIN 985-A2	20101960	2
22	ПРУЖИНА КАБЕЛЯ	10106870	1				

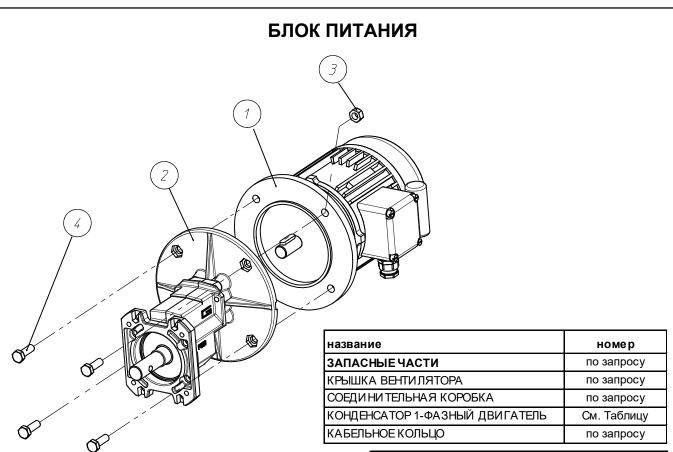


код	название	номер	кол.	код	название	номер	кол.
1	КОРМУШКА - МАХ С	00101477	1	8	ЗАЩЕЛКА	10107183	1
2	ВОРОШИТЕЛЬ (ДЛЯ ПТИЧНИКОВ)	00102392	1	9	ПРУЖИНА ЗАЩЕЛКИ	10107191	1
3	ВНУТРЕННИЙ КОРПУС В СБОРЕ	10107373	1	10	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УРОВНЯ В СБОРЕ (HCS)	10111680	1
4	ОПОРА ЧАШКИ	10106847	2	11	ЗАЩИТА ШНУРА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ и8 х 90 мм	13109836	1
5	ВНЕШНИЙ КОРПУС В СБОРЕ	10107381	1	12	ЭЛЕКТРОПАСТУХ НА БЛОКЕ УПРАВЛЕНИЯ	10107860	1
6	КРОНШТЕЙН ТРУБЫ В СБОРЕ	10107175	1	13	КОМПЛЕКТ КРЕПЕЖА	10107431	1
7	КОНТР.КОРМ.ВЕРХНЯЯ КРЫШКА В СБОРЕ	10107423	1				

ПРОМЕЖ.КОНТР.КОРМ. MINIMAX CLASSIC US (ТОЛЬКО ДЛЯ США) - 00109288



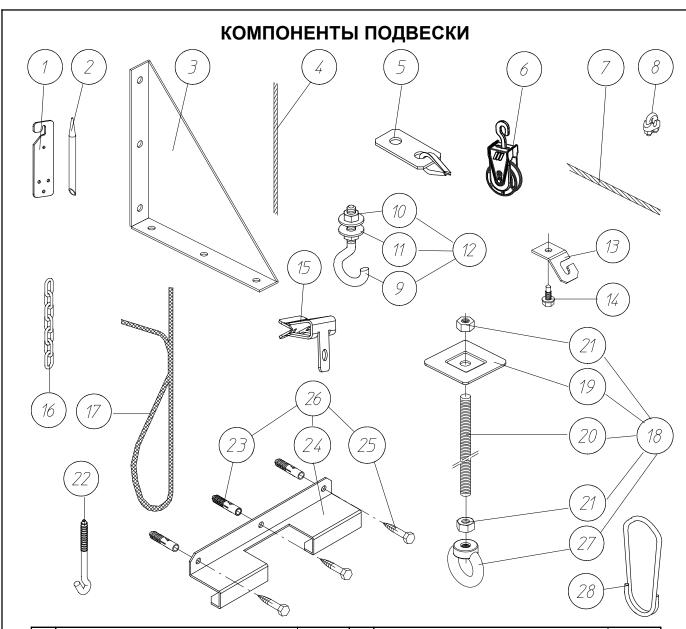
код	название	номер	кол.	код	название	номер	кол.
1	КОРМУШКА - МАХ С	00101477	1	7	ВЕРХ КРЫШКИ В СБОРЕ-ПРОМЕЖУТ.УПРАВЛЕНИЕ	10107407	1
2	ВОРОШИТЕЛЬ (ДЛЯ ПТИЧНИКОВ)	00102392	1	8	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УРОВНЯ В СБОРЕ (HCS)	10110658	1
3	ОПОРА ЧАШКИ	10106847	2	9	ЗАЩИТА ШНУРА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ и8 x 90 мм	13109836	1
4	ВНУТРЕННИЙ КОРПУС В СБОРЕ	10107373	1	10	СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ КОРОБКА 74X74X56 US	15013682	1
5	ВНЕШ.КОРПУС В СБОРЕ-БЛ.ПРОМЕЖ.КОНТРОЛЯ	10107399	1	11	МОНТАЖ НАЯ ПЛАСТИНА СОЕДИН. КОРОБКИ	10112732	1
6	РАСПОРНОЕ КОЛЬЦО ПРОМЕЖ УТОЧ.УПРАВЛЕНИЯ	10107258	1	12	СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ КЛЕММА-2ПОЛЮСА	15013706	2



код	название	номер	кол.
	ДВИГАТЕЛЬ-РЕДУКТО	0(См. Таблицу)	1
1	ДВИГАТЕЛЬ	1(См. Таблицу)	1
2	РЕДУКТОР	1(См. Таблицу)	1
3	ГАЙКА M10-DIN 934	20100277	4
4	БОЛТ M10X35-DIN 933	20102190	4

Система	Minimax Classic	Minimax Classic
	(50 Hz)	(60 Hz)
Предыдущий редуктор со шпоночным пазом	10106441	
Редуктор с F-обр. муфтой, аллюм.	10111821	10112317
Новый редуктор со шпоночным пазом,		
с недели 25, 2020	10112572	10112612
Тип комплекта эластичной муфты		
(CS 71-80-90)	CS71 13204180	CS71 13204180
Вал мотора	Ø14	Ø14
Передаточное число	3.867	4.73
Число оборотов ведомого вала 50 Гц	350	NA
Число оборотов ведомого вала 60 Гц	NA	360
Размер конструкции	71	71
Частота эл.мотора 50 Гц (об/мин)	1500	NA
Частота эл.мотора 60 Гц (об/мин)	NA	1800
Объем подачи, кг	520	520
Привод 3х230/400 В, 50 Гц ІЕ1	00107092	
Электромотор IE1	10106482 (0,37kW)	
Привод 3х200/346 В, 50 Гц	00107100	
Электромотор	10104487 (0,37kW)	
Привод 1x230 B, 50 Гц	00107108	
Электромотор	10106656 (0,37kW)	
Привод 3х220-230/380-400 В, 60 Гц		00108784
Электромотор		10106482 (0,37kW)
Привод 3х200/346 В, 60 Гц		00108808
Электромотор		10104487 (0,37kW)
Привод 1x220 B, 60 Гц		00108800
Электромотор		10106656 (0,37kW)

•		
ļ	КОНДЕНСАТОР 1-ФАЗНЫЙ ДВИГАТЕГ	Ъ
ł	Рабочий конденсатор 10 мкф	09802330
ł	Рабочий конденсатор 12 мкф	09802338
ł	Рабочий конденсатор 18 мкф	09802346
İ	Рабочий конденсатор 20 мкф	09802354
İ	Рабочий конденсатор 25 мкф	09802362
I	Рабочий конденсатор 30 мкф	09802370
ļ	Рабочий конденсатор 45 мкф	09802378
l	Рабочий конденсатор 50 мкф	09802386
ł	Стартовый конденсатор 12,5 мкф	09802394
١	Стартовый конденсатор 14 мкф	09802402
İ	Стартовый конденсатор 16 мкф	09802410
1	Стартовый конденсатор 20 мкф	09802418
l	Стартовый конденсатор 25 мкф	09802426
ł	Стартовый конденсатор 35-43 мкф	09802442
l	Стартовый конденсатор 56-63 мкф	09802450
İ	Стартовый конденсатор 108-130 мкф	09802458

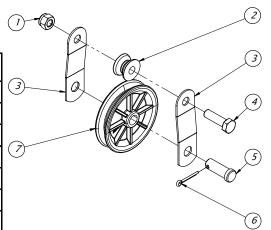


код	название	номер	код	название	номер
*1	РЕГУЛЯТОР УРОВНЯ	00602060	14	ВИ HT-CAMOPE3 6,3X25	00103077
**	РЕГУЛЯТОР УРОВНЯ - НЕРЖ АВЕЮЩАЯ СТАЛЬ	00602078	15	ЗАЖИМЫ ТИПА 4Н58	20104220
2	ИГЛА ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ПОДВЕСНОГО КОРДА	00100792	16	ЦЕПЬ ДИАМ. 3,5 MM	00100750
3	НАСТЕННЫЙ КРОНШТЕЙН ЦЕНТР.ЛЕБЁДКОЙ	00101097	**	ЦЕПЬ Ф 3 MM НЕРЖ .CT	00103606
*4	TPOC 3/32" - Φ2,5 MM - 250M	00106887	17	ПОДВЕСНОЙ КОРД	00100610
	TPOC 3/32" - Φ2,5 MM - 500M	00106895	18	КОМПЛЕКТ ДЛЯ АНКЕРНОГО БОЛТА	00100404
**	TPOC Φ 2.5 MM, HEPЖ .CT.	00402586	19	нож ка	10101657
5	КМП ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ТРОСА	00102699	20	ХОДОВОЙ ВИНТ М12Х350	10107530
6	ПЛАСТ. РОЛИК Ф45ММ С КРЮКОМ ИЗ НЕРЖ .СТ.	00107198	21	ГАЙКА M12-DIN 934	20100582
7	TPOC Φ 5 MM - 3/16" - (7X7)	00100388	22	ВИНТОВОЙ КРЮК 90ММ	05000872
**	ТРОС Ф 4 MM , НЕРЖ . СТАЛЬ	01001924	**	ВИНТОВОЙ КРЮК 90 ММ ИЗ НЕРЖ .СТ.	05000484
8	ЗАЖИМ ТРОСА НО. 5	00100545		ВИНТОВОЙ КРЮК 160 ММ	05000237
**	ЗАЖИМ ТРОСА НО.5 НЕРЖ. СТ.	11015211	**	ВИНТОВОЙ КРЮК 160 ММ ИЗ НЕРЖ .СТ.	05000492
9	ВИНТОВОЙ КРЮК M6 X 60	20103156	*23	ДЮБЕЛЬ Ф 10ММ- НЕЙЛОН	20102034
10	ГАЙКА M6 - DIN 934	20100210	*24	НАСТЕННЫЙ КРОНШТЕЙН ДЛЯ ВОРОНКИ	10107878
11	ПОДКЛАДНАЯ ШАЙБА 6.4X18X1.5-DIN 9021	20100756	*25	6-ГРАН.ШУРУП 6X40-DIN 571	20102026
12	ПОДВЕСНОЙ КРЮК M 6 X 60	05000302	*26	КМП С НАСТЕН.КРОНШТЕЙ НОМ ДЛЯ ВОРОНКИ	00104331
13	ПОДВЕСНАЯ ПЛИТА	00103069	27	ГАЙКА С КОЛЬЦОМ М12	20104279
			*28	ПОДВЕСКА ТРУБЫ Ф 45 ММ	00100354
			*	опиця	

** ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК

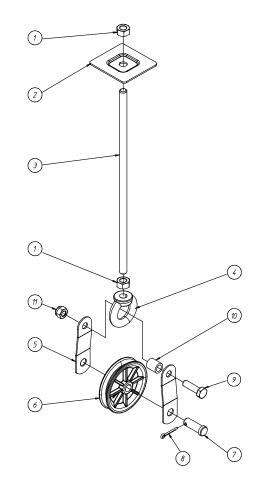
РОЛИК С ОДНОЙ ПРОУШИНОЙ - 00100420

код	название	номер	кол.
1	КОНТРГАЙКА M10-DIN 985	20100426	1
2	НАПРАВЛЯЮЩЕЕ КОЛЕСО КАБЕЛЯ	10111417	1
3	БОКОВАЯ ПЛАСТИНА РОЛИКА (SE)	10111391	2
4	БОЛТ M10X35-DIN 933	20102190	1
5	ШПЛИНТУЕМЫЙ ШТИФТ	10101723	1
6	ШПЛИ HT 3X25-DIN 94	20100533	1
7	РОЛИК	10101707	1



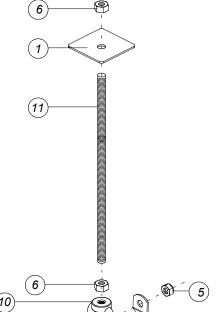
РОЛИК С АНКЕРНЫМ БОЛТОМ - 00100412

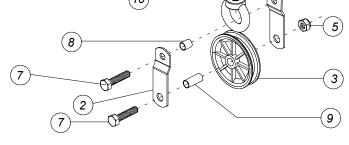
код	название	номер	кол.
1	ГАЙКА M12-DIN 934	20100582	2
2	ОПОРА	10101657	1
3	ХОДОВОЙ ВИНТ M12 X 350	10107530	1
4	ГАЙКА СКОЛЬЦОМ М12	20104279	1
5	БОКОВАЯ ПЛАСТИНА РОЛИКА (SE)	10111391	2
6	РОЛИК	10101707	1
7	ШПЛИНТУЕМЫЙ ШТИФТ	10101723	1
8	ШПЛИ HT 3X25-DIN 94	20100533	1
9	БОЛТ M10X35-DIN 933	20102190	1
10	РАСПОРКА ДЛИНОЙ 18	10101715	1
11	КОНТРГАЙКА M10-DIN 985	20100426	1



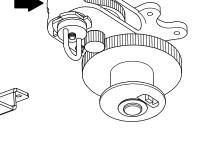
ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК: РОЛИК С НАСТЕН. КРЕПЛЕНИЕМ ИЗ НЕРЖ.СТ.- 00103564

код	название	номер	кол.
1	НОЖ КА - НЕРЖ .СТ.	10107670	1
2	БОКОВАЯ ПЛАСТИНКА РОЛИКА-НЕРЖ.СТАЛЬ	10107688	2
3	РОЛИК	10101707	1
5	КОНТРГАЙКА M 10- DIN 985- A2	20102455	2
6	ГАЙКА M10-DIN 934-НЕРЖ .CT.	20101994	2
7	БОЛТ M10X50 DIN 933 НЕРЖ .СТ.	20104394	2
8	ТРУБА , НЕРЖ .СТ. Ф 15 ДЛИНА =12	10107696	1
9	ПРОСТАВКА ШКИВА	10107514	1
10	ГАЙКА С КОЛЬЦОМ М10- DIN582- А2	20108361	1
11	ХОДОВОЙ ВИНТ М10Х330 НЕРЖ .СТАЛЬ	10107704	1





ЦЕНТРАЛЬНАЯ РУЧНАЯ ЛЕБЁДКА - 00102368 МОНТ.ПЛАСТ.Д/ЦЕНТР.ЛЕБЕДКИ С РУЧ.УПР. - 02001188

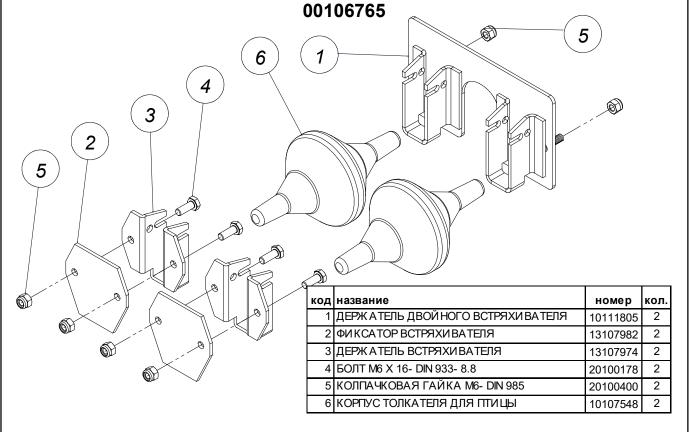


ПРИВОД ЛЕБЕДКИ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ-00102962





КОМПЛЕКТ ДЛЯ ДВОЙНОЙ ЗАГРУЗОЧНЫЙ ПОДДОН (ОПЦИЯ)-

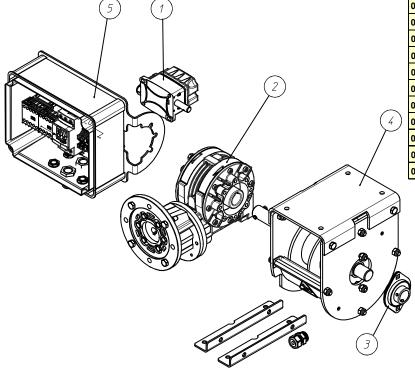


Система	WINCH
Редуктор со шпоночным пазом	10106136
Вал мотора	Ø14
Передаточное число	315
Число оборотов ведомого вала 50 Гц	4.5
Число оборотов ведомого вала 60 Гц	5.4
Размер конструкции	71
Частота эл.мотора 50 Гц (об/мин)	1500
Частота эл.мотора 60 Гц (об/мин)	1800
3х230/400 В, 50 Гц ІЕ1	
Электромотор IE1	11111978
	(0,25kW)
3х200/346 В, 50 Гц	11100476
Электромотор	(0,25kW)
1х230 В, 50 Гц	(0,=0)
_	00102061
Электромотор	(0,25kW)
3х220-230/380-400 В, 60 Гц	00400040
Электромотор	00102343 (0,3kW)
3х200/346 В, 60 Гц	(U, 3K VV)
_	11102779
Электромотор	(0,3kW)
3х254/440 В, 60 Гц	
Электромотор	11900842
·	(0,3kW)
1х220 В, 60 Гц	10103554
Электромотор	(0,37kW)

КОНДЕНСАТОР 1-ФАЗНЫЙ ДВИГАТЕ	¹⁶ п	ВИГАТЕЛЬ
Рабочий конденсатор 10 мкф	09802330	
Рабочий конденсатор 12 мкф	0980233 B	ПЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ
Рабочий конденсатор 18 мкф		ЕБЁДКИ
Рабочий конденсатор 20 мкф		/ПРАВЛЕНИЕ
Рабочий конденсатор 25 мкф	0980236	Т ЭЛЕКТРО
Рабочий конденсатор 30 мкф	09802370	ВИГАТЕЛЯ
Рабочий конденсатор 45 мкф	09802378	
Рабочий конденсатор 50 мкф	09802386	
Стартовый конденсатор 12,5 мкф	09802394	
Стартовый конденсатор 14 мкф	09802402	
Стартовый конденсатор 16 мкф	09802410	
Стартовый конденсатор 20 мкф	09802418	
Стартовый конденсатор 25 мкф	09802426	
Стартовый конденсатор 35-43 мкф	09802442	
Стартовый конденсатор 56-63 мкф	09802450	
Стартовый конденсатор 108-130 мкф	09802458	



ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.-**МОТОРИЗОВАННАЯ**



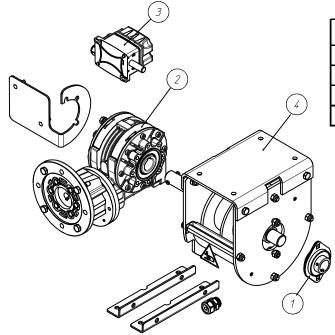
00107214	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х230В 50ГЦ
00107222	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х400В 50ГЦ
00107230	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.1Х230В 50ГЦ
00107310	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х200В 50ГЦ
00107318	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х346В 50ГЦ
00107238	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х220В 60ГЦ
00107246	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х230В 60ГЦ
00107254	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х380В 60ГЦ
00107262	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х400В 60ГЦ
00107270	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.1Х220В 60ГЦ
00107278	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х254В 60ГЦ
00107286	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х440В 60ГЦ
00107294	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х200В 60ГЦ
00107302	ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ.+ПУЛЬТ УПР.3Х346В 60ГЦ

_		
код	название	номер
1	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УРОВНЯ ЛЕБЁДКИ	10111845
2	РЕДУКТОР FRA 60 PC1 - 1/320	10106136
3	ФЛАНЦЕВЫЙ ПОДШИПНИК Ф 25	11006756
4	МОНТАЖ НАЯ ПЛАСТИНА	10106037
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ 3Х230В 50ГЦ	10108001
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ 3Х400В 50ГЦ	10108009
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ 1Х230В 50ГЦ	10108017
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ 3Х200В 50ГЦ	10108097
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ ЗХЗ46В 50ГЦ	10108105
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ 3Х220В 60ГЦ	10108025
5	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ 3Х230В 60ГЦ	10108033
5	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ ЗХЗ80В 60ГЦ	10108041
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ ЗХ400В 60ГЦ	10108049
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ 1Х220В 60ГЦ	10108057
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ 3Х254В 60ГЦ	10108065
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ ЗХ440В 60ГЦ	10108073
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ ЗХ200В 60ГЦ	10108081
	ПУЛЬТ УПР. ЛЕБЁДКИ ЗХЗ46В 60ГЦ	10108089

КОНТРОЛЬНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛЕБЕДКИ - 00107206



ЛЕБЁДКА С ПЕРЕКЛ. - МОТОРИЗОВАННАЯ - 00107190



код	название	номер
1	ФЛАНЦЕВЫЙ ПОДШИПНИК Ф 25	11006756
2	РЕДУКТОР FRA60 PC1 - 1/320	10106136
3	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УРОВНЯ ЛЕБЁДКИ	10111845
4	МОНТАЖ НАЯ ПЛАСТИНА	10106037

ОПЦИЯ: ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛЕБЕДКИ



осторожно

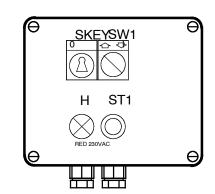
Не используйте шкаф лебёдок для прямого включения моторов.

Используйте шкаф лебёдок только для управления цепями контроля моторов, до 3A при 240 В и категории нагрузки AC-15. Моторы должны быть защищены от короткого замыкания и перегрузки, в соответствии с местными нормативами. Вы можете использовать стартерное реле для включения и

защиты мотора. Обязательно заземлите!



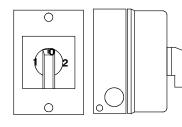
Используется в сочетании с однофазными двигателями.

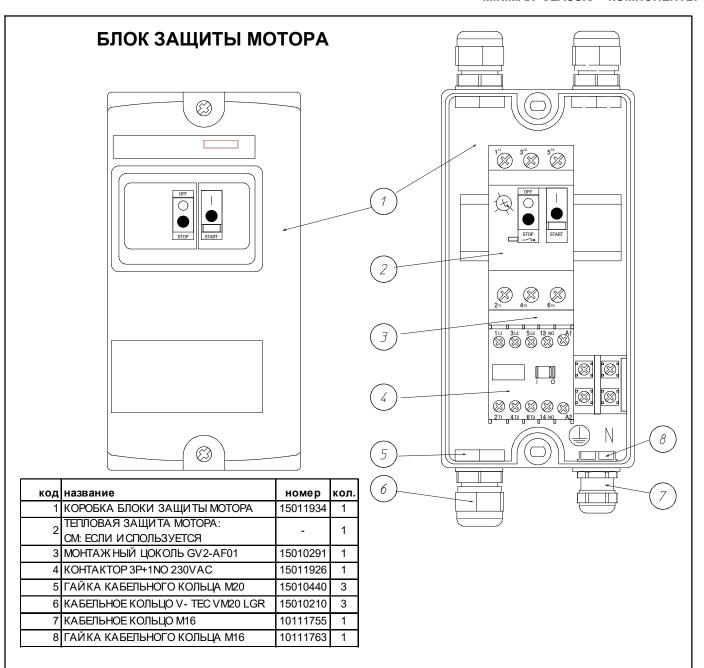


00101030	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТР.ЛЕБЕДКОЙ-1 ЛИНИЯ
00101048	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТР.ЛЕБЕДКОЙ- 2 ЛИНИИ
00101055	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТР.ЛЕБЕДКОЙ- 3 ЛИНИИ
00101063	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТР.ЛЕБЕДКОЙ- 4 ЛИНИИ
00101071	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТР.ЛЕБЕДКОЙ- 5 ЛИНИИ
00101089	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТР.ЛЕБЕДКОЙ- 6 ЛИНИИ

ОПЦИЯ: КОНТРОЛЬНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛЕБЕДКИ - 00102327

В СОЧЕТАНИИ С ТРЕХФАЗНЫМИ ДВИГАТЕЛЯМИ



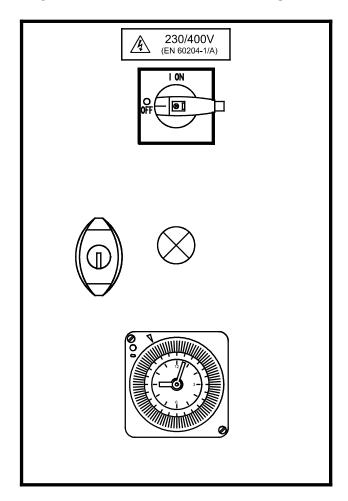


	БЛОК ЗАЩИТЫ М	ОТОРА ИСПОЛЬЗ	уются для:				
ПАРАМЕТР	Ы ДВИГАТЕЛЯ	РИНАТИП ВИНЗЖРЯПАН					
50Hz	60Hz	3-PH. 230V	3-PH. 400V	1-PH. 230V			
0.18KW	0.22KW	05001233	05001225	05001241			
0.25KW	0.30KW	05001233	05001225	05001241			
0.37KW	0.44KW	05001241	05001233	05001249			
0.55KW	0.66KW	05001249	05001241	05001249			
0.74KW	0.90KW	05001249	05001241	05001257			
1.10KW	1.32KW	05001257	05001249	05001265			
1.25KW	1.50KW	05001257	05001249	05001265			
1.50KW	1.80KW	05001265	05001249	05001265			

	ТЕПЛОВАЯ ЗАЩИТА МОТОРА : ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ							
БЛОК ЗАЩИТЫ МОТОРА	05001225	05001233	05001241	05001249	05001257	05001265		
ТЕПЛОВАЯ ЗАЩИТА МОТОРА	13600861	13900261	13600887	13900279	15004799	15006307		
SCHNEIDER REF.	GV2-ME05	GV2-ME06	GV2-ME07	GV2-ME08	GV2-ME010	GV2-ME014		
СИЛА ТОКА	0,63-1.00A	1.00-1,60A	1,60-2,50A	2,50-4.00A	4.00-6.30A	6.00-10.00A		

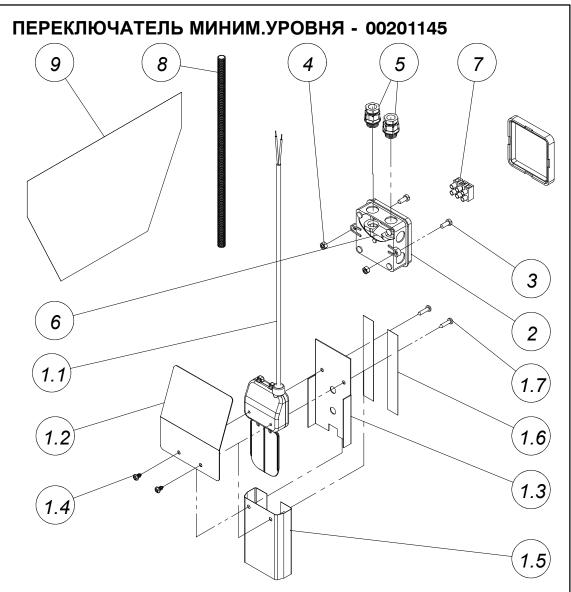
ОБЕСПЕЧИВАЕТ ПОСТОЯННОЕ НАДЁЖНОЕ ЗАЗЕМЛЕНИЕ!

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ С ТАЙМЕРОМ - 00100685

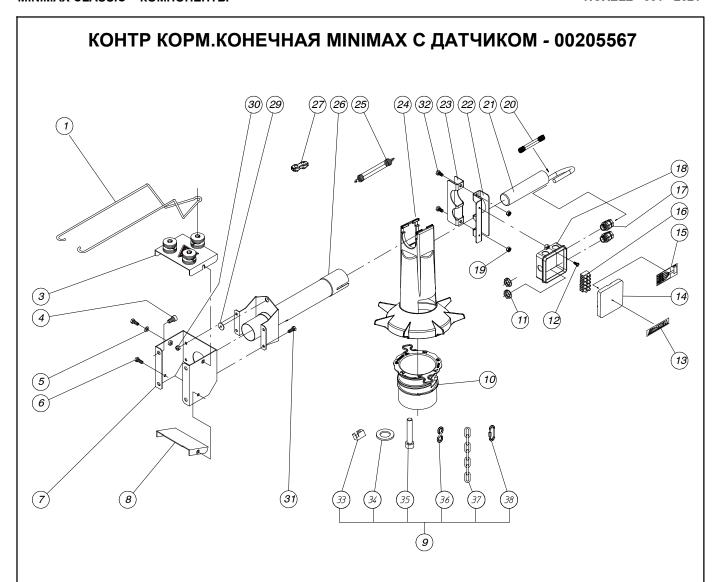


КОРОБКА СО СЧЕТЧИКОМ - 00102905





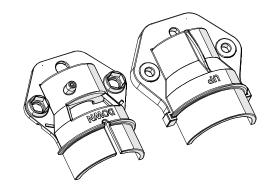
		1	-
код	название	номер	кол.
1	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МИНИМУМА В СБОРЕ	10206043	1
1.1	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МИНИМУМА В СБОРЕ	10203073	1
1.2	КРЫШКА ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ	10206035	1
1.3	ОПОРА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ	10203107	1
1.4	ВИНТ 4.2X9.5 DIN 7981	20102745	2
1.5	МЕМБРАНА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МИНИМУМА	10203115	1
1.6	КЛЕЙКАЯ ЛЕНТА 19Х0.23-2-СТОРОННЯЯ	30800726	2
1.7	ВИНТ Ф4.2X19 DIN 7981	20104535	2
2	КОРОБКА ОВО А8	15000037	1
3	ВИНТ M5X12 DIN 84-4.8	20101135	2
4	ГАЙКА M5- DIN 934	20100152	2
5	КАБЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО PG 9	15001472	2
6	КОЛЬЦЕВОЙ ДЕРЖАТЕЛЬ КАБЕЛЯ (2XPG9)	15010119	1
7	ХОД ЗАЖИМА (3/6E)	10103109	1
8	ЗАЩИТА ШНУРА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ	13104518	1
9	НАКЛЕЙКА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МИНИМУМА	10203149	1



код	название	номер	кол.	код	название	номер	кол.
1	ЭЛЕКТРОПАСТУХ НА БЛОКЕ УПРАВЛЕНИЯ	10107860	1	21	ДАТЧИК VC12 RT 230 10 6821,3АДЕРЖ .ВЫКЛ.	03101185	1
3	ВЕРХНЯЯ КРЫШКА В СБОРЕ	10205029	1	22	ДЕРЖАТЕЛЬ ДАТЧИКА МЕТАЛ.ПРАВЫЙ	10205854	1
4	ВИНТ С ГОЛ.П.ТОРЦКЛЮЧМ8Х16-DIN912 8.8	20103891	4	23	ДЕРЖАТЕЛЬ ДАТЧИКА МЕТАЛ. ЛЕВЫЙ	10205847	1
5	ПОДКЛАДНАЯ ШАЙБА Ф6.6X12X1.6-DIN126	20100459	2	24	ТРУБА ДЕРЖАТЕЛЯ ЧАШЕК MINIMAX- CU	10205839	1
6	БОЛТ M6X16 - DIN 933 - 8.8	20100178	4	25	ПРУЖИНА	00400077	1
7	КОРОБКА ПЕРЕПОЛНЕНИЯ	10204998	1	26	КРОНШТЕЙ Н ТРУБЫ В СБОРЕ	10205060	1
8	НИЖ НЯЯ ПЛАСТИНА	10204980	1	27	ДВОЙНОЙ ЗАЖИМ ТРОСА НЕРЖ. СТ 3 ММ	00106945	3
9	КОМПЛЕКТ КРЕПЕЖА	10205094	1	29	НЕЙ ЛОНОВАЯ ИЗОЛ.ВТУЛКА М4	10205045	1
10	РЕГУЛИ РОВОЧНОЕ КОЛЬЦО - КОРОТКОЕ	00101204	1	30	КОНТРГАЙКА M6 - DIN 985	20100400	4
11	ГАЙКА КАБЕЛЬНОГО КОЛЬЦА PG 9 ПСЭ G.V.	10102978	2	31	БОЛТ M6X16 - DIN 933 - 8.8	20100178	4
12	ВИНТ 8 Х 1/2"	20100525	2	32	БОЛТ M6X12 - DIN 933-8.8	20100160	2
13	ЯРЛЫК ROXELL- 42 X 10	13600598	1	33	БЛОК ПРИВОДА	10100782	1
14	КОРОБКА ОВО А8	15000037	1	34	ПОДКЛАДНАЯ ШАЙБА Ф 34X20X3-DIN126	20100483	1
15	НАКЛЕЙКА - ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ	13105341	1	35	БОЛТ M6X35- DIN 931	20102307	1
16	ХОД ЗАЖИМА 47 40 6Е/5	13303086	1	36	"S"-KPЮK	05000013	2
17	КАБЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО PG 9	15001472	2	37	ЦЕПЬ Ф 2,5 ММ ДЛИ НА 149 ММ	10107449	1
18	КОРОБКА ОВО А8	15000037	1	38	СЕРЪГА ВИНТОВОЙ СТЯЖКИ Ф 3.5	10203156	1
19	ГАЙКА M6 - DIN 934	20100210	2				
20	ЗАЩИТА ШНУРА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ	13104518	1				

КМП.ЗАП.ЧАСТ. Д/КОЛП.ДЕРЖ.ПОДШИПН. - Ф44,5 (10 ШТ) - 00106929

название	номер	кол.
КМП.ЗАП.ЧАСТ.Д/КОЛ.ДЕРЖ.ПОД.Ф44.5(10ШТ)	00106929	10
	использу	ЕТСЯ
ЗАГРУЗОЧ.ВОРОНКА Д/КОРМА Д/ПТИЧНИКОВ	0010650	0
ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА С ДАТЧИКОМ	0010895	0
ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА С ДАТЧИКОМ 230VAC	0010895	2
ДВОЙНАЯ ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА	0010651	8





ЧАСТЬ III:

инструкции по установке

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



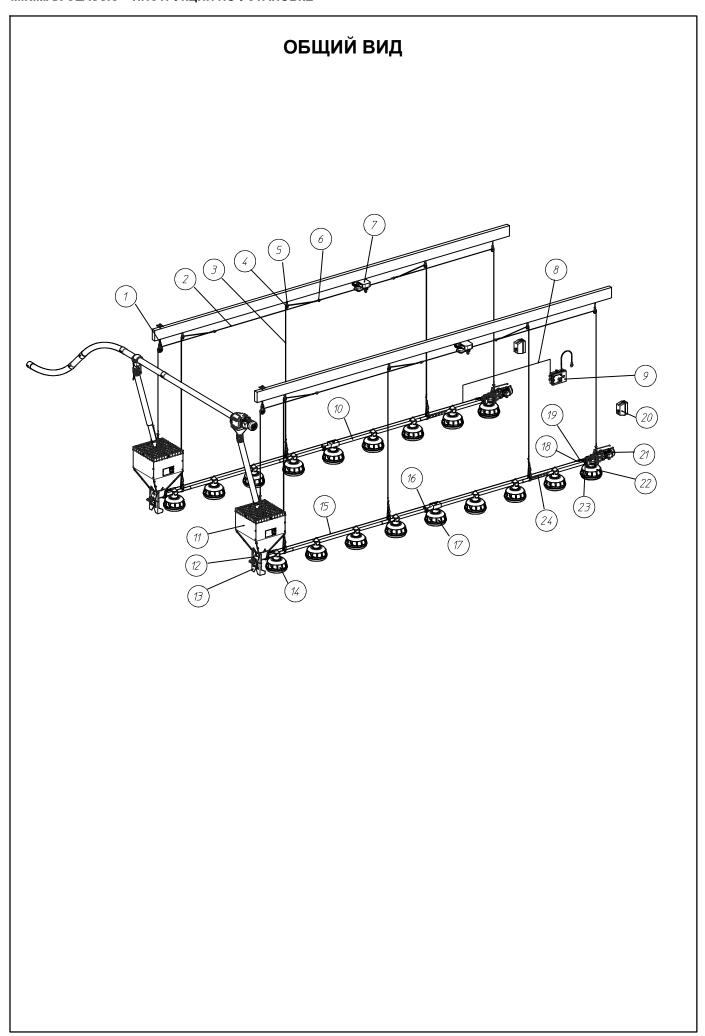
ВАЖНО

ПЕРЕД **УСТАНОВКОЙ** СИСТЕМЫ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО СЛЕДУЮЩИМИ УКАЗАНИЯМИ.

- 1. Осторожно обращайтесь со СВЁРНУТЫМ ШНЕКОМ.
 - После снятия **БАНДАЖНОЙ ПРОВОЛОКИ** шнек может **РАЗВЕРНУТЬ- СЯ.** Это может причинить травмы.
 - **ОБЯЗАТЕЛЬНО** надевайте **ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ** при вводе шнека в трубу.
 - Проследите, чтобы шнек **НЕ ПРУЖИНИЛ НАЗАД** (с помощью хомутов) при наложении усилия.
- 2. Все ПЕРЕХОДНИКИ ТРУБ и все ТРУБНЫЕ ХОМУТЫ на блоках управления, загрузочных поддонах для корма и опорах должны быть ПЛОТНО ЗАТЯНУТЫ. Затягивайте все хомуты с КОНТРОЛЕМ ПО КРУТЯЩЕМУ МОМЕНТУ не менее 10 Нм.
- 3. ПРОВЕРЬТЕ работу СИСТЕМЫ ПОДВЕСКИ:
 - Надёжно закрепите **ЛЕБЁДКУ и ТОЧКИ ПОДВЕСКИ.** Плотно затяните **ВСЕ ЗАЖИМЫ ТРОСА.**
 - ПОДНИТЕ И ОПУСТИТЕ ЛИНИИ КОРМУШЕК ТРИ РАЗА (полный цикл). НЕ СТОЙТЕ ПОД СИСТЕМОЙ при выполнении этой проверки.
 - Подъём и спуск должны выполняться БЕЗ СОПРОТИВЛЕНИЯ.
- **4.** Во время первого запуска оператор должен иметь возможность **НЕ- МЕДЛЕННО ВЫКЛЮЧИТЬ СИСТЕМУ** с помощью главного выключателя на панели управления, если в работе шнека возникнут помехи или шнек остановится.



Этот символ будет использован для привлечения Вашего внимания к материалам, которые имеют **ОГРОМНОЕ ЗНАЧЕНИЕ** для Вашей **БЕЗОПАСНОСТИ**. Он обозначает: **ВНИМАНИЕ** — следуйте правилам техники безопасности: отключите электропитание — перечитайте правила техники безопасности. Вкратце: **БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ**. ИГНОРИРОВАНИЕ этих инструкций может привести к получению СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ или даже ГИБЕЛИ.



НОМЕРА КОМПОНЕНТОВ

код	название	номер
1	РОЛИК САНКЕРНЫМ БОЛТОМ	00100412
*	РОЛИК С НАСТЕН. КРЕПЛЕНИЕМ ИЗ НЕРЖ .СТ.	00103564
2	TPOC Φ 5 MM - 3/16" - (7X7)	00100388
*	ТРОС Ф 4 ММ , НЕРЖ . СТАЛЬ	01001924
3	ПОДВЕСНОЙ КОРД	00100610
4	ПЛАСТ. РОЛИК Ф45ММ С КРЮКОМ ИЗ НЕРЖ .СТ.	00107198
5	ВИНТОВОЙ КРЮК 90 ММ	05000872
*	ВИНТОВОЙ КРЮК 90 ММ ИЗ НЕРЖ .СТ.	05000484
	ВИНТОВОЙ КРЮК 160 ММ	05000237
*	ВИНТОВОЙ КРЮК 160 ММ ИЗ НЕРЖ .СТ.	05000492
	ЗАЖИМ ТРОСА НО. 5	00100545
*	ЗАЖИМ ТРОСА НО.5 НЕРЖ. СТ.	11015211
7	ЦЕНТРАЛЬНАЯ РУЧНАЯ ЛЕБЁДКА	00102368
8	ТРОС Д/ПРОТИВОНА СЕСТНОЙ ЗАЩИТЫ - 50 М	00106847
	ТРОС Д/ПРОТИВОНА СЕСТНОЙ ЗАЩИТЫ - 100 М	00106855
	ПРОТИВОНА СЕСТНАЯ ЗАЩИТА	00105692
10	ТРУБА	ПРОЧЕЕ
11	ВОРОНКА ДЛЯ КОРМА 100 КГ	00100602
*	ВОРОНКА ДЛЯ КОРМА 100 КГ НЕРЖ .СТ.	00103630
12	ЗАГРУЗОЧ.ВОРОНКА Д/КОРМА Д/ПТИЧНИКОВ	00106500
*	ПРИ ЕМ.ВОРОНКА Д/КОРМА(ПТИЧНИКИ),НЕРЖ .С.	00106625
	ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА С ДАТЧИКОМ 230VAC	00108952
	ЗАГРУЗОЧНАЯ ВОРОНКА С ДАТЧИКОМ 24VDC	00108950
	ОПОРА ДЛЯ ВОРОНКИ В ЛИНИИ	00108014
14	КОРМУШКА	ПРОЧЕЕ
15	TPOC 1/16"- 1,5 MM - 250 M	00106839
	TPOC 1/16"- 1,5 MM - 500 M	00106831
*	ТРОС Ф 1,5 MM (1/16") , HEPЖ . СТАЛЬ	00103598
16	ТРУБНЫЙ ХОМУТ В СБОРЕ Ф 45 ММ	00102921
*	ТРУБНЫЙ ХОМУТ В СБОРЕ, Ф 45 ММ, НЕРЖ .С	00104877
	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ ПРОМЕЖ УТОЧНЫЙ	ПРОЧЕЕ
	ДВОЙНОЙ ЗАЖИМ ТРОСА НЕРЖ. СТ 3 ММ	00106945
19	ПРУЖ И НА	00400077
*	ПРУЖИНА ИЗ НЕРЖ.СТ.	00402594
	БЛОК ЗАЩИТЫ МОТОРА	ПРОЧЕЕ
21	МОТОР-РЕДУКТОР	ПРОЧЕЕ
22	КОНТР.КОРМУШКА	ПРОЧЕЕ
23		00102681
*	КРЕПЛЕНИЕ ТРОСА - НИЖНЕЕ - НЕРЖ.СТ	00103580
24	ШНЕК PF/ATF	00100974

ИНСТРУМЕНТЫ

1. ПЛОСКОГУБЦЫ С ЗАЖИМОМ



2. ТЯЖЕЛЫЙ МОЛОТОК, ЛЕГКИЙ МО-ЛОТОК



7. КОМПЛЕКТ ПЛОСКИХ ГАЕЧНЫХ КЛЮЧЕЙ С ОТКРЫТЫМ ЗЕВОМ И КЛЮЧЕЙ С КРУГЛОЙ ГОЛОВКОЙ (6-22 MM)



14. КОЛЬЦЕВАЯ ПИЛА Ø32 - 09701699 (SENSOR)

- Ø40 09700022 (МОДЕЛЬ 55),
 - Ø51 09700030 (МОДЕЛЬ 75),
 - Ø70 09700048 (МОДЕЛЬ 90),
 - Ø108 09700055 (МОДЕЛЬ
 - 125)



рстия в стене)

8. КУСАЧКИ ДЛЯ КАБЕЛЯ



15. ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ ПИЛЫ КОЛЬ-



4. ДРЕЛЬ



9. НАБОР СВЕРЛ ПО МЕТАЛЛУ



10. ПИЛА ПО МЕТАЛЛУ И/ИЛИ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНКА + ДИСК (ДИАМЕТРОМ 125)



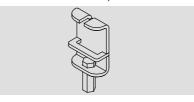
18. ДЛИННОЕ ЗУБИЛО



5. АККУМУЛЯТОРНЫЙ ШУРУПОВЕРТ (ШЛИЦ И КРЕСТ) + УСТРОЙСТВО ДЛЯ ЗАТЯЖКИ ГАЕК



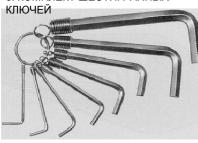
12. НОЖ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ НАГРЕВОМ (ПОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ЖЕЛАНИЮ КЛИЕНТА)



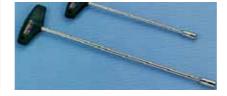
20 НОЖ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ НАГРЕВОМ (ПОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ЖЕЛАНИЮ КЛИЕНТА)



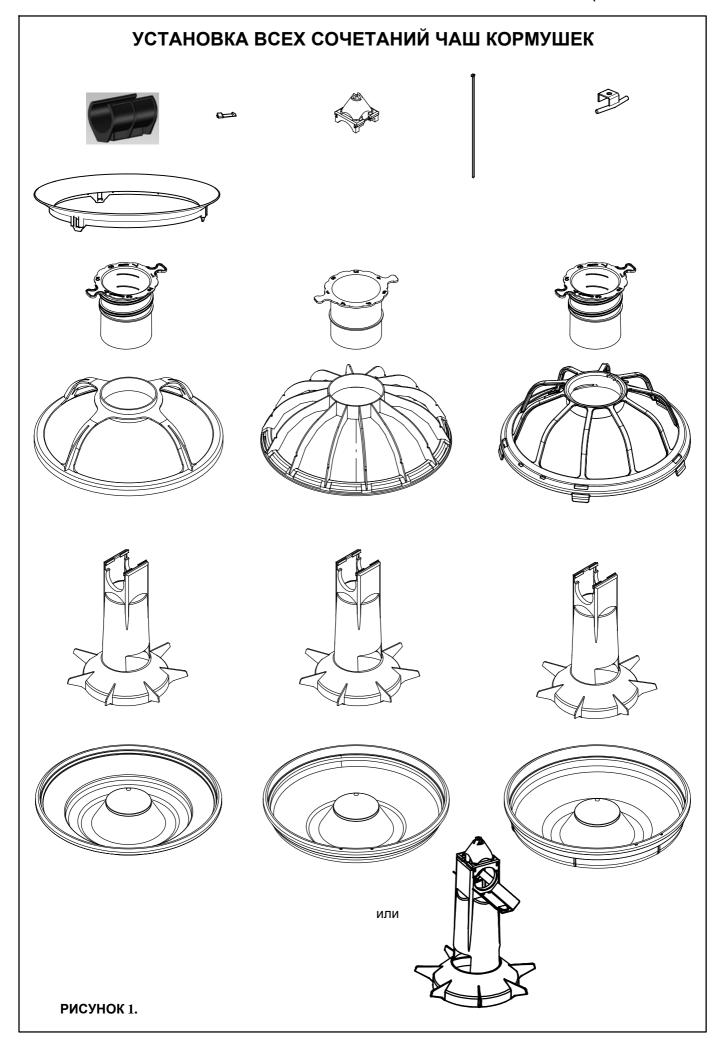
6. КОМПЛЕКТ ШЕСТИГРАННЫХ

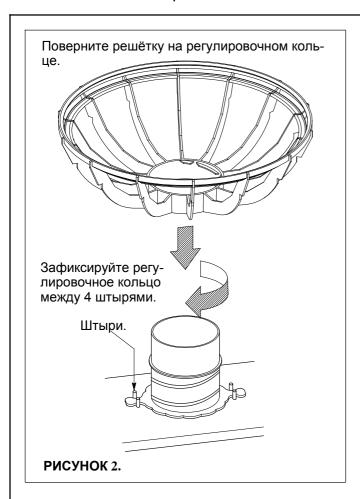


13. ТОРЦОВЫЙ ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ SÖJ7 - 00202986



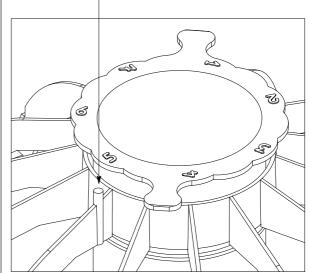
III-4





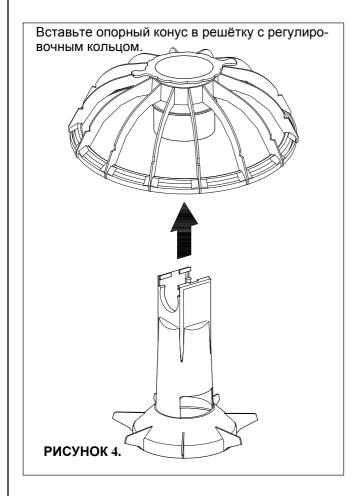
Установите регулировочное кольцо в требуемое положение. Положение зависит от типа используемого корма и возраста животных.

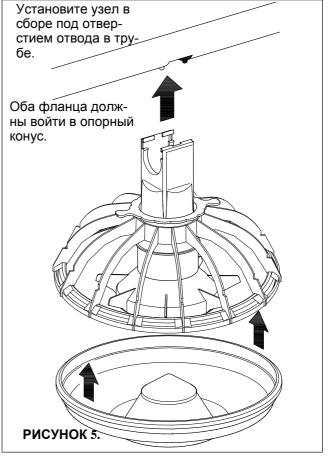
Метка.



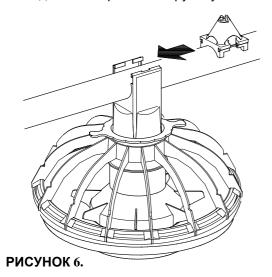
Цифра на регулировочном кольце для кормушки напротив метки соответствует уровню корма.

РИСУНОК 3.





Надвиньте верхнюю опору на узел в сборе.



ВЫПОЛНИТЕ БЫСТРУЮ ПРОВЕРКУ:

- чаша должна свободно покачиваться;
- чаша не должна скользить по трубе;
- верхняя опора должна быть надёжно закреплена;
- переход между решёткой и чашей должен быть плавным. Плотно прижмите решётку, чтобы между краем чаши и решёткой не осталось зазоров.
- все отверстия должны полностью открываться и закрываться во время телескопического движения чаши.

СЪЁМ ЧАШИ

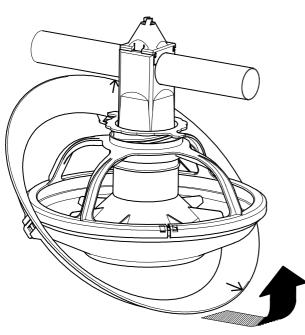
ДЛЯ

Можно снять верхнюю опору, НАЖАВ НА СРЕДНИЕ ФЛАН-



ДОПОЛНИТЕЛЬНО:

УСТАНОВКА БУРТИКА ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОТЕРЬ



Наденьте буртик для предотвращения потерь на чашу.

РИСУНОК 8.

Зацепите одну защёлку, помеченную стрелкой в верхней части буртика для предотвращения потерь (рис. 10), за край опоры чаши.

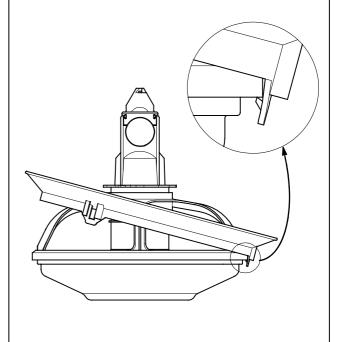
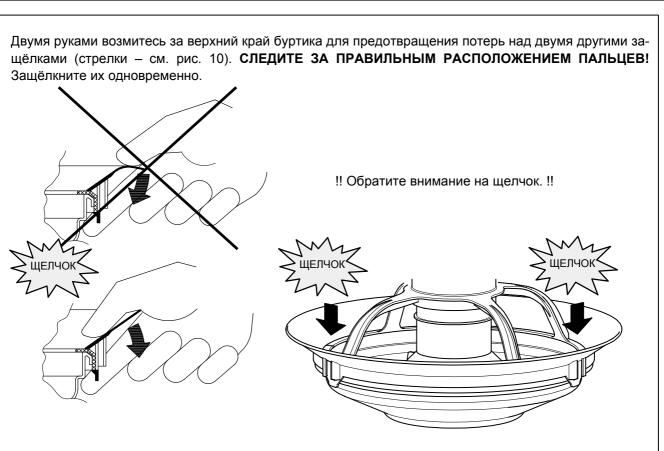


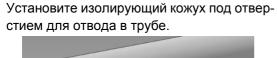
РИСУНОК 9.



!! Проверьте сцепление первой защёлки. !!

РИСУНОК 10.

ДОПОЛНИТЕЛЬНО: УСТАНОВКА ИЗОЛИРУЮЩЕГО КОЖУХА.



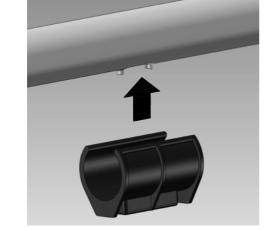


РИСУНОК 11.

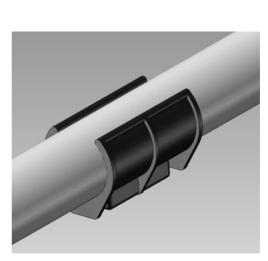


РИСУНОК 12.

ДОПОЛНИТЕЛЬНО: УСТАНОВКА ПОВОРОТНОЙ ЧАШИ MINIMAX LINE

Инструмент для шарнирных соединений Minimax
Line.

Протяните полосы вверх по инструменту.

Установите петли 2 на отверстие решётки 1.

Обрежьте излишки полос. Снимите инструмент, оттянув в сторону полосы.

РИСУНОК 13. РИСУНОК 14.

ДОПОЛНИТЕЛЬНО: УСТАНОВКА ЗАМКА РЕШЁТКИ

1. Вставьте защёлку в прорезь решётки.

РИСУНОК 15.

2. Стопор защёлки должен зайти в прорезь решётки.

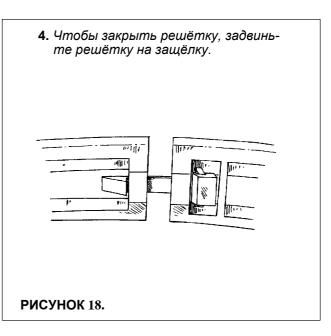
Стопор защёлки.

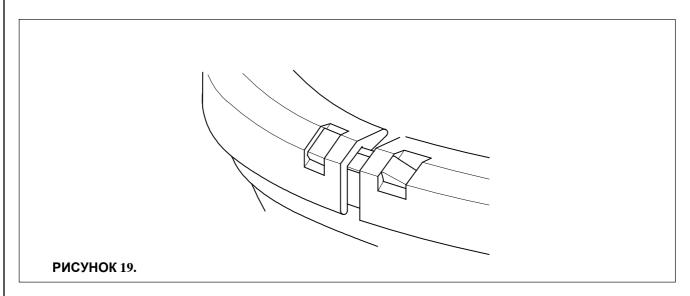
Мостик решётки.

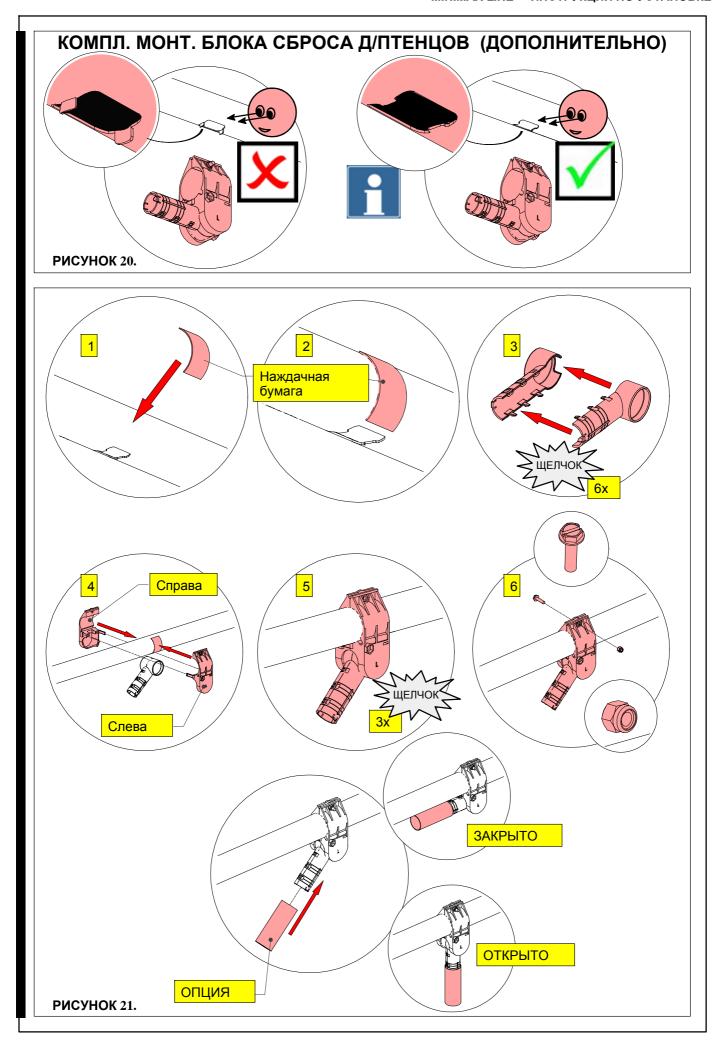
Стопор защёлки должен упереться в мостик решётки.

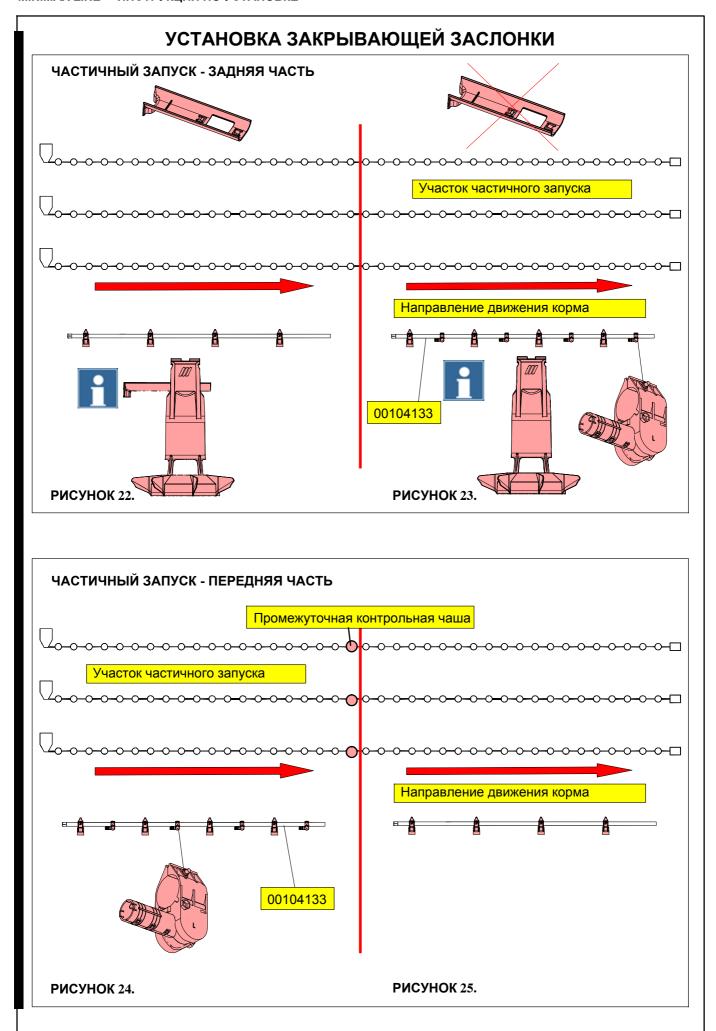
РИСУНОК 16.

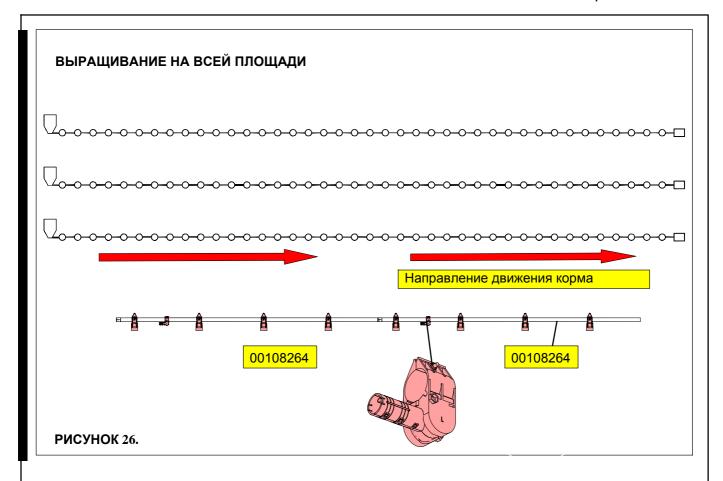










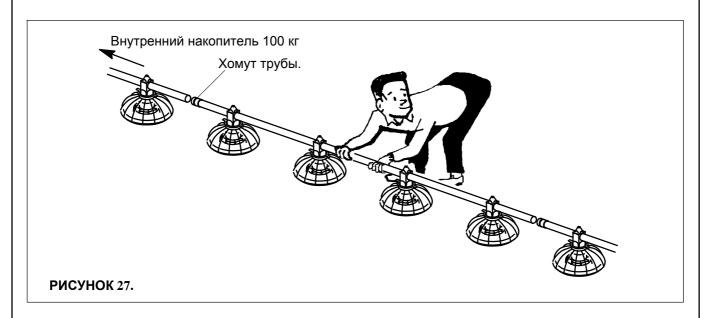


УСТАНОВКА ЛИНИИ КОРМУШЕК

Положите трубы с чашами на пол. Патрубки труб должны быть направлены в сторону внутреннего накопителя 100 кг.

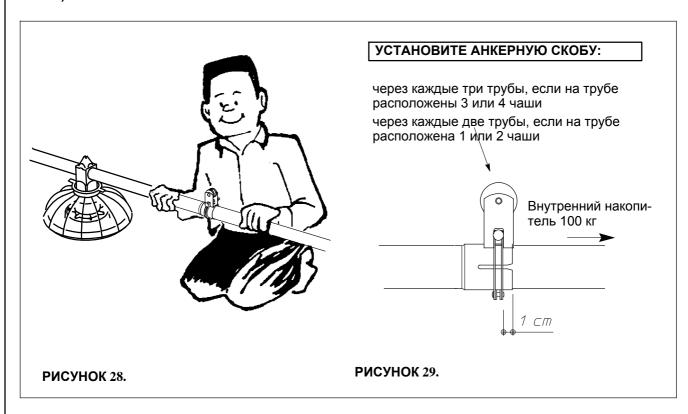
Задвиньте хомут трубы на каждый патрубок.

Проведите линию в том месте, где будет точка подвески труб.



Соедините трубы: вставьте каждую трубу как можно дальше в патрубок следующей трубы.

<u>ВНИМАНИЕ!</u> Все чаши должны быть выровнены и направлены вниз! (Сварные швы в верхней части.)

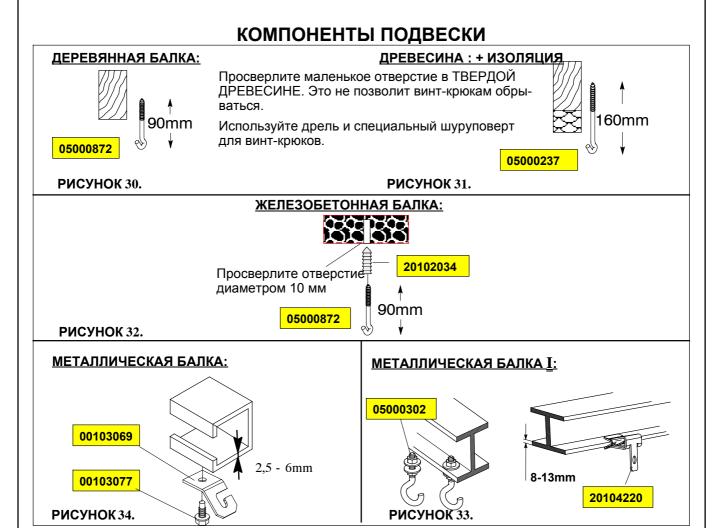


Плотно затяните все хомуты трубы (не менее 10 Нм). Трубы не должны деформироваться. Соединяя все трубы на полу, **необходимо компенсировать неровности пола.**

ЭТО ЧРЕЗВЫЧАЙНО ВАЖНО ДЛЯ ОДНОВРЕМЕННОГО ОТКРЫТИЯ И ЗАКРЫТИЯ ВСЕХ ОТВЕРСТИЙ В ЧАШАХ MINIMAX LINE!

ПОДВЕСКА ЛИНИИ КОРМУШЕК

ПОДВЕСКА СИСТЕМЫ ОЧЕНЬ ВАЖНА: ОНА ДОЛЖНА ВЫПОЛНЯТЬСЯ ОСТОРОЖНО И АККУРАТНО! ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ МОНТАЖА ПОДВЕСКИ.



ОПЦИЯ ДЛЯ УТОК:

05000484 - КРЮК С ВИНТОМ 90ММ - НЕРЖ. СТАЛЬ 05000492 - КРЮК С ВИНТОМ 160ММ - НЕРЖ. СТАЛЬ

ПРОЦЕДУРА:

- Сначала определите положение линий кормушек.
- Затем измерьте расстояние от стены до первой линии кормушек.
- Начиная с этого места отметьте точки подвески на потолке по всей длине помещения.



- КАЖДАЯ ПОДВЕСКА (МАЛЫЙ БЛОК) ДОЛЖНА ВЫДЕРЖИВАТЬ НАГРУЗКУ 100 КГ.

КРЕПЛЕНИЕ БЛОКА ВЫСОКОЙ ПРОЧНОСТИ (ВНУТРЕННИЙ НАКОПИТЕЛЬ 100 КГ) ДОЛЖНО ВЫДЕРЖИВАТЬ 300 КГ.

ОПАСНО

ПОДВЕСЬТЕ КОНТРОЛЬНУЮ ЧАШУ НА РАССТОЯНИИ НЕ МЕНЕЕ 3 М ОТ ЗАДНЕЙ СТЕНЫ ПОМЕЩЕНИЯ!

ПРИМЕР:

Закрутите винт-крюки, точно выставленные по прямой, через каждые 3-3.5 м в балки крыши по отмеченной линии.

Зевы винт-крюков направлены от центральной лебедки.

АЛЬТЕРНАТИВА: СМ. СТР. 1-29

ДЕНТРАЛЬНАЯ ЛЕБЕДКА

РИСУНОК 35.

РИСУНОК 36.

Если высота подъема (H) превышает 3 м, установите винт-крюки в поперечном направлении относительно осевой линии балки. В этом случае зажимы для троса не будут касаться блоков, когда Вы будете поднимать линию.

В распи Н больше 3м.

(L = 3M)

(Max. 3,5M)

Основной трос 5 ммм.

Балка Корд для подвески

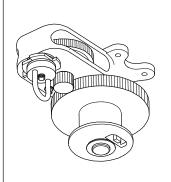


УСТАНОВКА ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛЕБЁДКИ

ВНИМАНИЕ: Установите лебёдку посередине, возле первого крепления в направлении внутреннего накопителя 100 кг*, а не в конце линии! Максимальная подъёмная мощность: 800 кг.

Тяговое усилие лебёдки – 800 кг. Установите лебёдку на прочном участке ОПАСНО крышной конструкции. Установите усиление по мере необходимости.

* Расположение лебёдки определяется с учётом усилий: - На стандартный блок - На подвеску внутреннего - На подвеску внутреннего накопителя накопителя Блок высокой прочности блок блок СИЛА РАСТЯЖЕНИЯ СИЛА РАСТЯЖЕНИЯ ТРОСА: 25 КГ 00107198 00107198 СИЛА РАСТЯЖЕНИЯ ТРОСА: 117 КГ 00100412/ TPOCA: 20 KF 00103564 25KG. 20 KG. 35.3KG 28.3KG



🕝 = РУЧНАЯ ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЛЕБЕДКА.

165KG

Компания Roxell поставляет ручную лебедку без монтажной плиты и болтов/гаек.

Прикрепите лебедку непосредственно к ПРОЧНОМУ ПОТОЛКУ.

Если Вы хотите использовать монтажную плиту: см. рисунок. Вы можете осуществлять монтаж в любом направлении.



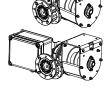
Скорость подъема:

1м/мин.



= <u>ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЛЕБЕДКА С РЕДУКТОРОМ</u> (МОТОРИЗИРОВАННАЯ), ПОСТАВЛЯЕТСЯ ВМЕСТЕ С МОНТАЖНОЙ ПЛИТОЙ.

Прикрепите плиту к **ПРОЧНОМУ ПОТОЛКУ**. Обратите внимание на правильное направление.



Установите двигатель после завершения монтажа.

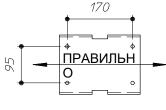




РИСУНОК 38.

РИСУНОК 40.

Прикрепите лебедку к плите при помощи болтов и контргаек.

МОНТАЖ ОСНОВНОГО ТРОСА

УЧТИТЕ ДВОЙНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ!! ТОЛЬКО ЗАТЕМ ВЫПОЛНИТЕ МОНТАЖ ТРОСА. ПОКА ВЫ МОЖЕТЕ ПОДВЕСИТЬ ОСНОВНОЙ ТРОС НА ВИНТЫ С КРЮКАМИ.



- Начните с конца линии.

 Повесьте рулон троса на опору для предотвращения кручения при разматывании троса.

ОПАСНО

- Проведите трос через первый блок.

- Размотайте трос по направлению к лебедке до получения нужной длин





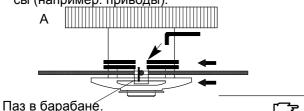
Проведите основной трос через нижнее отверстие барабана.

- Всегда соединяйте основной трос с использованием двух зажимов.
- Закрепите трос в пазу на барабане (при необходимости используйте отвертку и легкий молоток).
- Зафиксируйте трос с помощью установочного винта. Во избежание повреждения троса не затягивайте его слишком сильно.
- Сделайте **4 полных витка вокруг барабана,** направьте трос вплотную к реборде барабана и убедитесь, что витки

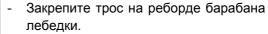
- Всегда соединяйте основной трос с использованием двух зажимог

касаются друг друга.

 Натяните основной трос, используя противове сы (например: приводы).



 Проведите основной трос через лебедку.



 Сделайте 4 полных витка вокруг барабана, направьте трос вплотную к реборде барабана и убедитесь, что витки касаются друг друга.

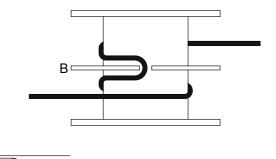


РИСУНОК 41.

Теперь Вы можете начать выполнение подвески всей системы.

ПОСЛЕ МОНТАЖА НЕСУЩИХ ТРОСОВ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ТРОС ПРОХОДИТ ВДОЛЬ (НЕ ЧЕРЕЗ) ВИНТ-КРЮКОВ И БЛОКОВ. ОСНОВНОЙ ТРОС ПРОХОДИТ ТОЛЬКО ЧЕРЕЗ ПРОЧНЫЕ БЛОКИ И БЛОКИ НА ОБОИХ КОНЦАХ ЛИНИИ.

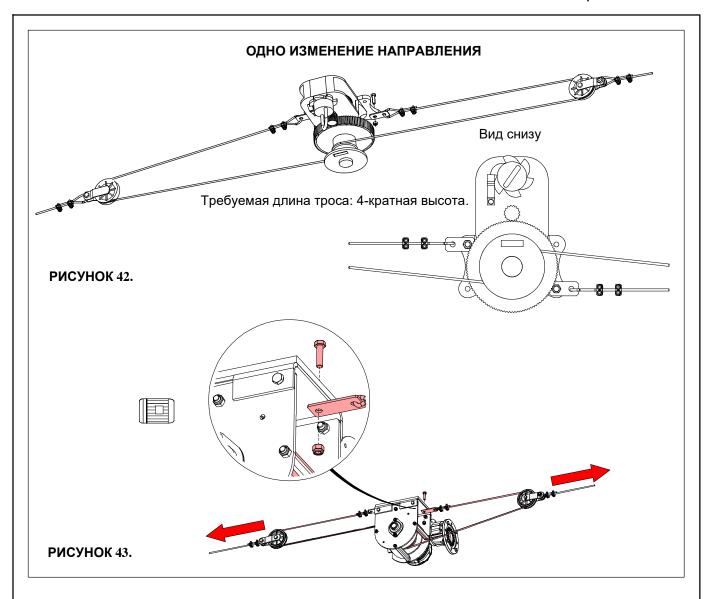
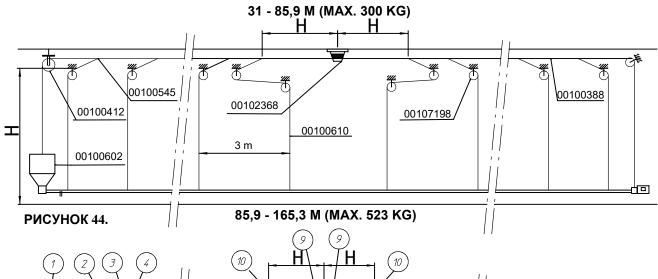
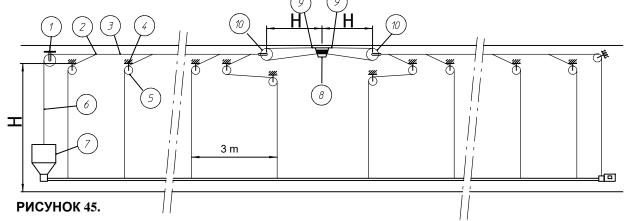


СХЕМА СИСТЕМЫ ПОДВЕСКИ С ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛЕБЕДКОЙ



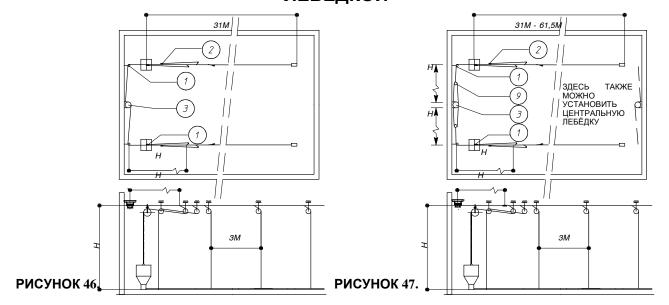
<u>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:</u> ЗАПРЕЩАЕТСЯ УСТАНАВЛИВАТЬ СИСТЕМУ, ДЛИНА КОТОРОЙ ПРЕВЫШАЕТ РЕКОМЕНДУЕМУЮ ДЛИНУ.





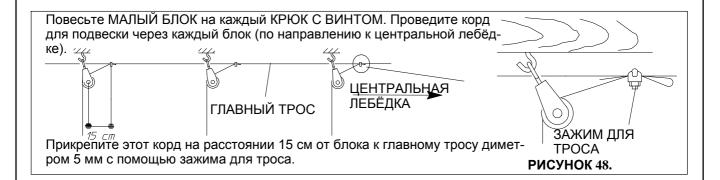
1	00100412	РОЛИК С АНКЕРНЫМ БОЛТОМ	6	00100610	ПОДВЕСНОЙ КОРД
2	00100545	ЗАЖИМ ТРОСА НО. 5	7	00100602	ВОРОНКА ДЛЯ КОРМА 100 КГ
3	00100388	TPOC Φ 5 MM - 3/16" - (7X7)	8	00102368	ЦЕНТРАЛЬНАЯ РУЧНАЯ ЛЕБЁДКА
4	05000872	ВИНТОВОЙ КРЮК 90 ММ	9	00102699	КМП ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ТРОСА
5	00107198	ПЛАСТ. РОЛИК Ф45ММ С КРЮКОМ ИЗ НЕРЖ.СТ.	10	00100420	РОЛИК С ОДНОЙ ПРОУШИНОЙ

ДВЕ КОРОТКИХ ЛИНИИ КОРМУШЕК С ОДНОЙ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛЕБЁДКОЙ



ПОДВЕСКА ЛИНИИ

ТРОС ДИАМЕТРОМ 5 ММ НЕ ДОЛЖЕН ВИСЕТЬ НА КРЮКАХ. ОН ДОЛЖЕН ПРОХОДИТЬ РЯДОМ С КРЮКАМИ И БЛОКАМИ!



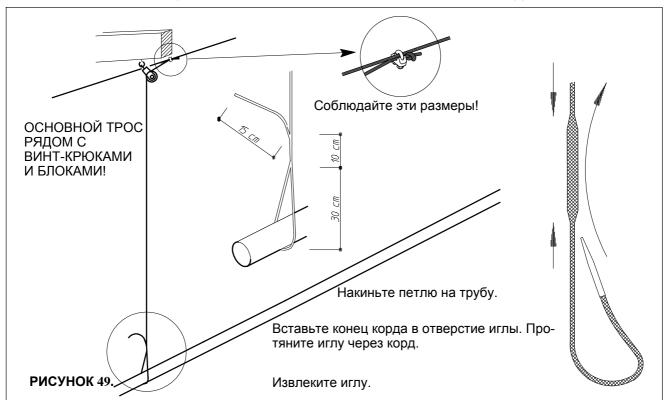
Начните подвешивание от центральной лебёдки.

Продолжайте в обе стороны, чтобы подвесить всю линию кормушек.

Определите длину корда, который должен быть отрезан, следующим образом:

- Потяните трос вниз с небольшим усилием, чтобы он достал до трубы;
- добавьте 55 см.

ОТРЕЖЬТЕ ПРИ ПОМОЩИ ПАЯЛЬНИКА ИЛИ НОЖА С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПОДОГРЕВОМ.



ПРИМЕЧАНИЕ: ПОСЛЕ УСТАНОВКИ ЧАШ, КОГДА ЛИНИЯ УРАВНОВЕШЕНА, МОЖНО ВСТАВИТЬ КОНЕЦ КОРДА НАЗАД В КОРД. ЭТО УВЕЛИЧИВАЕТ ВЫСОТУ ПОДЪЁМА ЛИНИИ И ПОЗВОЛЯЕТ АККУРАТНО ЗАДЕЛАТЬ КОРД.

ДОПОЛНИТЕЛЬНО:

Вариант: можно подвесить линию на тросе 3/32" (00106887/250М - 00106895/500М / 00402586 нерж. *сталь*). Определите требуемую длину корда следующим образом:

- потяните корд вниз с небольшим усилием, чтобы он достал до трубы.

Прибавьте 10 см.

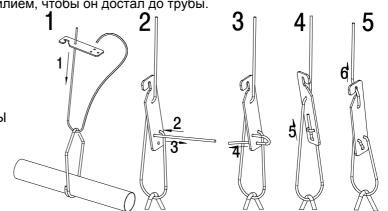
Обрежьте.

Прикрепите трос для подвески следующим образом:

СНАЧАЛА ПОДВЕСЬТЕ ВСЕ ТРОСЫ ПОД НЕБОЛЬШИМ НАТЯЖЕНИЕМ.

РИСУНОК 50.

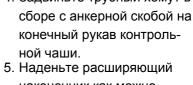
РИСУНОК 51.



УСТАНОВКА КОНТРОЛЬНОЙ ЧАШИ И ДВИГАТЕЛЯ

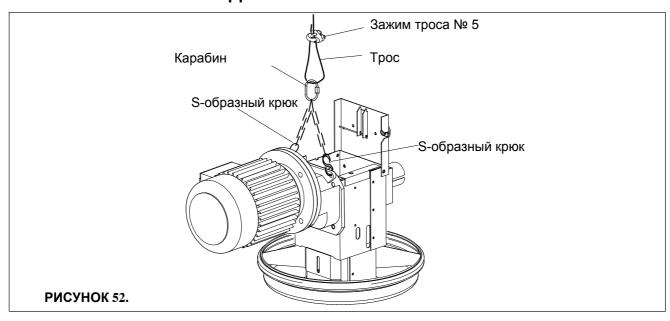
- 1. Прикрепите двигатель к крепёжному кронштейну с помощью 4 болтов в комплекте.
- 2. Установите верхнюю часть с двигателем на нижнюю часть контрольной чаши.

3. Винт с головкой должен точно зайти в резьбу, как показано на рисунке. 4. Задвиньте трубный хомут в

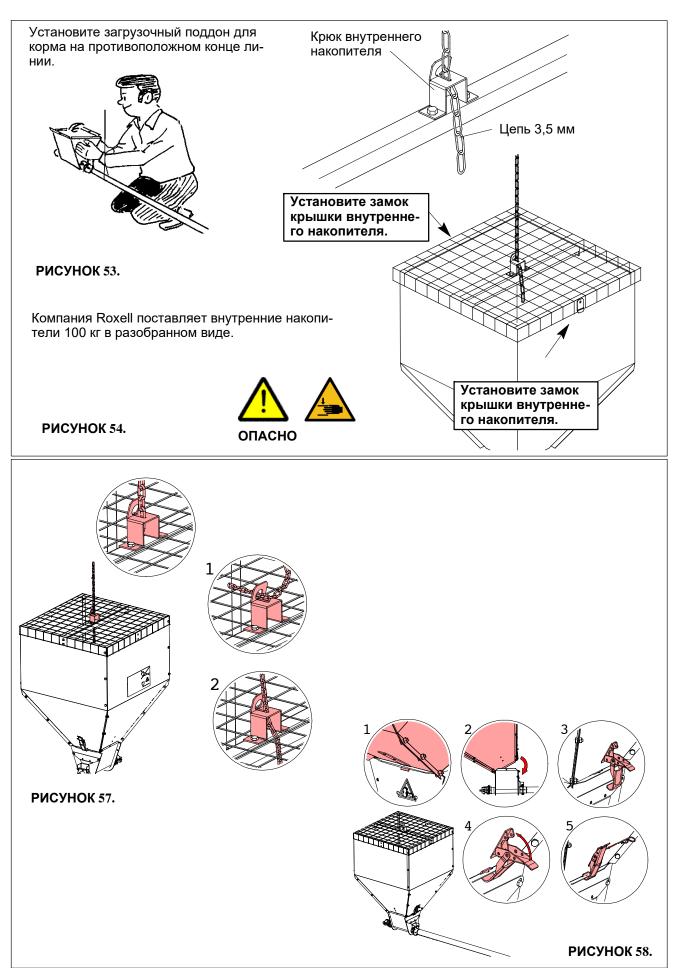


- наконечник как можно дальше на конечную трубу. Все отверстия отводов должны быть направлены строго вниз!
- 6. Затяните хомут трубы.
- 7. Не закрывайте крышку.

ПОДВЕСКА БЛОКА ПИТАНИЯ

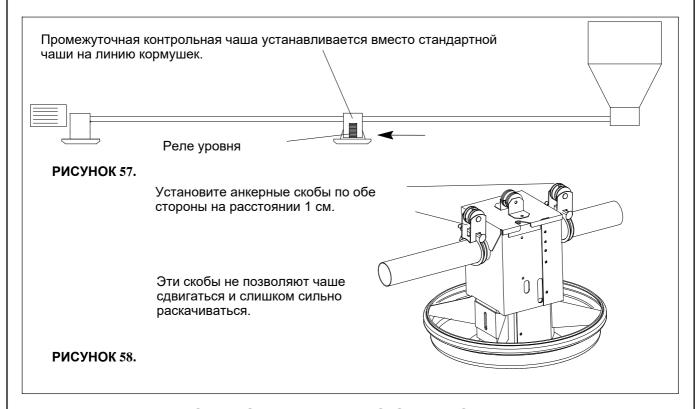


УСТАНОВКА И ПОДВЕСКА ВНУТРЕННЕГО НАКОПИТЕЛЯ 100 КГ

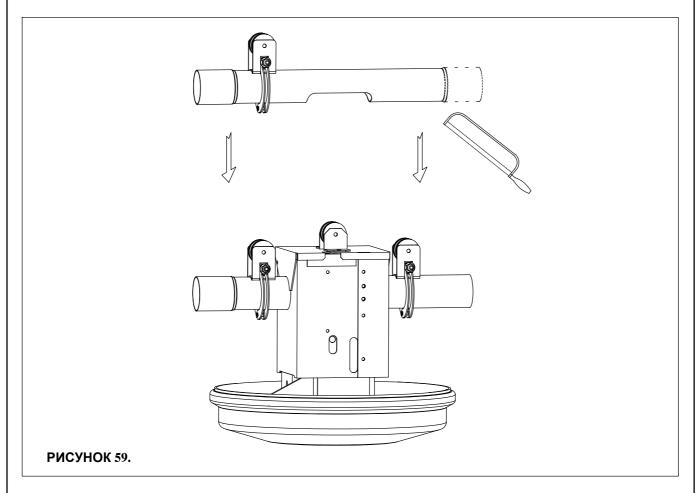


УСТАНОВКА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ КОНТРОЛЬНОЙ ЧАШИ

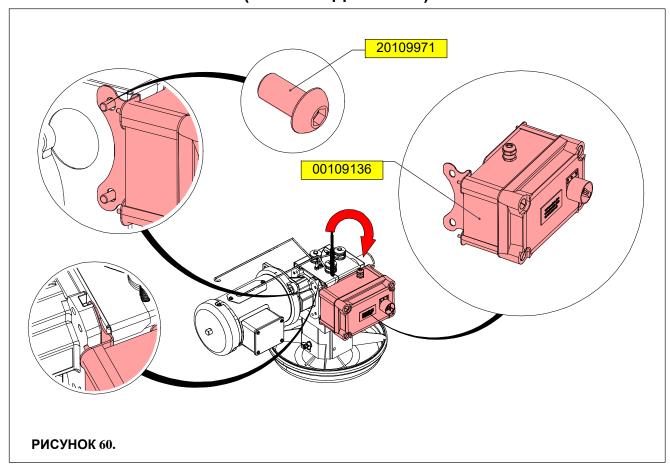
УСТАНОВИТЕ ПРОМЕЖУТОЧНУЮ КОНТРОЛЬНУЮ ЧАШУ С РЕЛЕ УРОВНЯ В НАПРАВЛЕНИИ ВНУТРЕННЕГО НАКОПИТЕЛЯ 100 КГ.

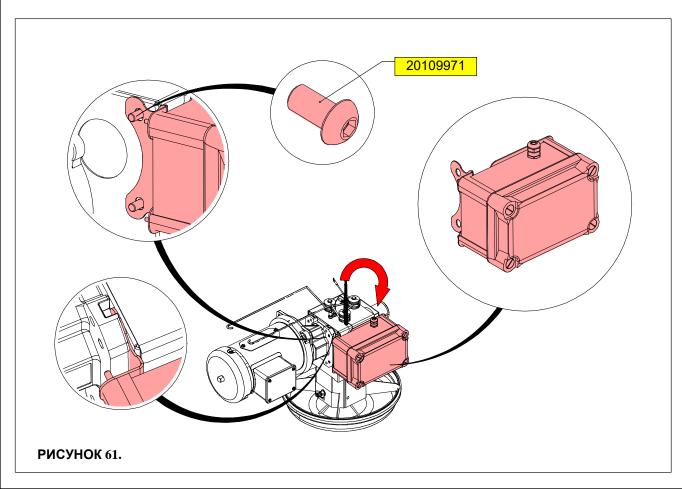


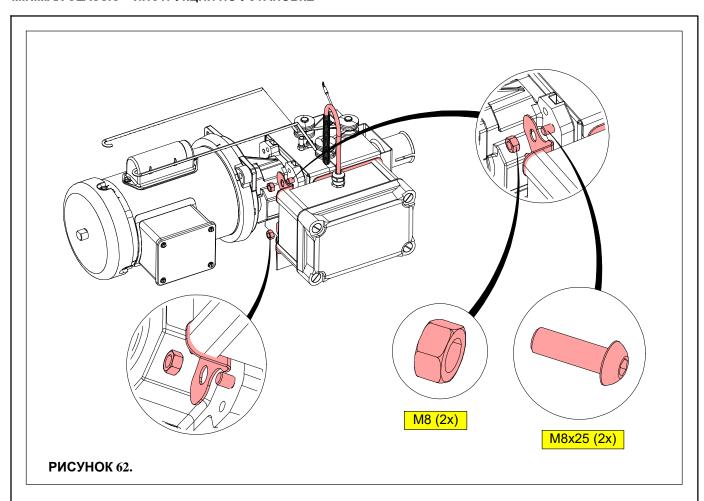
УСТАНОВКА ТРУБЫ С ОТВЕРСТИЕМ

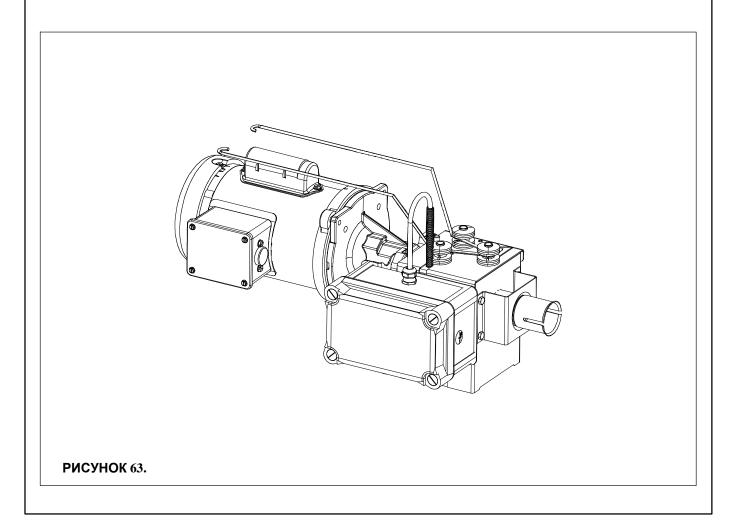


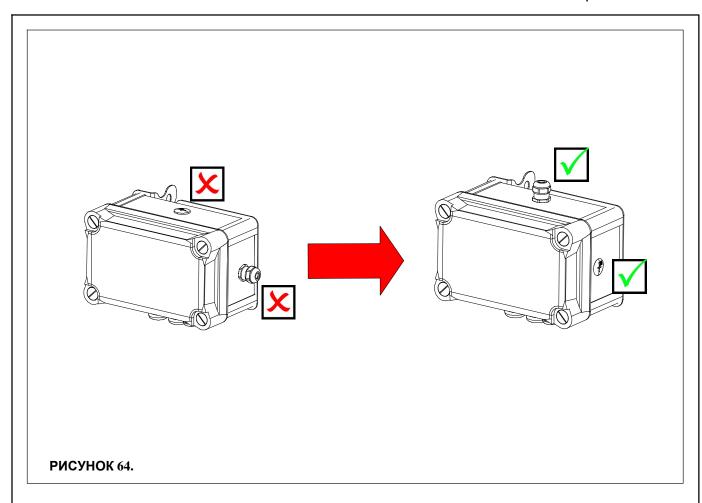
КОМПЛ. СОЕД.КОР. КОНТР.КОРМ. (ТОЛЬКО ДЛЯ США)











УСТАНОВКА ШНЕКА



ОБЯЗАТЕЛЬНО НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ ПРИ РАБОТЕ СО ШНЕКОМІ

ОПАСНО

Снимите все провода, этикетки и пр. со шнека.



Если шнек перекручен или погнут: выпрямите его с помощью наложения на верхнюю стой-

^{КУ}РИС<u>УНОК 65.</u>

Если шнек не выпрямляется, необходимо вырезать перекрученную часть. Затем припаяйте шнек согласно инструкциям.



! ПЕРЕГИБЫ И ВМЯТИНЫ ПРИВОДЯТ К ИЗНОСУ ТРУБ!

РИСУНОК 66.

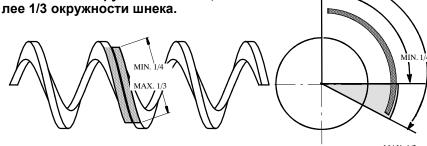
ПАЙКА ШНЕКА

Плотно наложите концы шнека друг на друга, параллельно, под углом или по швеллеру.

Используйте твёрдый припой. Рекомендуется использовать бронзовый прут со шлакообразующим покрытием. Необходимо тщательно заполнить стык. Не допускается наличие острых концов или грубых углов: они способствуют износу труб. Паяйте при низкой температуре.



Длина паяного шва.
Не менее 1/4 окружности шнека, не более 1/3 окружности шнека.

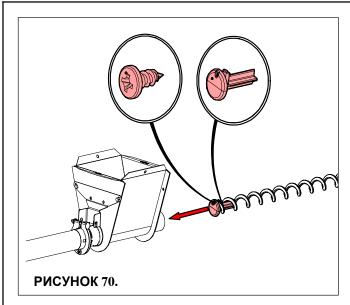


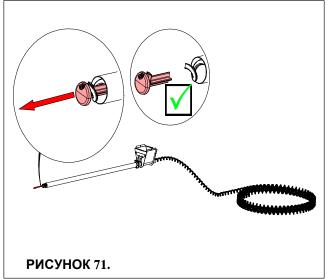
Стык должен остыть естественным образом. Быстрое остывание приводит к ломкости **РИСУНОКТЬ**жа. Необходимо загладить любые острые швы, которые могут привести к износу труб с внешнего края шнека!

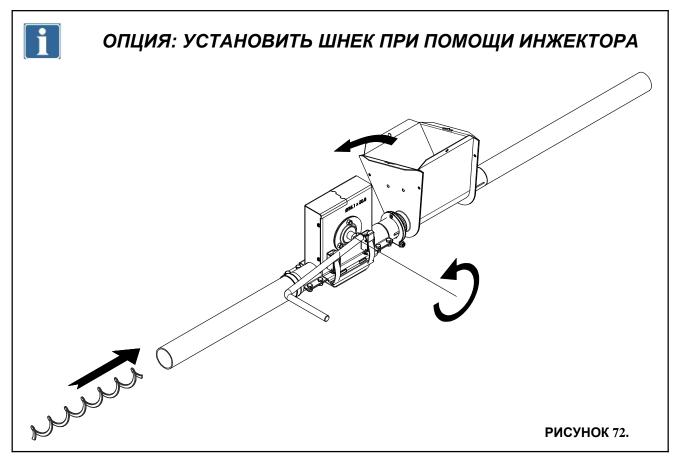


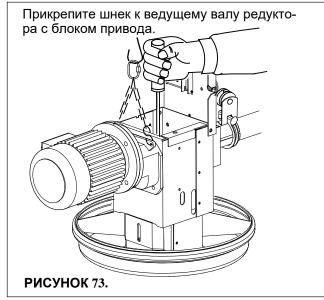
Положите шнек приблизительно на расстоянии 4 метров от загрузочного поддона для корма. Постепенно разматывайте шнек и вводите его в трубу небольшими частями (не более 40 см), чтобы не допустить сгибания и пережучивания.



















ПРОСЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ ШНЕК НЕ ПРУЖИНИЛ НАЗАД (С ПОМОЩЬЮ ХОМУТОВ) ПРИ НАЛОЖЕНИИ УСИЛИЯ.

РИСУНОК 76.

ОПАСНО

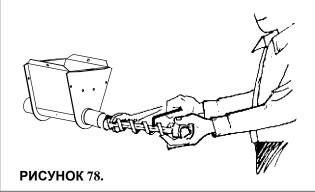
Растяните шнек на **1,7 см на 3 м трубы.** Измерьте требуемое растяжение от метки М до загрузочного поддона для корма. Поставьте в этом месте новую метку **NM**.

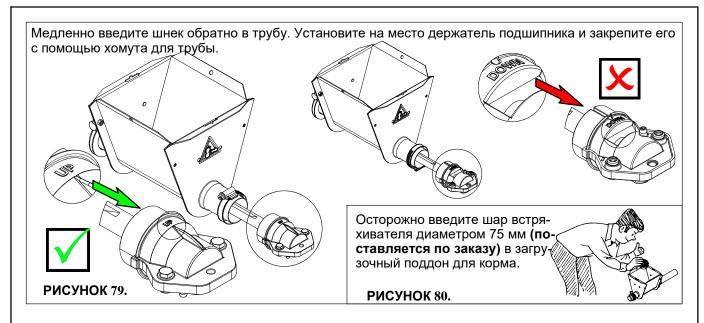
Затем зажмите плоскогубцами метку **NM**. Отпустите шнек, чтобы он проскользнул обратно в трубу. Плоскогубцы должны упереться в загрузочный поддон для корма.



Введите анкер в шнек таким образом, чтобы шнек касался конца анкера.

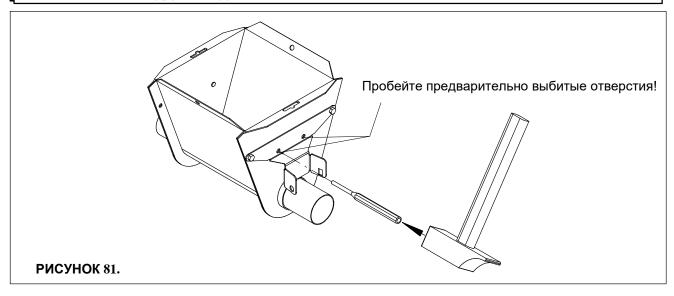
Плотно затяните стопорный винт в середине анкера, чтобы он растянулся и зажал шнек.

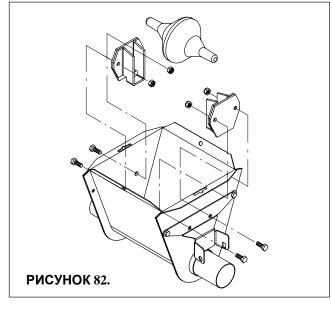


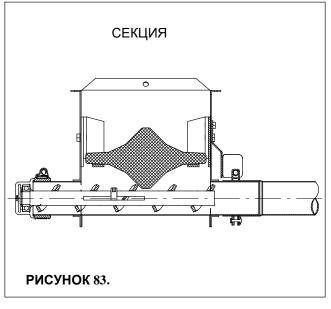


УСТАНОВКА ВСТРЯХИВАТЕЛЯ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

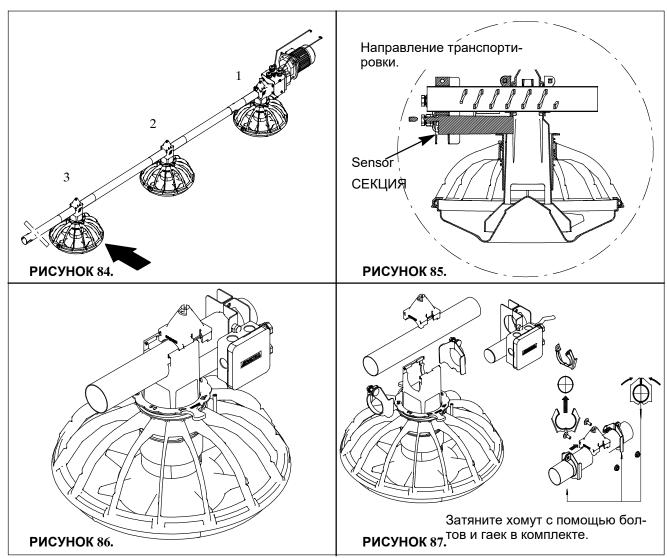
ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЙ ВСТРЯХИВАТЕЛЬ СО СДВОЕННЫМ ЗАГРУЗОЧНЫМ ПОДДОНОМ ДЛЯ КОРМА!!!







УСТАНОВКА КОНТРОЛЬНОЙ ЧАШИ MINIMAX С ДАТЧИКОМ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)



ПОДВЕСКА БЛОКА ПИТАНИЯ

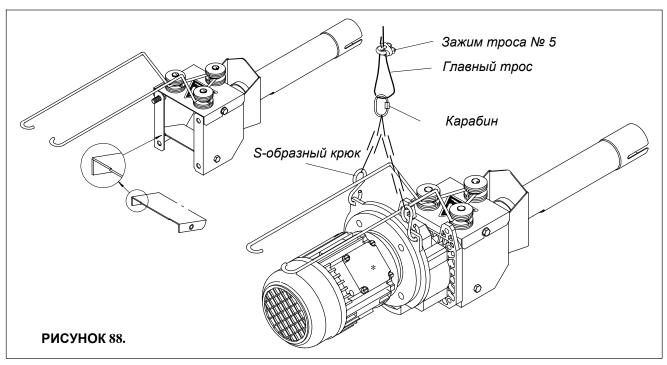
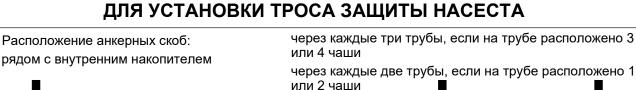


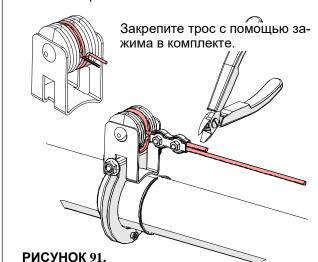
РИСУНОК 89.





НАЧНИТЕ ОТ ВНУТРЕННЕГО НАКОПИТЕЛЯ

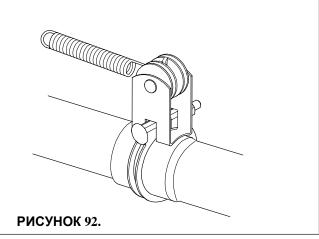
Сделайте двойную петлю вокруг центрального паза анкерной скобы.

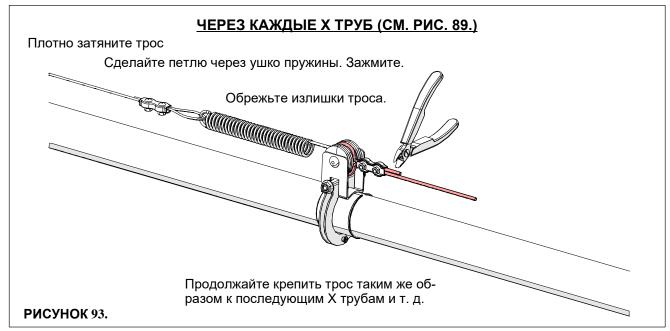


Защёлкните трос в верхнем колпачке каждой чаши до следующего соединения троса.

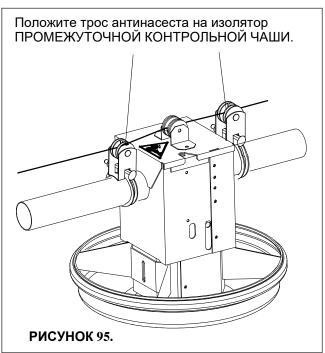
РИСУНОК 90.

Установите пружину в центральный паз второй анкерной скобы.

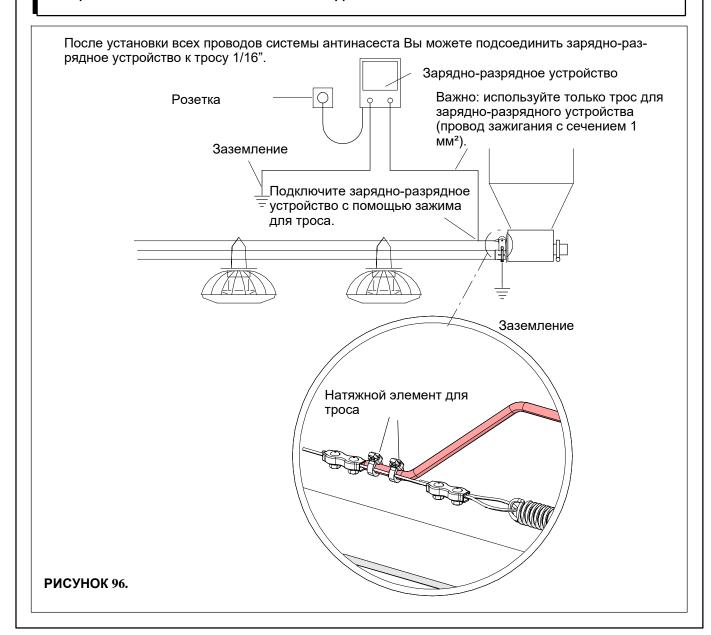








ЗАЩИТА НАСЕСТА И ЛИНИЯ КОРМЛЕНИЯ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНЫ!!!

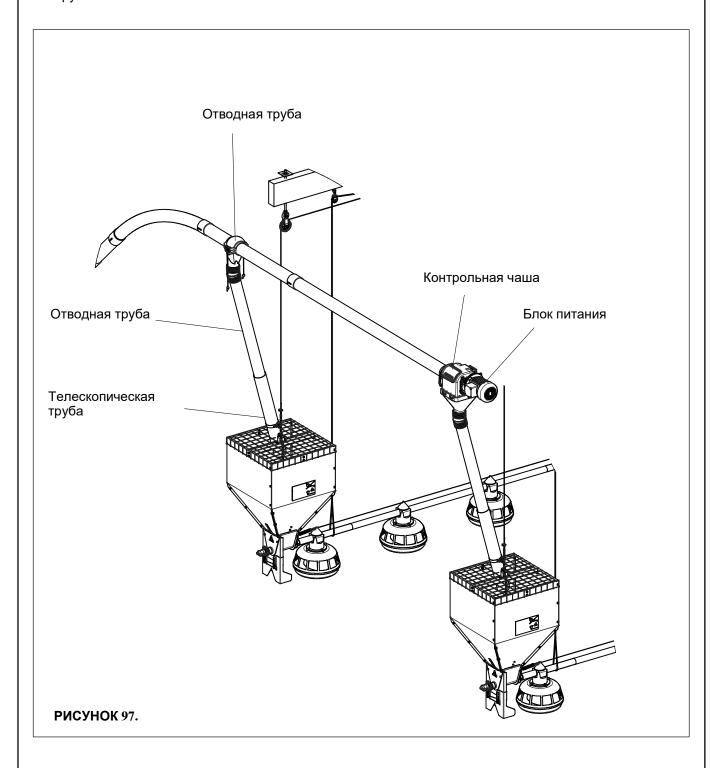


УСТАНОВКА СИСТЕМЫ ПОДАЧИ КОРМА FLEX AUGER

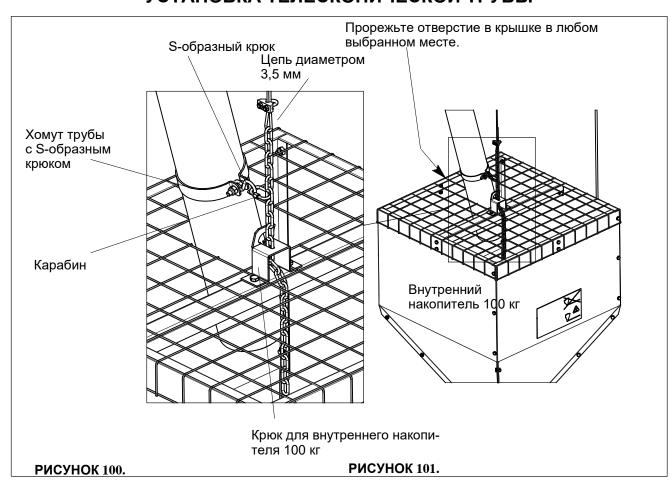
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ: ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СИСТЕМЫ FLEX-AUGER ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

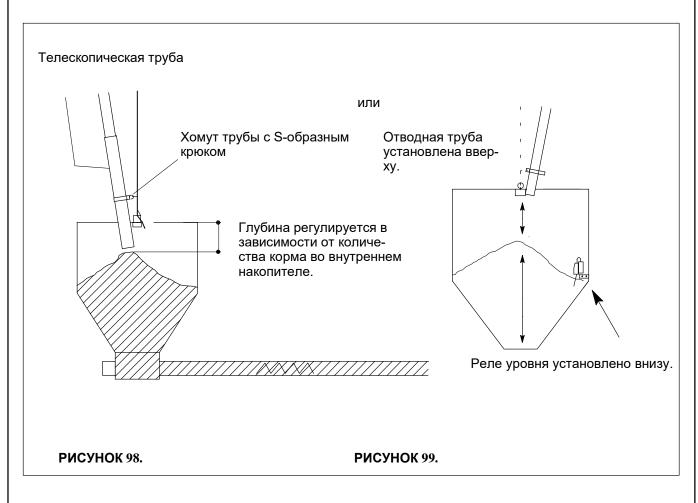
ВНИМАНИЕ!

- По возможности используйте меньшее количество колен.
- Проверьте, чтобы в предполагаемых местах установки выходных оголовков не было переходников труб.



УСТАНОВКА ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБЫ





ОПАСНО

ЭЛЕКТРИЧЕСТВО БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!

ПРЕДОСТАВЬТЕ ВЫПОЛНИТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ЭЛЕКТРИКУ!

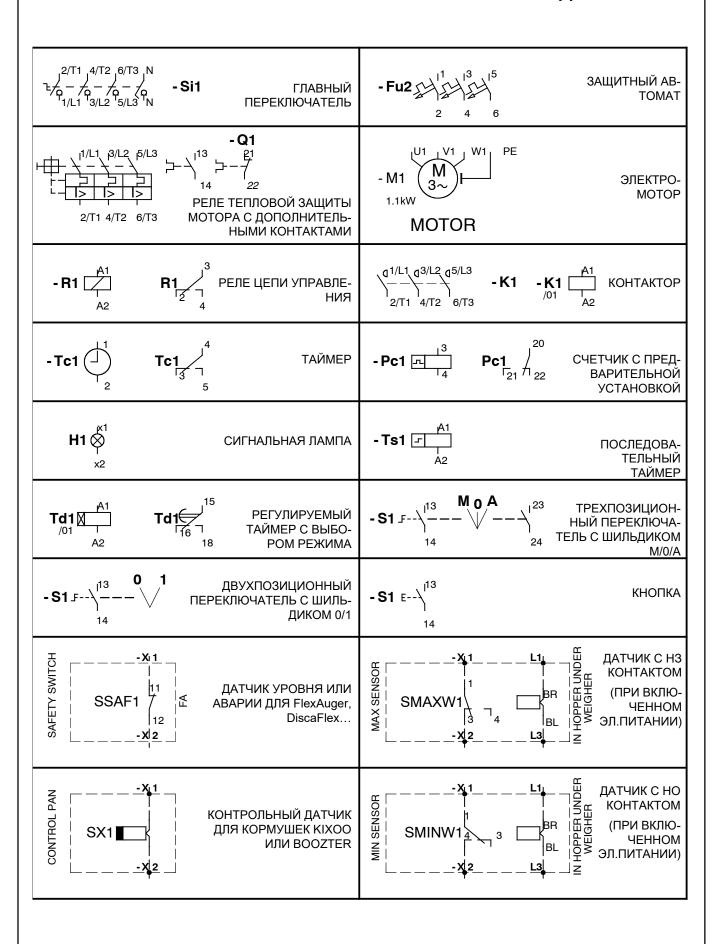


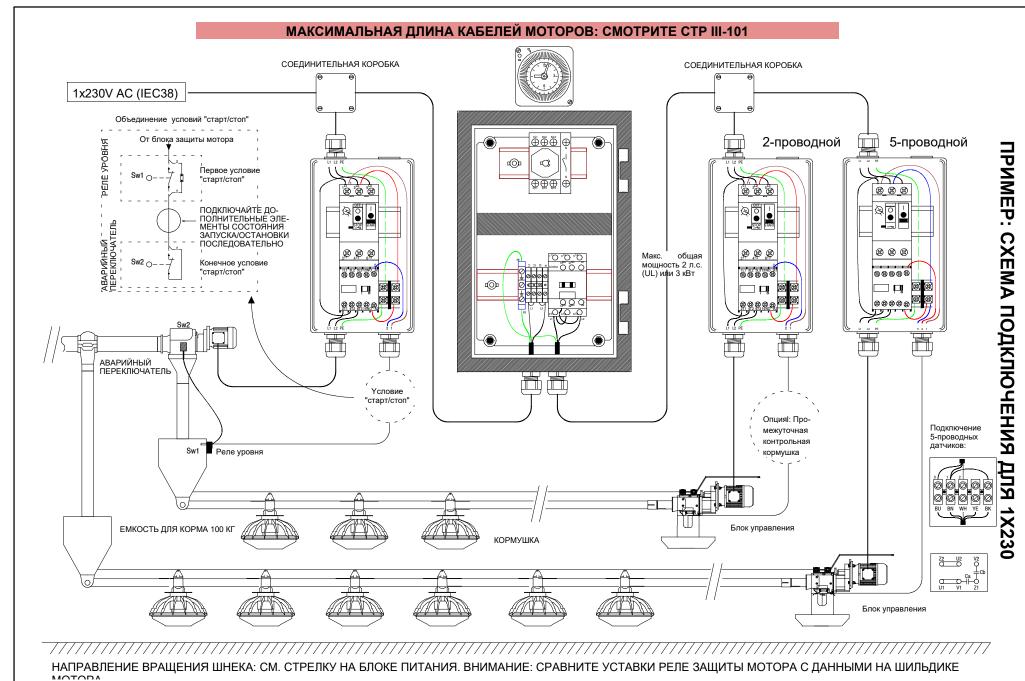
- Всегда обеспечивайте надежное заземление.
- Проверьте все подключения перед включением.
- Всегда соблюдайте схемы электропроводки, содержащиеся в панели управления.
- Сравните уставки реле защиты мотора с данными на шильдике мотора
- Защиты мотора установлено производителем на минимальное значение.
- Если Вы не используете панель управления Roxell, не забудьте обеспечить необходимую защиты мотора
- Сравните информацию на табличке двигателя и подключение двигателя с местным напряжением:

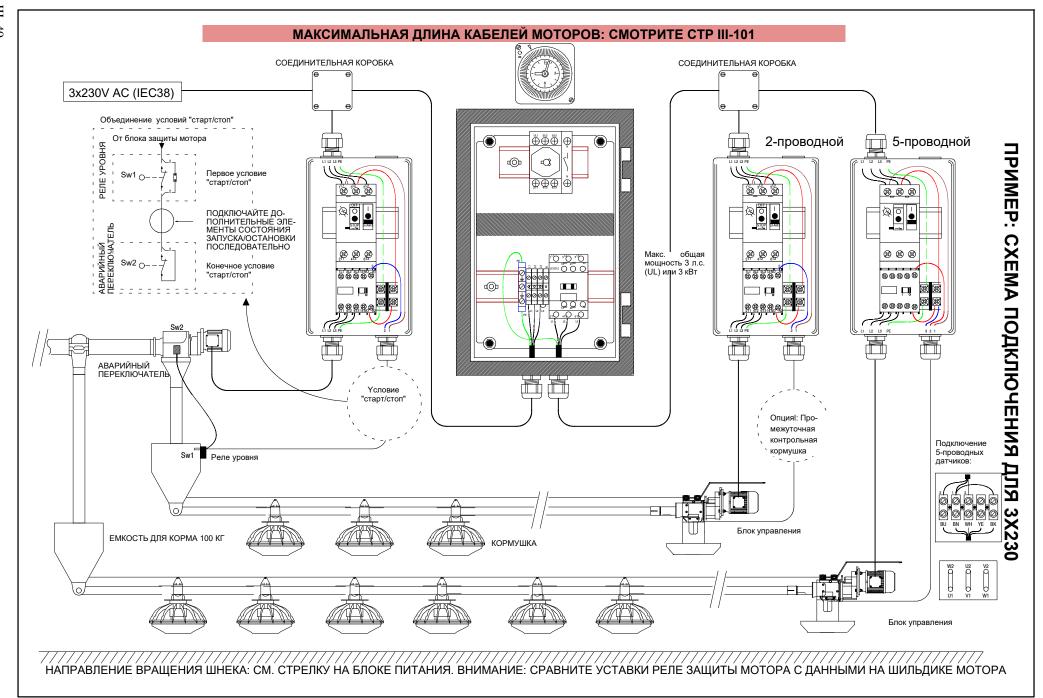


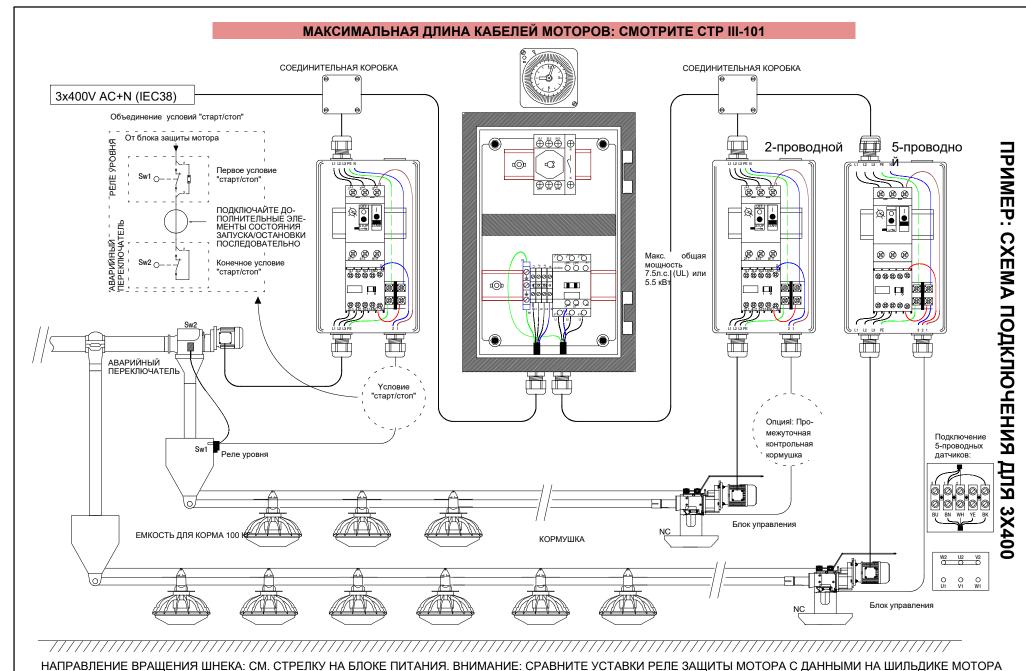
МАКСИМАЛЬНАЯ ДЛИНА КАБЕЛЕЙ МОТОРОВ: CMOTPUTE CTP III-101

СИМВОЛЬНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ДЕТАЛЕЙ

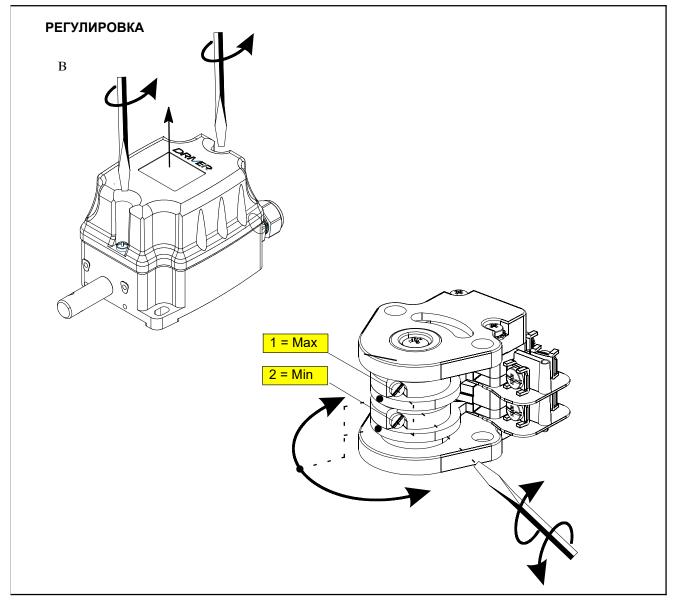


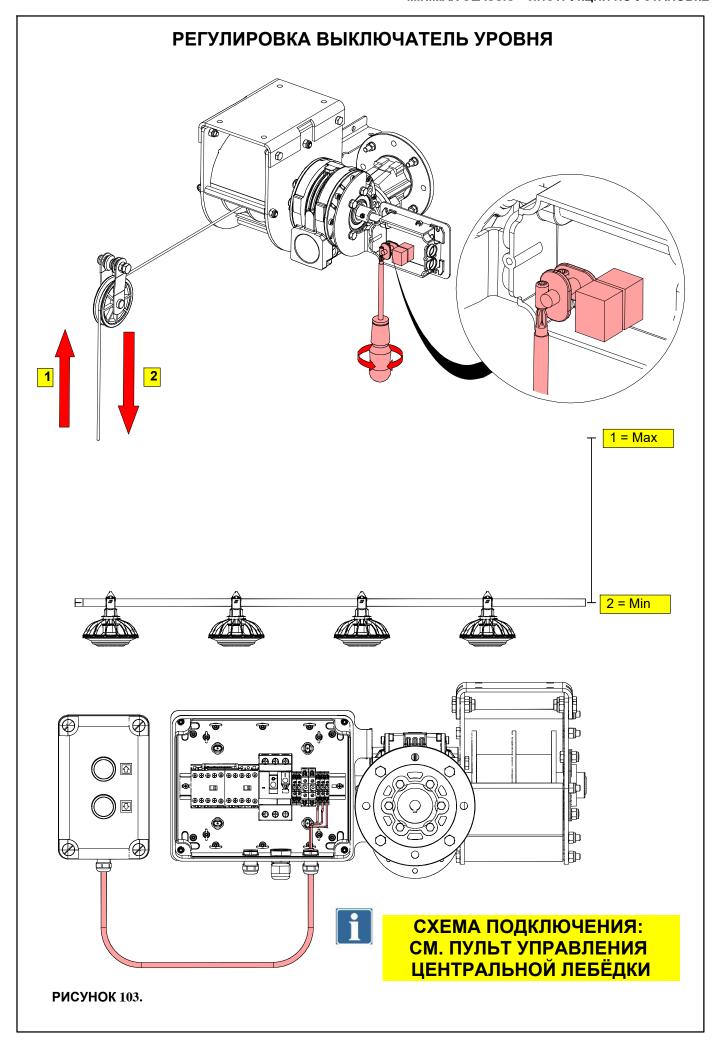




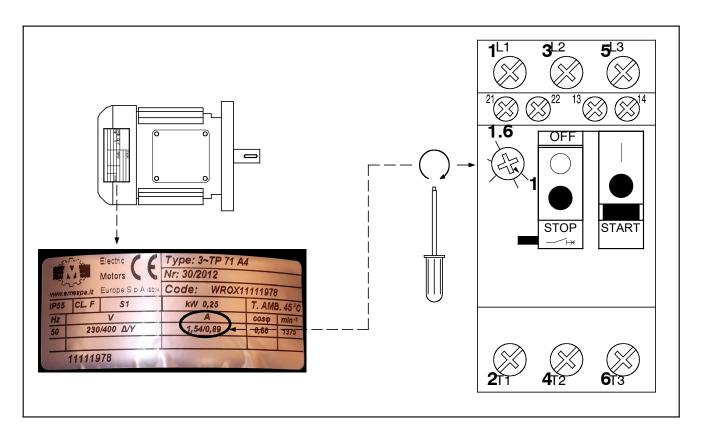








ЗАЩИТА МОТОРА



МАКСИМАЛЬНАЯ ДЛИНА КАБЕЛЕЙ МОТОРОВ

Методика расчёта:	IEC-HD 60364-5
Тип кабеля:	PVC – XLPE – Silicone
Размещение:	Открытый кабельный канал
Использованые детали:	Реле защиты мотора Schneider Electric GV2

Напоминаем, что вы должны следовать нормам, принятым в вашей стране

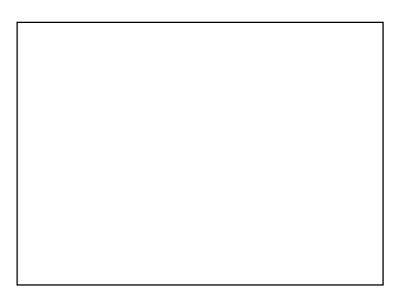
Motor Power (kW)	Net voltage	Protection	Max. cable length (m)	Wire gauge (mm²)
		GV2ME04	0 - 442	1.5
	3x230V 50Hz		443 -736	2.5
0.40			737 - 1179	4
0.12	3x400V 50Hz	GV2ME03	0 - 1232	1.5
			1233 - 2053	2.5
			2054 - 3285	4
	1x230V 50Hz	GV2ME07	0 - 110	1.5
			111 - 185	2.5
			186 - 297	4
	3x230V 50Hz	GV2ME06	0 - 174	1.5
0.18			175 - 290	2.5
			291 - 464	4
	3x400V 50Hz	GV2ME05	0 - 492	1.5
			493 - 821	2.5
			822 - 1314	4
		GV2ME06	0 - 167	1.5
	3x220V 60Hz 3x230V 60Hz		168 - 279	2.5
0.22			280 - 446	4
0.22	3x380V 60Hz 3x400V 60Hz	GV2ME05	0 - 471	1.5
			472 - 785	2.5
			786 - 1257	4
	1x230V 50Hz	GV2ME07	0 - 110	1.5
			111 - 185	2.5
			186 - 297	4
	3x230V 50Hz	GV2ME06	0 - 174	1.5
0.25			175 - 290	2.5
			291 - 464	4
	3x400V 50Hz	GV2ME05	0 - 492	1.5
			493 - 821	2.5
			822 - 1314	4
	1x230V 50Hz	GV2ME08	0 - 69	1.5
			70 - 116	2.5
			117 - 185	4
	3x230V 50Hz	GV2ME07	0 - 111	1.5
0.37			112 - 185	2.5
			186 - 297	4
	3x400V 50Hz	GV2ME06	0 - 308	1.5
			309 - 513	2.5
			514 - 821	4

Motor Power (kW)	Net voltage	Protection	Max. cable length (m)	Wire gauge (mm²)
	3x220V 60Hz 3x230V 60Hz		0 - 107	1.5
		GV2ME07	108 - 178	2.5
0.45			179 - 285	4
0.45		GV2ME06	0 - 294	1.5
	3x380V 60Hz 3x400V 60Hz		295 - 491	2.5
	0X400¥ 00112		492 - 785	4
		GV2ME08	0 - 69	1.5
	3x230V 50Hz		70 - 116	2.5
			117 - 185	4
	3x230V 50Hz	GV2ME07	0 - 111	1.5
			112 - 185	2.5
0.55			186 - 297	4
0.00		GV2ME07	0 - 197	1.5
	3x400V 50Hz		198 - 328	2.5
			329 - 525	4
			0 - 308	1.5
	3x400V 50Hz	GV2ME06	309 - 513	2.5
			514 - 821	4
		GV2ME10	0 - 44	1.5
	1x230V 50Hz		45 - 73	2.5
			74 - 117	4
			0 - 69	1.5
0.75	3x230V 50Hz	GV2ME08	70 - 116	2.5
			117 - 185	4
	3x400V 50Hz	GV2ME07	0 - 197	1.5
			198 - 328	2.5
			329 - 525	4
	1x220V 60Hz 1x230V 60Hz	GV2ME14	0 - 26	1.5
			27 - 44	2.5
			45 - 71	4
	3x220V 60Hz 3x230V 60Hz	GV2ME10	0 - 42	1.5
0.9			43 - 70	2.5
			71 - 113	4
	3x380V 60Hz 3x400V 60Hz	GV2ME08	0 - 117	1.5
			118 - 196	2.5
			197 - 314	4
	3x230V 50Hz	GV2ME10	0 - 44	1.5
			45 - 73	2.5
4.4			74 - 117	4
1.1	3x400V 50Hz	GV2ME08	0 - 123	1.5
			124 - 205	2.5
			206 - 328	4
	2×2201/ 6011-	GV2ME14	0 - 26	1.5
	3x220V 60Hz 3x230V 60Hz		27 - 44	2.5
1.32			45 - 71	4
1.04	3x380V 60Hz 3x400V 60Hz	GV2ME08	0 - 117	1.5
			118 - 196	2.5
			197 - 314	4

Motor Power (kW)	Net voltage	Protection	Max. cable length (m)	Wire gauge (mm²)
		GV2ME14	0 - 27	1.5
	1x230V 50Hz		28 - 46	2.5
			47 - 74	4
	3x230V 50Hz	GV2ME10	0 - 44	1.5
1.5			45 - 73	2.5
			74 - 117	4
	3x400V 50Hz	GV2ME08	0 - 123	1.5
			124 - 205	2.5
			206 - 328	4
		GV2ME14	0 - 26	1.5
	3x220V 60Hz 3x230V 60Hz		27 - 44	2.5
1.8			45 - 71	4
1.0	3x380V 60Hz 3x400V 60Hz	GV2ME10	0 - 74	1.5
			75 - 124	2.5
			125 - 199	4
	3x230V 50Hz	GV2ME14	0 - 27	1.5
			28 - 46	2.5
2.2			47 - 74	4
2.2	3x400V 50Hz	GV2ME10	0 - 78	1.5
			79 - 130	2.5
			130 - 208	4
	3x380V 60Hz 3x400V 60Hz	GV2ME14	0 - 47	1.5
2.64			48 - 78	2.5
			79 - 125	4

На практике, если требуемая длина кабеля больше,чем приведенная в таблице, можно предпринять следующие действия

- -Удвоить сечение заземляющего провода РЕ
- -Увеличить сечение фазного И заземляющего проводов
- -Установить устройство защитного отключения (УЗО)





ROXELL BV - Industrielaan 13, 9990 Maldegem (Belgium) Tel. +32 50 72 91 72 - info@roxell.com - www.roxell.com

ROXELL USA Inc. - 720 Industrial Park Road, Anderson MO 64831 (USA) Tel. +1 417 845 6065 - info.usa@roxell.com - www.roxell.com

ROXELL Malaysia - No. 49, Jalan Permata 2/KS9, Taman Perindustrian Air Hitam, 41200 Klang, Selangor (Malaysia) Tel. +60 3 3123 1767 - info.malaysia@roxell.com - www.roxell.com

ROXELL Россия - ООО «Рокселл» ОГРН 1157746055026 123060, Россия, город Москва, улица Маршала Рыбалко, дом 2, корпус 9, офис 909.1 Телефон: +7 495 983 30 15 - Адрес электронной почты: info.russia@roxell.com - www.roxell.com